

# Diario de Burgos

Jueves, 30 Diciembre de 1982.— AÑO XCI — N.º 28.081

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



80 PTAS.

## SEGUIRA VIGENTE EL SISTEMA DE ELECCION DE ALCALDES

### Prórroga de los presupuestos del Estado hasta que se aprueben los del próximo año

### Felipe González visitará París a finales de año

Acuerdos del Consejo de ministros celebrado ayer

Madrid (Efe). — El Consejo de ministros ha aprobado hoy la reforma de la composición de las Diputaciones, pero ha dejado vigente el actual sistema de elección de alcaldes hasta después de la celebración de las elecciones locales, momento en que se introducirán la anunciada modificación.

Eduardo Sotillos, portavoz del Gobierno, precisó que "el Gobierno no va a introducir ninguna modificación en el sistema de elección de alcaldes porque no quiere interferir en el desarrollo de las próximas elecciones municipales optando por un sistema que le podría ser beneficioso".

"El Gobierno —añadió— mantiene, sin embargo, su criterio manifestado en la campaña electoral de que deberá ser alcalde el primero de la lista más votada pero presentará esta modificación tras las elecciones locales".

Reiteró el portavoz del Gobierno que, con esta decisión, el nuevo sistema de elección de alcaldes no será de aplicación en los próximos comicios. "Esta decisión —aseguró— ha sido tomada por unanimidad y no

ha generado ningún tipo de enfrentamiento en el Gabinete".

La modificación aprobada hoy por el Consejo sobre la composición de las Diputaciones establece que habrá 25 diputados en aquellas circunscripciones de hasta 500.000 habitantes, 27 diputados en las de 500.001 a 1.000.000 y 31 diputados en las de más de un millón. Para Madrid y Barcelona se establece una Diputación de 51 miembros.

También se determina que la Junta Electoral hará el reparto de diputados para cada provincia en función de los habitantes y que cada partido judicial contará con un diputado.

Se actualizarán las pensiones en breve, y concretamente, el ministro de Trabajo presentará un proyecto de actualización de las pensiones a mediados del próximo mes de Enero.

A propuesta del ministro de Economía y Hacienda, el Consejo aprobó un real decreto ley sobre medidas urgentes en materia presupuestaria, financiera y tributaria. Se trata de prorrogar el presupuesto del año que termina en doceavos partes, hasta que se apruebe el de 1983, carácter financiero y tributario que se incluirán definitivamente en el proyecto de presupuestos que en su día eleve el Gobierno a las Cortes para el próximo año.

En otro momento de la "rueda de Prensa, Eduardo Sotillos afirmó que el Gabinete había decidido abrir conversaciones entre los funcionarios y el Gobierno a fin de negociar el incremento de estas retribuciones, negociaciones que se abren por vez primera.

El Ejecutivo tampoco fijará el incremento de los salarios —añadió el portavoz— a fin de no interferir en las negociaciones entre Sindicatos y Patronal.

Más adelante, el portavoz del Gobierno informó el viaje que el presidente del Gobierno, Felipe González, realizará a París los días 22 y 23 de Enero para participar en unos encuentros organizados por el Partido socialista francés con el título "Los actores del cambio" donde se encontrarán líderes socialistas internacionales.

(Pasa a la página 13)

## ASESINATO DE DOS GUARDIAS CIVILES EN LA ESTACION FERREA DE IRUN

### El pánico cundió entre las numerosas personas que esperaban en los andenes

### Llamamiento del Gobierno al pueblo para que asista al homenaje a los dos servidores de la Ley

Madrid (Efe). — Dos guardias civiles, que prestaban servicio de vigilancia de vagones en la estación de RENFE de la ciudad fronteriza de Irún, en Guipúzcoa, han resultado muertos en atentado, minutos antes de las ocho de la mañana.

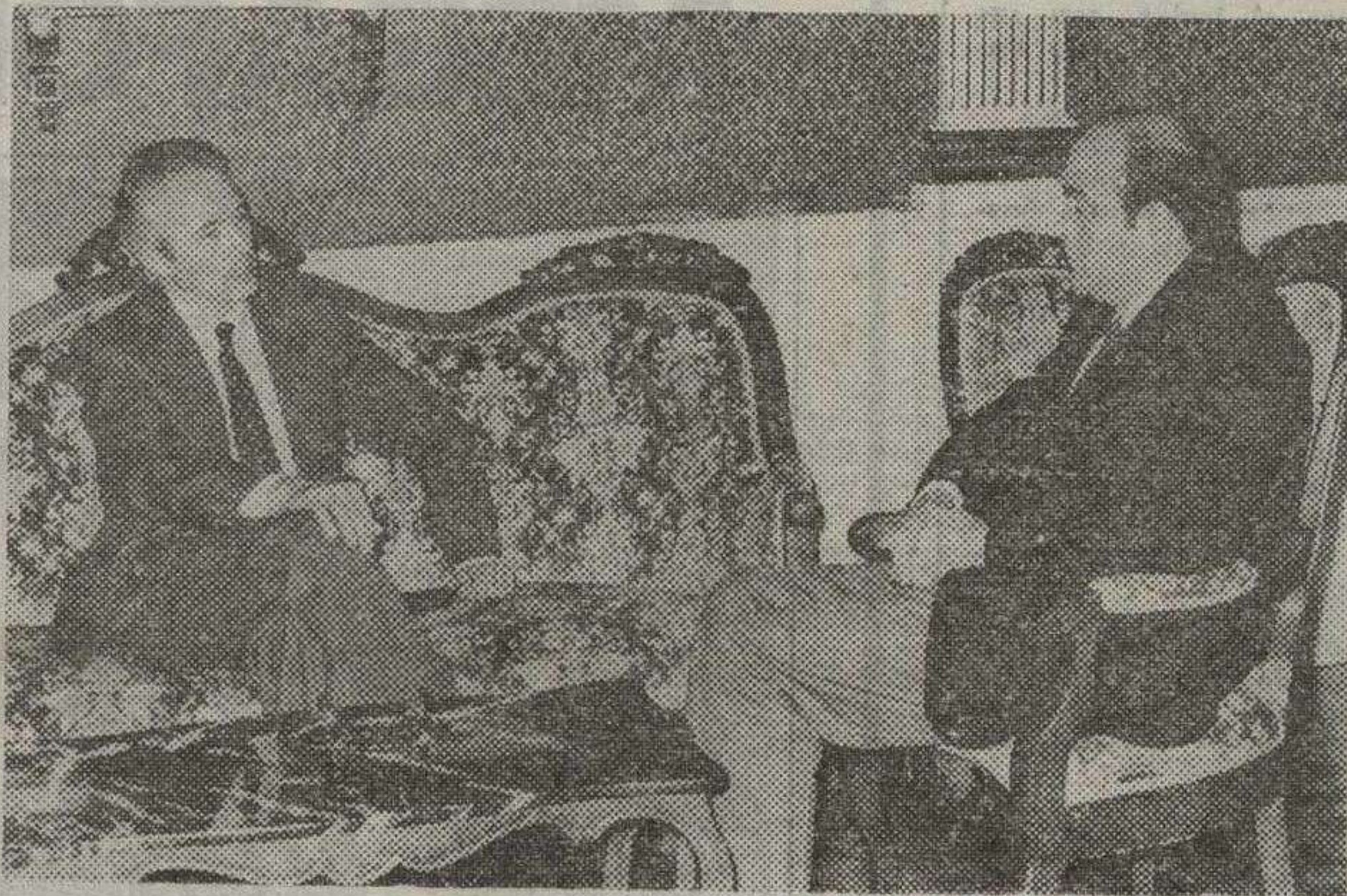
El primero de ellos Juan García Mencía, natural de Goralizo del Pino (León), de 48 años, casado, dos hijos y con varios años de servicio en Irún, ha muerto en el acto. Su compañero, Manuel López Hernández, de 22 años soltero y natural de Málaga, ha fallecido, aproximadamente, 5 minutos después de haber ingresado en la Residencia Sanitaria Nuestra Señora de Aránzazu, de San Sebastián.

El atentado se produjo en la vía seis de la citada estación, cuando ambos guardias realizaban labores de vigilancia de los vagones de un expreso que estaba efectuando los trámites aduaneros para emprender viaje a Hendaya.

En el lugar de los hechos se han recogido casquillos de bala del calibre nueve mm. «Parabellum», marca «SF» munición habitualmente utilizada por ETA.

Al parecer, según declaraciones de testigos presenciales a «Efe» varios desconocidos, no se ha podido precisar si han

## EL NUEVO GOBERNADOR CIVIL VISITA LA CASA CONSISTORIAL



El nuevo gobernador civil de la provincia de Burgos, don David León Blanco, realizó ayer su primera visita oficial a la Casa Consistorial y el grabado reproduce un instante de la entrevista que celebró con el alcalde de la ciudad, don José María Peña San Martín, en la Sala de Jueces del Ayuntamiento. — (Foto FEDE).

(Información, en páginas interiores)

(Pasa a la página 12)

## MODIFICADO EL CALENDARIO DE FIESTAS NACIONALES

### La de San Pedro y San Pablo queda sustituida por la de Jueves Santo

Madrid (Efe). — El Consejo de ministros en su reunión de hoy, miércoles, ha aprobado un Real Decreto del Ministerio de Trabajo por el que se modifica el calendario de fiestas nacionales sustituyendo la festividad del 29 de Junio, San Pedro y San Pablo, por la de Jueves Santo. La decisión ha sido tomada tras las oportunas conversaciones con las autoridades eclesiásticas como lo exige el acuerdo con la Santa Sede, y en cumplimiento de una proposición no de Ley aprobada por el Congreso de los Diputados.

## ACTUALIDAD BURGALESA:

- CINCO MUERTOS (PADRE Y CUATRO HIJOS) EN OTRO ACCIDENTE DE TRAFICO, EN ARANDA
- LA SALMONELA PUDIERA SER LA CAUSA DE LA INTOXICACION SUFRIDA POR UNA FAMILIA BURGALESA
- CUMPLE CIEN AÑOS UNA VECINA DE BARBADILLO DE HERREROS

(Información, en páginas interiores)

## Ratificado en el Senado el nombramiento de Defensor del Pueblo

### Constitución de dos Comisiones especiales: sobre desaparición de españoles en América e inundaciones

Madrid (Efe). — El Pleno del Senado ha ratificado la candidatura de Joaquín Ruiz Giménez para Defensor del Pueblo por 202 votos a favor, siete en blanco y dos nulos.

Con la ratificación por parte del Senado queda definitivamente elegido Ruiz Giménez como Defensor del Pueblo. Antes, en el Congreso, también obtuvo los votos favorables de la mayoría de la Cámara.

A la sesión han asistido los ministros de Defensa, Interior, Justicia, Asuntos Exteriores, Transportes y Comunicaciones, Sanidad y Educación y Ciencia.

Antes de la votación, han jurado o prometido acatamiento a la Constitución los senadores Carmen Lobelle, Súñer, Joan Codina, Peré Portabella, Víctor Torres y Antón Cañellas.

El senador socialista, Joan Prats se encontraba ausente y no ha podido, por tanto, jurar la Constitución, siendo el único senador que no lo ha hecho hasta ahora.

## SESION DE LA TARDE

El Pleno del Senado ha aprobado esta tarde la constitución de dos Comisiones especiales sobre desaparición de súbditos españoles en países de América y sobre inundaciones, a propuesta de los grupos socialistas, popular y vasco.

## Esperanza de acuerdo para 1983 entre la URSS y Estados Unidos

### Entre tanto, Noruega y Alemania rechazan la última oferta rusa

Moscú (Efe). — El secretario general del PCUS, Andropov, ha recibido al «número dos» de Cuba, Raúl Castro, con quien ha intercambiado opiniones sobre el desarrollo de las relaciones cubano-soviéticas, además de temas internacionales. Por su parte, el ministro de Exteriores, Gromyko, se entrevistó con el embajador de Alemania Federal, a quien «aclaró la esencia» de las últimas propuestas soviéticas en materia de desarme; para Gromyko, la oferta «tiene una considerable carga de buena voluntad y contiene las premisas indispensables para un acuerdo honesto».

Además, en la reunión se trataron aspectos de la próxima visita del ministro soviético a la República Federal Alemana, prevista para el día 16 de Enero. Gromyko viajará también a Alemania Democrática, según el calendario de última hora.

En orden a las próximas visitas del Kremlin, se informa que el primer ministro, Tjornov, estudiará en Atenas, con las autoridades griegas, la cooperación mutua.

Por otra parte, con ocasión de cumplirse el trigésimo quinto aniversario de la proclamación de la República Popular en Rumania, Moscú ha enviado a Ceausescu un mensaje de felicitación.

Por lo que se refiere a las posibilidades para la reducción de armamento nuclear, los ministros noruego y alemán han rechazado la opción soviética, mientras en Estados Unidos el representante en Ginebra, Rowley, afirma que «existe un cincuenta por ciento de posibilidades» de que Washington y Moscú lleguen a un acuerdo en el nuevo año que comienza. Pero, por otro lado, se observa con inquietud el desarrollo de cuatro nuevos misiles balísticos que la Unión Soviética prepara, y de los cuales tres podrían violar el tratado de limitación Salt 2.

POSTAL

SE VA EL AÑO

YA sabemos (cómo no íbamos a saberlo) que al año de gracia y desgracia de 1982 le quedan dos días. Nada menos que dos días. En menos de cuarenta y ocho horas (también lo sabemos) puede estallar una guerra, resolverse la paz, entrar en vigor disposiciones, valga el caso, que nos hagan relamernos de gusto o acordarnos de maldecir al que la dio. Todo es posible en dos días: que nos muramos, que nos euremos, que enermemos, que nieve, que llueva, que haga sol, que a alguien le suban el sueldo, que alguien se quede sin trabajo, que labremos nuestra felicidad o imprimamos nuestra desgracia. Todo es posible.

Así y todo, este año se nos va. No decimos que se nos muere, que sería mucho decir. Se va y lo hace con viento fresco. De todas formas, puede ser momento de balance. Y hay que decir que 1982 no ha sido un buen año. Que si la sequía, que si echaban a nuestros barcos de los caladeros, que si lo uno y que si lo otro, al margen de la peripeca personal de cada uno, este año que se va con viento fresco ha dado muy poquitos motivos para contentar a todos. Subió el paro, subieron los precios, subieron los enfados, como subió la inflación y la desilusión. Terminó bajando, eso sí, el termómetro medido en grados y ese otro que mide, aún no sabemos en qué, la esperanza y la ilusión. Todo un poema. Por los que nos dicen los más conspicuos hombres de todas las ciencias, incluida la política (¿o la política es un arte?), este año que se va con viento fresco, sólo tiene una justificación: que 1983 va a ser peor. Llegados a este punto, remitimos al lector, con sus quejas, a quien ha asegurado eso. A nosotros que nos registren.

Puede preguntarse usted, con toda razón, si no será que estamos intentando ponerle el humor en el disparador de los ojos. Pues no. Hemos buscado por todos los rincones de este calendario que ya no va a servir para nada y, la verdad por delante, no hemos visto nada que merezca nuestro sentimiento de gratitud. Bueno, si hemos visto algo, pero nos vino de fuera: se trata de la visita del hombre más grande de cuantos viven en estos momentos, o sea de Su Santidad Juan Pablo II. Su estancia entre nosotros fue como un soplo de aire fresco, una suave brisa que nos dio aliento y esperanza. Y ya ven cómo se está tratando de disminuir los efectos.

Mañana seguiremos el último día. Seguiremos buscando entre los pliegues de la esperanza a ver si damos con un motivo de esperanza. Ya se lo contaremos.

BURGENSE

Esto se acaba —el año— y ya metidos en la recta final que conduce a la noche de San Silvestre, se acumulan las tentadoras invitaciones a las fiestas de Nochevieja a base de cena, cotillón, baile, uvas, champagne y... a toda orquesta en establecimientos de hostelería ávidos de reactivación, sin contar el multicolor y variopinto mundo de las discotecas.

Mientras tanto, en la Plaza Mayor, entre la suave melodía de los villancicos del equipo musical instalado en el Ayuntamiento, hay piar de pájaros y vuelo de palomas en torno al abeto de Navidad y de los niños que corren tras ellas, describiendo una deliciosa sinfonía poético musical.

Y es que con los socialistas en el poder ni el

QUISICOSAS

mundo se ha detenido ni faltan las escenas vitales de toda la vida: como en tiempos de los centristas, y en todos los tiempos, salvo aquellos que estuvieron marcados por situaciones turbulentas y de excepción en la Historia.

En la plaza del Conde de Castro, y en otros lugares, es frecuente que haya automovilistas que invadan el andén reservado a los peatones cuando la señal del semáforo les indica que no deben hacerlo.

Existen distracciones en cierto modo disculpables. Lo que en manera alguna debe tolerarse es la contumacia del hábito desordenado y punible de conductores a quienes les importa un comino el

peatón y ¡zas! meten el coche en el paso del transeúnte «caiga quien caiga». Eso es de necios... o locos.

El lector don Leopoldo Uriarte, se expresa en los siguientes términos:

«En fechas casi seguidas han aparecido en la sección «Cartas al DIA RIO» un par de atinadísimas propuestas en orden a mantener la artística belleza de nuestra ciudad Estaban encaminadas a corregir la deplorable impresión que producen solares abandonados por haberse derribado antiguos edificios»

«Concretamente se aludía al rincón existente hace media docena de años en la confluencia de las calles Vitoria y San

Lesmes y al que, recientemente, se está formando por la desaparición del antiguo «Parador del Siglo» en la calle de La Merced».

Y nuestro comunicante añade:

«Alabando en su totalidad la intención de los firmantes me atrevo a sugerir al Ayuntamiento otra idea. Las ordenanzas municipales debieran exigir a la empresa a quien corresponda el que, una vez derruido el edificio que desaparece, se raseen, de forma debida, las paredes que quedan al descubierto».

«De ese modo no se contemplarían esas antiestéticas cuadrículas de alcobas pintadas o cuartos de aseo azulejados o cocinas desconchadas, que vienen viniendo de Francia o de Portugal o simplemente de Cáceres o de Vitoria pasan por nuestro Burgos no se llevarían la deplorable impresión de una ciudad que con un poco de atención a los detalles, pudiera ser urbanística y limpiamente modelo».

De acuerdo.

Cuando alguien escriba la historia de las instituciones hospitalarias burgalesas en nuestro tiempo, tendrá que ocuparse necesariamente de las vicisitudes del Hospital General que ha tardado doce años en ser construido, y todavía está a falta de equipamiento interior.

La reciente visita informativa por gentileza del presidente de la Diputación al Hospital General, ha deparado diferentes matices de valoración social y también conocimientos de problemas impresionantes en el orden económico, porque de qué modo racional podrá lograrse el sostenimiento de este Gran Hospital General?

De ahí que se asista con interés a la espera de conocer el resultado de las negociaciones o conversaciones de la Diputación con la nueva Administración general del Estado.

Las amas de casa que tanta paciencia demuestran habrán de ejercitar esta virtud una vez más con el problema de la recogida de basuras a domicilio.

La noche de mañana, viernes, o sea Nochevieja, no habrá servicio de recogida a domicilio y tampoco el día de Año Nuevo por ser sábado y jornada habitual de descanso del personal.

A las amas de casa se ruega se abstengan de sacar a la calle las basuras en esos dos días, hasta la noche del domingo, día 2 de Enero en que se reanuda el servicio.

¡Ah las fiestas y el calendario!

Martinillos

EL TIEMPO EN BURGOS

MAXIMA 6,8  
MINIMA 1,0

SUPERMERCADO DEL MUEBLE  
C/ MADRID, 41 - TLF. 209157

Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios, Periféricos. (Cirugía vascular).  
San Ildefonso, 3, 2.º  
Teléfono: 33 88 73.  
VALLADOLID

EL ESPECTACULO DE ACCION MAS PODEROSO QUE SE HA FILMADO ES...

«MEGAFORCE»



MEGAFORCE

GOLDEN HARVEST PRESENTA UNA PRODUCCION ALBERT S. RUDDY UN FILM DE HAL NEEDHAM  
BARRY BOSTWICK - MICHAEL BECK - PERSIS KHAMBATTA «MEGAFORCE» CON EDWARD MULHARE - GEORGE FURTH  
Y HENRY SILVA ES BUCKEYER - MUSICA DE JERROLD IMMEL DIRECTOR DE FOTOGRAFIA MICHAEL BUTLER PRODUCTOR EJECUTIVO RAYMOND CHOW  
BASADO EN UN ARGUMENTO DE ROBERT S. KACHLER GUIÓN DE JAMES WHITTAKER Y ALBERT S. RUDDY Y HAL NEEDHAM & ANDRÉ MORGAN  
PRODUCIDA POR ALBERT S. RUDDY DIRIGIDA POR HAL NEEDHAM

¡CARROS DE COMBATE! ¡MOTOCICLETAS VOLADORAS!  
¡COMPUTADORAS INCREIBLES! ¡DESBORDANTES BATALLAS!  
ASI ES... «MEGAFORCE», ¡EL EJERCITO MAS SOFISTICADO DEL MUNDO EN DEFENSA DE LA PAZ!

DESDE HOY

Cine CALATRAVAS

5,30  
7,45  
10,30

EL ESTRENO CUMBRE del CINE DE CIENCIA - FICCION

(Aut. PARA TODOS LOS PUBLICOS)

RELOJES

TODAS MARCAS



DESDE 1.840  
VILLANUEVA  
P. JOSE ANTONIO, 11

FIESTA FIN DE AÑO

HOTEL TAM

Salas de los Infantes

- CENA Y COTILLON DE NOCHEVIEJA.
- UVAS DE MEDIANOCHE.
- SOPAS DE AJO AÑO NUEVO.
- AGRADABLE AMBIENTE MUSICAL.

RESERVA DE MESAS:

EN EL HOTEL Y LLAMANDO A NUESTRO TELEFONO 38.07.00

**E**XISTE en el organismo humano una verdadera patología obstructiva. Puede decirse que casi todo marcha bien en tanto que los distintos y múltiples conductos del cuerpo sigan permeables. Lo más temible de todo, como en el tráfico rodado, son los atascos: sean digestivos, circulatorios ascendentes o descendentes como los trenes de la «Renfe», es decir arteriales o venenosos, respiratorios —la obstrucción bronquial es una de las enfermedades más corrientes y graves, en su mayoría producida por el tabaco y la contaminación atmosférica—, urinarios, etc., etc.

Con los años los trastornos circulatorios obstructivos van en aumento. Las arterias de los diversos territorios por efecto de la arterioesclerosis y otras causas (p. ej. diabetes), se van endureciendo y estrechando, la irrigación de los órganos se hace más precaria, a pesar de que los glóbulos rojos encargados de llevar el oxígeno a los distintos tejidos son elásticos y se adaptan a los lugares estrechos estirándose y cambiando de forma lo que supone una bonita manera de salvar obstáculos. ¿por qué no se conseguirá fabricar los coches con tan maravillosa propiedad?

Por todo lo expuesto se comprende que una de las enfermedades más frecuentes sea lo que la gente ha dado en llamar falta de riego. Uno de los órganos más vulnerables a este deterioro de los años es el cerebro. La arterioesclerosis cerebral la más corriente falta de irrigación, se manifiesta entre otros síntomas por mareos e inestabilidad al caminar. Bastantes

**NUESTROS COLABORADORES**

**FALTA DE RIEGO**

Por José MARTIN PARDO

(De la Sociedad Española de Médicos Escritores)

enfermos manifiestan este trastorno con un verbo que no hemos encontrado en el diccionario, pero muy gráfico y expresivo: dicen que al andar se tortolean, con lo cual el mundo va camino de convertirse en un verdadero palomar: los jóvenes como tórtolos y los viejos... tortoleándose.

Es apasionante comprobar los enormes progresos de la medicina en el diagnóstico de estos procesos obstructivos: rayos X, opacificación por contrastes de aparatos y vasos, sustancias radiactivas visión interna y últimamente aplicación de ultrasonidos, Doppler, computadoras, etcétera, etcétera.

Y si del diagnóstico pasamos a la terapéutica asombra ver los ingenios que se han ido poniendo en marcha para conseguir desatascar tuberías, conductos y vasos. La labor médica es muchas veces una auténtica obra de fina fontanería, a pesar de que los médicos sean en bastantes ocasiones menos considerados y desde luego peor pagados que los verdaderos fontaneros, dicho sea con todos los respetos y admiración por estos últimos.

Dentro del aparato circulatorio se lucha cada vez más denodadamente para mantener sin obstáculos la circulación sanguínea. Se actúa contra la arterioesclerosis, principal causante, como ya dijimos, de la falta de riego. Se hacen empalmes y puentes (by-pass) para eliminar los puntos obstruidos, bien con injertos de otros vasos o bien con conductos de plástico. Se recurre a verdaderas filigranas para desobstruir: «detergentes» enzimáticos colocados en el interior de la coronaria ocluida con el fin de disolver el trombo y acelerar la curación de un infarto de miocardio; y cada vez más, empleo de pequeños balones de uso interno (como si dijéramos balones dentro, en lugar del clásico «balones fuera» de los malos partidos de fútbol). Para ello se utilizan sondas en cuyo extremo va un balón o baloncito hinchable a voluntad: relativamente grandes para uso intraaórtico cuando se trata de sostener el corazón y la circulación en casos de gran apuro; pequeños para extracción de trombos y émbolos y diminutos para dilatar y permeabilizar las coronarias. Todo un juego de balones en el emocionante campo de la medicina.

El gol se paga con la salvación o curación del enfermo o bien la restitución de un órgano. ¿Puede hacer otro tanto Maradona? (Al que por cierto le deseamos una pronta recuperación para que siga delitiándonos con su precioso y eficaz toque de balón). Y cobra millones por meter de vez en cuando la pelota en la red...).

**CARTAS AL Diario**

**¿Cuándo cambian los tiempos para Castilla?**

Sr. Director: Soy asiduo lector de este DIARIO de su digna dirección. En el día 16-12-1982, al leer la página segunda en el comentario de: «Pedían para Levante...». Firmado por «Burgense», dice que unos niños de ciertas parroquias de nuestra tierra que pedían para los damnificados de Cataluña y Levante, por eso de las inundaciones recibieron en algunas casas, la respuesta de que «tampoco a ellos se les ha ayudado con lo de la sequía» y etcétera para seguir más adelante diciendo, que nuestras gentes no son así, y por aquellas tierras menos Creo que se refiere a que no concuerda esta respuesta dada a los chavales con la nobleza tradicional de nuestras gentes. Pero... me permito observar: Los tiempos han cambiado bastante en España, según mi corto criterio y también es hora de que cambien para Castilla y por supuesto para nuestra entrañable provincia.

Según mi parecer y respetando la opinión de «Burgense», pero no compartiéndola del todo, parece como si dicha respuesta dada a los niños por algunos de nuestros labradores fuera para él como una especie de tabú, como un pecado, como si nuestras buenas gentes todavía en los tiempos que corren hoy en día, no les hubiera llegado todavía la hora de poder lamentarse.

Como burgalés que soy, si siento que dichos niños hayan recibido tales respuestas, es por la desilusión que hayan podido recibir al sentir herida su iniciativa en el bien de los demás como buenos cristianos, por lo demás no.

Y dice muy bien «Burgense» cuando apunta la idea de que nuestros labradores tienen que estar muy dolidos con la Administración para llegar a esa respuesta.

Y yo le diría que no sólo los labradores tienen que estar hasta la coronilla por tanta discriminación, sino también todos los demás castellanos y especialmente los de nuestra querida provincia entre ellos un servidor que hemos tenido que vivir estos cinco y seis últimos años en estas regiones de Cataluña y Levante, teniendo que aguantar constantemente el que hablan mal de Castilla y muy en particular de nuestra provincia.

Así que discriminados de un lado por nuestra Administración y por nuestros Queridos hermanos de raza (entiéndase vascos, catalanes y valencianos) por otro, es por lo que creo que el vaso de la paciencia hace tiempo que se ha colmado.

No creo que esa respuesta dada a los niños en algunas casas, haya sido producida por ningún ignorante, y menos por ningún burgalés incapaz de dar un pedazo de pan a un semejante. Lo que sí creo es que nuestras gentes se han dado cuenta de dónde les aprieta el zapato y que la caridad bien entendida empieza por uno mismo. Está bien ser noble y bueno, pero si pasarse

Perdóneme «Burgense» pues no ha estado en mi ánimo el polemizar con nadie. Me daría por satisfecho y bien pagado si lo expuesto, a mi manera, pues no soy ningún profesional de la pluma, haya servido para aportar un granito de algo positivo en beneficio de nuestra querida provincia. ¡Viva Burgos!

P. D. He leído no hace mucho y no recuerdo si en el DIARIO DE BURGOS, que el gobierno vasco recibía o que iba a recibir me parece que 200 millones de pesetas cada tres meses por seguir adelante la famosa nuclear de Lemóniz. No sé si lo pagaba Iberduero o quién. ¿Me podría decir algún burgalés, qué es lo que recibe la provincia de Burgos o Castilla por la no tan famosa y calladita Santa María de Garoña? ¿No estaremos pagando, encima?

FERNANDO GARCIA CAMAÑO

**Juegos peligrosos**

Sr. Director: «Quiero llamar la atención a quien corresponda, sobre la moda de los petardos que últimamente está proliferando de una manera alarmante y que aunque parecen inofensivos, pueden causar graves daños cuando se utilizan con el fin de asustar a ancianos o impedidos, como en el caso que ocurrió el pasado domingo, en una de las plantas bajas de las viviendas del Polígono Río Vena, cuando algunos de estos pequeños gamberros colocaron uno en la ventana de una de las citadas viviendas, afectando gravemente a una señora de edad.

Además de los perjudiciales que resultan para otras personas dichos explosivos, también es peligroso que los manipulen chicos de corta edad, pues ellos mismos pueden ser sus propias víctimas, aunque hay que reconocer que toda la culpa no la tienen ellos sino los fabricantes y vendedores que no tienen escrúpulos en lanzar al mercado todo lo que sea vendible, sin tener en cuenta las consecuencias que ello pueda acarrear.

Asimismo, quiero agradecer a la Policía Municipal, su rápida intervención al tener conocimiento de los hechos.

Esperando que este incidente sirva de aviso para evitar casos similares, le agradece su publicación.

UN CIUDADANO



**Sociedad Filarmónica de Burgos**

**NUEVOS SOCIOS**

SE ABRE PLAZO INSCRIPCION

23 DICIEMBRE - 10 ENERO

CUPO REDUCIDO

**¡APRESURESE!**

**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**

Oficina principal RR CC 1



Por Fray Valentin DE LA CRUZ

(Cronista Oficial de la Provincia)

**198 RICARDO OLALLA MAZON: El burgalés Juan de Garay, fundador de Buenos Aires.**

La Biblioteca Popular Burgalesa, creada y sostenida por la Caja de Ahorros Municipal, se amplía con este libro de 182 páginas, escrito con todo entusiasmo por don Ricardo Olalla, hijo de la hermosa tierra losina y que conoce a don Juan de Garay como si fuera un amigo de toda su vida. Sólo un golpe de fortuna documental puede traer novedades que no conozcamos sobre la vida y la obra del grande Garay. Olalla Mazón juega hábilmente con la bibliografía existente y nos compone una narración amena y sugerente.

Desde la portada del libro y con exacto sentido, se acepta el burgalesismo del fundador de la ciudad de Buenos Aires. Es la única cuestión biográfica, creada por el artificio de algunas plumas a las que se puede aplicar aquello de «corregilla y no emendalla». Olalla Mazón corona a su protagonista con la fundación de la gran metrópoli argentina y hacia ese gesto perdurable encamina las páginas de su libro; por eso, dedica algunos capítulos a las expediciones al Río de la Plata y a la primera fundación, la de Pedro de Mendoza. En efecto, la gran deuda de la historia con Juan de Garay es esa: la fundación definitiva de una estratégica ciudad que hoy es cabeza de una gran República.

El autor con su libro y la entidad protectora con la edición del mismo han conseguido realizar la figura del gran colonizador burgalés. Merced a ellos ha quedado iluminada y fijado una de nuestras primeras figuras.

**199 JUAN JOSE PEREZ SOLANA: Castil de Lences. Monasterio de la Asunción. (1282-1982).**

Hay en la ancha faz de nuestra provincia un catálogo de rincones de paz y de historia vertical, más largo de lo que se cree. Son remansos monasteriales en los que los hombres y mujeres dedican su vida al quehacer más alto, al honor de Dios y a la santificación de su almas. Ostenta una cierta capitania la inclita familia de San Francisco, tan arraigada y extendida.

Castil de Lences, como recuerdo de la fuerza económica y de la fe cristiana de los Rojas y Velasco, tiene un monasterio de monjas clarisas, que ha cumplido en 1982 el séptimo Centenario de su fundación. Con tal motivo, Juan José Pérez Solana, ha compuesto un libro cuya aparición ha sido posible merced a la Diputación Provincial y a la Caja de Ahorros del Círculo Católico, en el cual refleja la vida, historia y futuro del monasterio de acuerdo con la condición primaria de su pluma: el periodismo. Pérez Solana, a quien le encanta trotar por el alma y el cuerpo de nuestra provincia, preferentemente en su sentir religioso, nos lleva a Castil de Lences y nos muestra y guía por los claustros, jardines y dependencias que animan las monjas clarisas. Analiza el régimen espiritual y temporal de su vida y refiere las incidencias más importantes ocurridas en estos 700 años.

Este libro es como una lámpara. La dulce y mínima Clara de Asís, con tanta excelencia representada entre nosotros, habrá agradecido este libro-noticia de uno de sus fervorosos monasterios.

Con motivo de la Pascua de Navidad

## AUDIENCIA DEL SR. ARZOBISPO A LA FEDERACION CATOLICA DE A.P.A.S. DE BURGOS

Con motivo de la Pascua de Navidad, ayer tarde nuestro Prelado, Dr. D. Segundo García de Sierra y Méndez, recibió a la Federación Católica de Asociaciones de Padres de alumnos de Burgos y su provincia.

Presidía la Federación su titular, D. Oscar Giménez Velandía, al que le acompañaban, el consiliario de la Federación D. Aureo Torres, la Junta directiva en pleno, así como los presidentes de las Asociaciones de Padre. De Alumnos de centros tanto estatales como no estatales.

El Sr. Giménez, comenzó el acto felicitando las Pascuas de Navidad y el año nuevo al Sr. Arzobispo, y reiterándole una vez más su filial devoción y respeto y que le hizo extensivo en nombre propio y de los presidentes de las distintas asociaciones de padres de alumnos a los que representa.

El Sr. Arzobispo, agradeció complacido las palabras de afecto y saludó personalmente a cada uno de los presidentes presentes.

A continuación los presidentes de Asociaciones de Padres de Alumnos en animado coloquio expusieron al Sr. Arzobispo, sus impresiones personales de las distintas Asociaciones de Padres que se desplazaron a Madrid el 2 de Noviembre de 1982, con motivo de la misa y homilias a las familias cristianas que pronunció Juan Pablo II. Y a la de Granada el día 5 de Noviembre, a los educadores cristianos.

Haciendo hincapié los presidentes de Asociaciones de Padres de Alumnos, no solo en anécdotas del viaje, sino en el impacto que a todos les produjo el contenido de las homilias, que los presentes daban muestras de conocer a fondo.

El Sr. Arzobispo quedó impresionado gratamente, del conocimiento tan exhaustivo que manifestaban, sobre todo de la homilias a las familias, juventud y educadores cristianos, máxime cuando se le dijo que más de veinte mil fami-

lias burgalesas, están proyectando estudiar las homilias del Santo Padre, detenidamente y por grupos de padres, dentro del seno de las distintas asociaciones.

El Prelado tras agradecer a todos su visita, les exhortó a que sepan ser fieles a estas enseñanzas sagradas, con la fuerza del Espíritu Santo que se os ha dado en el matrimonio. «Estad seguros —dijo— que la ayuda de Dios no os faltará».

Terminó sus palabras, con una bendición para todos los padres de alumnos y sus familias.

L. CH

## Información religiosa y cultos

### ADORACION NOCTURNA

La vigilia de hoy estará a cargo del turno 9 y se celebrará en la parroquia de San Lorenzo.

## PINEDA DE LA SIERRA ESTRENA CENTRAL AUTOMÁTICA DE TELEFONOS

La Delegación provincial de la Compañía Telefónica Nacional de España en Burgos nos informa que ha sido puesta en servicio la central automática de Pineda de la Sierra, lo que se comunica para general conocimiento del público.

## UN MALENTENDIDO: «CRECED Y PLANIFICAOS»

El tiempo lo puede todo, el tiempo transforma, el tiempo borra. Lo que antes era un orgullo, una bendición, ahora se convierte en una terrible maldición... La fecundidad, parece ser ahora una lacra vergonzosa; lo que antes significaba riqueza de cuerpo y riqueza de alma.

Los antiguos hablaban de la diosa de la fecundidad... Le pedían sus frutos, sus paravienes para la familia, los campos y los ganados. Seguimos hablando de la fecundidad de tal o cual escritor, de tal o cual artista. Ahora tendremos que cambiar los términos.

¿Quién dice que el delito mayor del hombre es el haber nacido o el hacer nacer? No seamos ingenuos. El delito mayor del hombre es el egoísmo, el pensar que proyectamos en nuestros hijos nuestros fracasos, nuestros alica-

mientos. Los fracasos no se heredan. Mendel no contó con ese factor para sus leyes. Si programamos la vida los hombres, que no conocemos el futuro, cuántos artistas genios, científicos etc., hubiéramos dejado en el tintero de nuestro egoísmo. Podríamos haber hecho no nacer a Goya, Einstein, Bethoven, Miguel Ángel, etc., etc., etc., o quizá a la persona que más nos ha querido o ayudado.

El Responsable de la creación, sabedor del mecanismo del Mundo, conocedor a un tiempo del pasado, del presente y del futuro dice unas leyes para el buen funcionamiento del planeta. Teniendo ya en cuenta —claro está— las indicaciones, contraindicaciones, pronósticos y enfermedades que sufriría. El Responsable de la creación dijo «Creced y multiplicaos y poblad la Tierra».

No nos apoyemos en frases como estas: el siglo XX es el siglo XX y sus circunstancias... o a que hoy «las ciencias adelantan que es una barbaridad». Sí, precisamente adelantan porque hay hombres que las hacen adelantar. Tampoco traigamos por los pelos el argumento de que no hay alimentos de que no hay tierra para habitar. Ya sabemos que esto es un mito. Suficientes estudiosos del tema hace tiempo que lo han desmentido. La vida sigue. La naturaleza es más sabia de lo que sabemos o creemos. También sabemos que un país mejora cuando hay mano de obra abundante.

«Multiplícaos». Hay miles de manuales de pedagogía y educación, también sabemos que la educación en la familia numerosa es más fácil y que se autoeducan con el «roce». Los hijos únicos —tiranos entre algodones— son pequeños despotas que no llegarán jamás, ni siquiera a la heroicidad de Robinson Crusoe en la isla de su egoísmo...

Tenemos aún muy reciente todos los españoles las palabras de Juan Pablo II en la Castellana: «Al lenguaje natural que expresa la recíproca donación de los esposos, el anticoncepcionismo impone un lenguaje objetivamente contradictorio, es decir, el de no darse totalmente al otro».

Para acabar, pondré la introducción de un libro de Miguel Delibes: «Mi idolatrado hijo Sisí»: «A mis hermanos Adolfo, Concha, José Ramón, Federico, Manuel y Ana María, en la confianza de que como un día me dijiste, querido José Echanove, ocho hermanos unidos pueden conquistar el Mundo».

ARDENIA CASTRO



Música '75

## EL SEÑOR DON TEOFILO MANZANEDO DUQUE (JUBILADO DE IBERDUERO)

Falleció ayer, a los 79 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su resignada esposa, doña Adela Aldea Casas; hijos, Angel, María del Carmen, Santos, Jesús, María Milagros y José-María; hijos políticos, María del Pilar Gutiérrez de la Calera, María Isabel Aramendia Lopidana, Santiago Alvarez Ruiz de Osma y María Soledad Pérez Arroyo; nietos; hermanos, Estanislao, Rosario, Cecilia, Ascensión, Elena, Esperanza, Angel y Casilda; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, JUEVES, a las DOCE, en la iglesia parroquial de SAN JOSE OBRERO; acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Calle San José número 7.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José»

Burgos, 30 de Diciembre de 1982

## EL SEÑOR DON ZACARIAS ARCE ARCE (FUNCIONARIO DE PRISIONES, JUBILADO)

Falleció ayer, a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Josefa Güemes Mata; hijas, Natividad, Esperanza y Carmen; madre política, doña Vicenta Mat; hijos políticos, Jaime Saldaña y Carlos Corchero; nietos; hermanos, Segunda, Teodora, Higinio, Eugenia, Perpétuo y Mauro; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, JUEVES, a las CUATRO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION DE NUESTRA SEÑORA; acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Avenida del Cid número 34.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 30 de Diciembre de 1982

## EL EXCMO SEÑOR D. MANUEL FERNANDEZ - VILLA Y DORBE

(Ex-Presidente de la Excm. Diputación Provincial de Burgos)

Falleció el día 27 de Diciembre de 1982.

(Q. E. P. D.)

LA EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE BURGOS

RUEGA la asistencia al funeral que en sufragio de su alma se celebrará HOY, JUEVES, DIA 30, a las OCHO Y MEDIA de la noche, en la iglesia parroquial de SAN LORENZO EL REAL.

Burgos, 30 de Diciembre de 1982

## EL SEÑOR DON VICENTE PEDROSA SAIZ

Falleció ayer, a los 80 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Rosa Martínez; hijos, Luis, Modesto y Miguel; hijas políticas, Rafaela Pérez y Julia Rioseras; nietos; hermano, Damián; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán MAÑANA, VIERNES, a las DIEZ Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN JOSE OBRERO; acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Calle San Pedro Cardena número 26.

Burgos, 30 de Diciembre de 1982

Funeraria «San José»

## EL SEÑOR DON ABRAHAM SANTIDRIAN SANTAMARIA (SARGENTO MUTILADO)

Falleció ayer, a los 65 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su resignada esposa, doña Casilda Corrales; hijos, Begoña, Felicidad, Constancio, Concepción y Juan-Carlos; madre política, doña Andrea Ruiz; hijos políticos, Angel Martínez, Javier Viguri y Teresa Santamaria; nietos; hermana, Felicidad; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, JUEVES, a las DIEZ Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN PABLO; acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Calle Arzobispo de Castro número 7.

Burgos, 30 de Diciembre de 1982

Funeraria «San José»

## ANTICIPOS Y PRESTAMOS POR MAS DE 26 MILLONES DE PESETAS EN EL GOBIERNO CIVIL

Han sido entregados por el Patronato para la mejora de la vivienda rural

A mediodía de ayer se han entregado en el Gobierno Civil anticipos y préstamos por un total de 26.620.000 pesetas, realizados por el Patronato para la Mejora de la Vivienda Rural. Los beneficiarios son 85 particulares, pertenecientes a diversos Municipios, con un importe total de 19.900.000 pesetas y diez Ayuntamientos y Juntas vecinales, con 6.720.000 pesetas.

Presidió el acto el gobernador civil don David León Blanco, acompañado del secretario general Sr De Celis Moreno y del secretario del Patronato Sr. Pérez Arias.

Reunidos los beneficiarios en la Sala de Juntas, el gobernador civil pronunció unas breves palabras de salutación y para explicar la finalidad de estas ayudas y al propio tiempo excusar el hecho de que, por razones de limitaciones presupuestarias, éstas no hubieran podido ser de lacuántia que les hubiera complacido entregar. No obstante, precisó que la distribución había sido estudiado con riguroso sentido de la equidad para hacer partícipes de estos préstamos y anticipos al mayor número posible de personas y Corporaciones y dentro de los mismos, a aquellos que se encuentran apoyados por necesidades más perentorias.

Seguidamente procedió a efectuar la entrega de los cheques correspondientes a los 85 particulares y a los diez Ayuntamientos y Juntas, siendo estos últimos los siguientes:

Barbadillo de Herreros, 1.200.000 pesetas; Mamolar, 450.000; Modúbar de la Emparedada, 1.000.000; Pinillos de Esgueva, 500.000; La Sequera de Haza, 1.000.000; Sotillo de la Ribera, 600.000; Santo Domingo de Silos, 1.000.000. Villalbilla de Gumiel, 270.000; Villaquirán de los Infantes, 300.000; Villazopeque, 400.000.

### AGRADECIMIENTO

La familia de D. MARIA DEL CARMEN PRESENCIO REVILLA fallecida el pasado día 26 (que en paz descanse), nos ruega expresemos en su nombre su gratitud, a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma, así como a todo el personal facultativo y hermanas religiosas del Hospital Militar que le atendieron durante su enfermedad



## ESPECIAL LAS LLANAS

Un programa por y para la zona más popular de Burgos.

El ambiente de Las Llanas con sus personajes.

Entrevistas y reportajes en vivo en RADIO 80 de Burgos.

HOY, JUEVES,

DE LAS TRES Y MEDIA A CINCO DE LA TARDE.

FM - 97. 0

Avda. Yagüe, 33. Teléfonos 238012 - 238000

BURGOS

## EL CAPITAN GENERAL INSPECCIONA UN POLVORIN MILITAR

Ayer, el capitán general de la sexta región militar, teniente general don Joaquín Ruiz de Oña acompañado del segundo jefe de Estado Mayor, coronel don Miguel Merino y ayudantes de servicio, se trasladó a la provincia de Alava donde inspeccionó un depósito de municiones, emprendiendo luego viaje de regreso a Burgos.

## CENTRO CORDON

La nueva forma de ir de tiendas

ESTE ES NUESTRO HORARIO

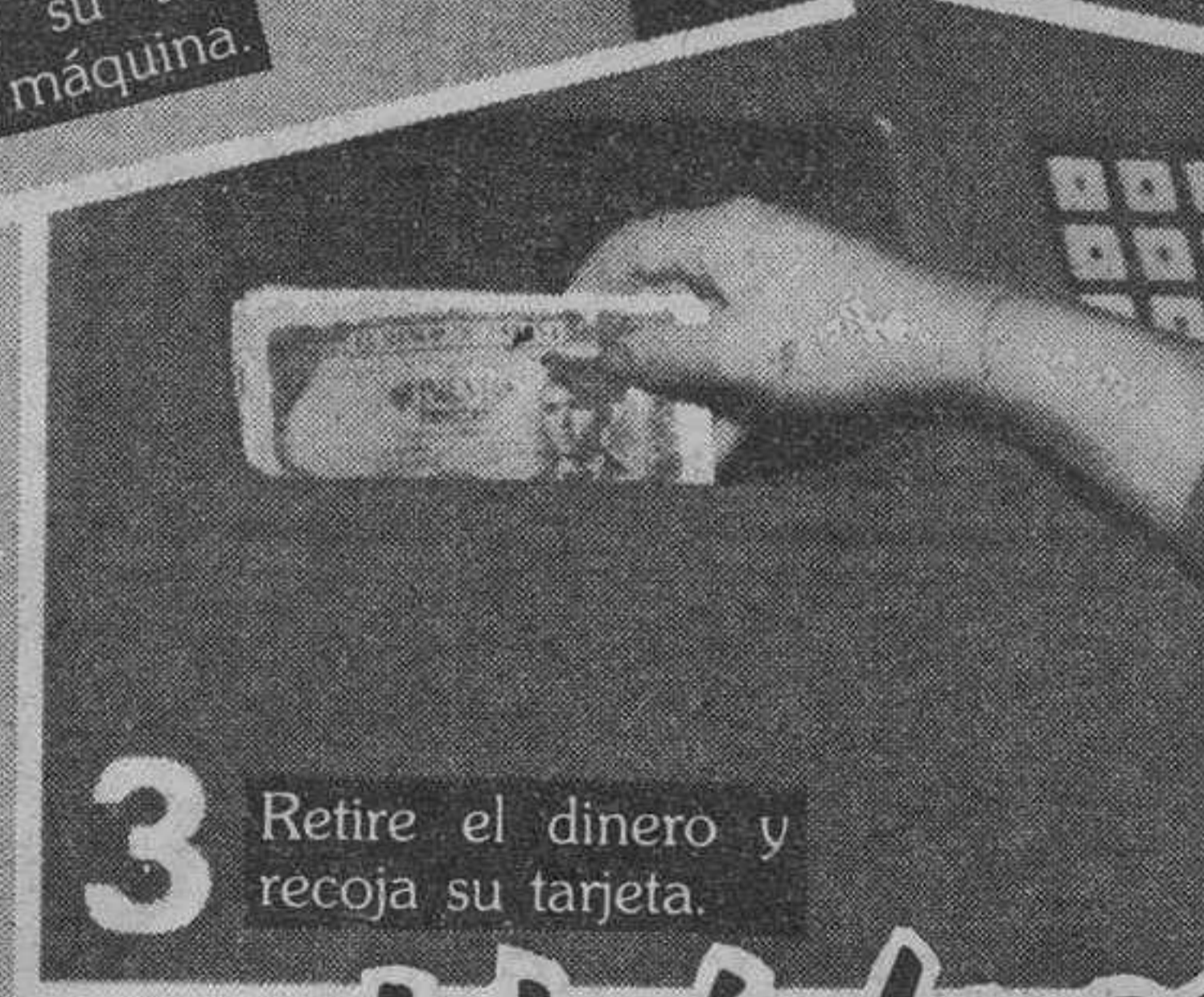
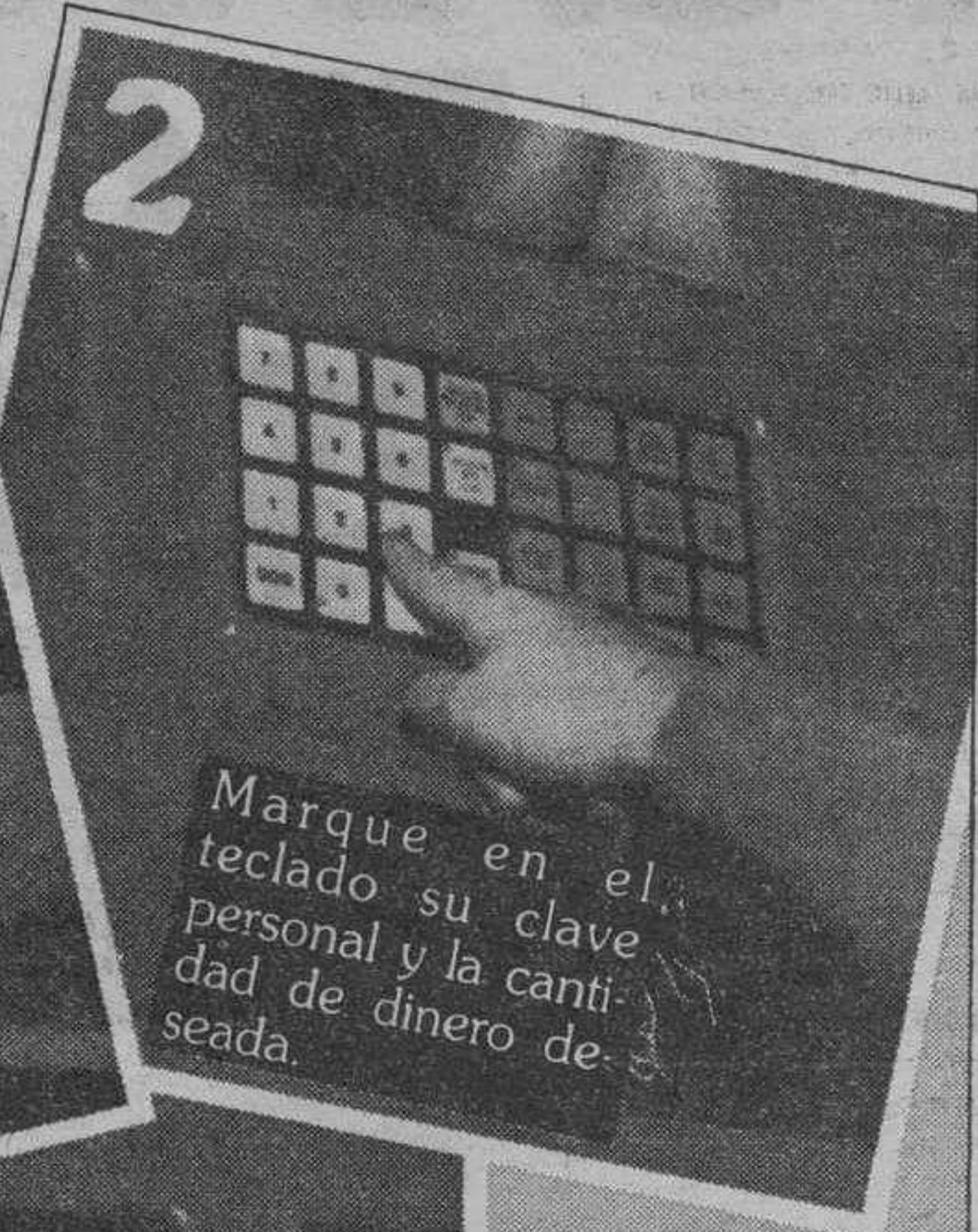
MAÑANAS: DE 10 A 2

TARDES: DE 5 A 9

ABRIMOS DE LUNES A SABADO

Plaza Calvo Sotelo, 9

## Caja permanente ¡A cualquier hora!



## ¡Así de sencillo!

Ya puede solicitar este nuevo y útil servicio. Pase por su oficina habitual y le informaremos gustosamente. Nuestras CAJAS PERMANENTES están preparadas para servirle.



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

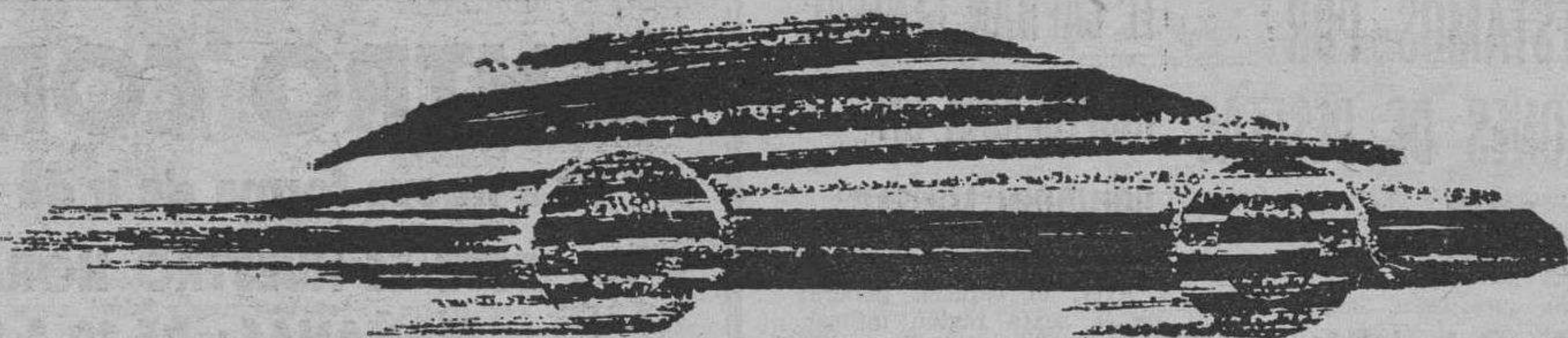
## 1ª OFERTA TEMPORADA MES DE LA NUTRIA

- Abrigo lomos alargado..... 56.500 Pts
- Abrigo retal..... 38.200 »
- Chaquetón lomos alargado.. 39.500 »
- Chaquetón retal..... 29.500 »
- Chaquetón retal polaca..... 39.500 »

Seleccione su piel y modelo; Belcla se lo confecciona en 20 días.



CARRETERA QUINTANADUEÑAS, S/N. TELF. 200530 · BURGOS  
horario: 10 a 2 y 4'30 a 8. Abierto sábados tarde.



# ACELERAMOS. Y GANAMOS CON ZANINI EL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE RALLYES.




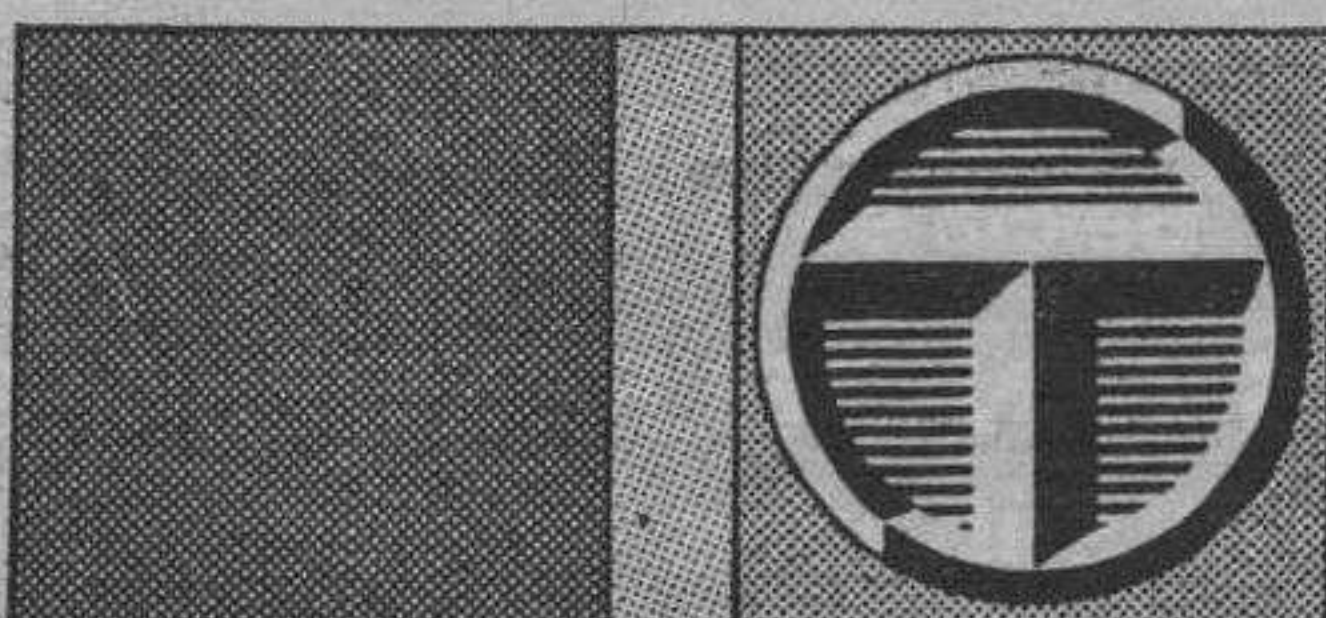
*Antonio Zanini,  
a los mandos de un  
Talbot se ha proclamado  
Campeón de España de Rallyes,  
demostrando sus excepcionales dotes de piloto y la gran  
fiabilidad de la mecánica de su coche, que ha resistido con éxito  
las más duras pruebas en las condiciones más difíciles.*

*Con esta experiencia, Talbot fabrica sus coches de serie,  
para que sus clientes puedan disfrutar de una tecnología de  
campeón.*

**Talbot acelera con ventajas para usted.**

## CONCESIONARIOS TALBOT

Utilizamos sólo lubricantes  **CEPSA**



# Entrega de aguinaldos a los niños de los Colegios del Círculo Católico

*La tradicional fiesta navideña se celebró con la presencia de consejeros, profesores y alumnos de esta casi centenaria Institución*

Como es tradicional en la festividad de los Santos Inocentes, en la tarde del pasado martes se celebró la fiesta de entrega de aguinaldos que todos los años organiza el Círculo Católico de Obreros para los niños y niñas de las escuelas de esta Institución casi centenaria.

Con el salón de actos totalmente lleno, asistiendo miembros del Consejo de Gobierno, profesores, padres y alumnos, se inició la fiesta en la presidencia se encontraba el titular del Círculo don Julio Gonzalo Soto acompañado de los miembros del Consejo de la Junta administrativa en una representación; secretario general del Centro, don Cristóbal Espinosa Diez Venero y el consiliario Rvdo. P. Francisco

García Ortiz, así como los directores de los colegios, Sor Raquel Merino y don José Lastra.

Tuvo lugar una representación artística navideña a cargo de los niños y niñas de estos centros docentes, renovando así una tradición secular en el Círculo. Fue presentada por el profesor don José Luis Gómez Díez.

En la primera parte, las niñas presentaron el cuadro escénico «Taller de reparaciones» y después un grupo de niños con flauta, interpretaron los villancicos «La canción del tamborilero», «Noche de paz» y «Adeste Fideles».

Fueron sorteados entre los asistentes dos corderos.

A continuación, el esidente del Círculo, don Julio Gonzalo

Soto pronunció unas palabras en las que deseó Feliz Navidad a todos y a venturoso año nuevo, destacando la próxima conmemoración del centenario de la Institución y cuanto representa en esta Obra los colegios en la tarea de formación de los hijos de los socios.

Seguidamente los niños presentaron una pequeña obra artística de ambientación navideña titulada «Una Navidad diferente», terminando esta simpática fiesta con el canto del villancico «Gloria al Señor» y haciendo el Consejo de Gobierno del Círculo acostumbrado reparto de aguinaldos.

En las fotografías de Villafraña, dos momentos de la fiesta tradicional de aguinaldos en el Círculo Católico.



(Fotos VILLAFRANCA)

# Hoy cumple cien años la vecina de Barbadillo de Herreros, Eugenia Rubio

*Mañana celebrará el jubileo con su numerosa descendencia en una entrañable fiesta familiar*

El Ayuntamiento de la villa se asocia al fausto suceso, inaugurando nuevo alumbrado

El censo de personas centenarias en la provincia cubre hoy una de las recientes bajas, registrando el nombre de doña Eugenia Rubio Gallo, natural y vecina del pueblecito serrano de Barbadillo de Herreros donde ha residido siempre.

Doña Eugenia corona precisamente hoy, 30 de Diciembre, festividad de San Sabino, el siglo de una existencia fecunda, rodeada de sus seis hijos vivos (tuvo siete), de los que tres están casados; veinte nietos (casados once), y veinte biznietos. Todos ellos la rodearán mañana viernes, día 31, en una entrañable fiesta familiar, reuniéndose allegados de diversas procedencias —Burgos, Bilbao, Madrid y Barcelona— para participar en el no muy frecuente jubileo.

Nuestra centenaria, aunque goza de un estado de salud relativamente bueno precisa de silla de ruedas para moverse y necesita de los cuidados de sus hijos Jenara (73 años) y Juan (61) que la atienden por ello y dado que a su edad no puede arriesgarse a caer un enfriamiento, el párroco de Vizcaínos don Angel Gutiérrez Sebastián por ausencia del titular, oficiará una misa de acción de gracias a la una y cuarto de la tarde en el propio domicilio de la interesada que, por cierto, hace doce años que enviudó.

«Para aquellos que nabéis perdido a la madre aquí está la nuestra. Como partid con nosotros, si esto os hace felices —escribe uno de los hijos— nuestra suerte: cariño, amor abnegación, sacrificio justamente lo que nuestra madre nos dio ¡Qué bonito pagar con la misma moneda!»

El Ayuntamiento de Barbadillo de Herreros se asocia al acontecimiento y, con tal motivo, procederá a la inauguración del nuevo alumbrado público del pueblo.

La venturosa centenaria será obsequiada con diversos presentes por las Cofradías de Obreros burgaleses.

### UN CURIOSO PREGON

Al felicitar efusivamente a la nueva centenaria doña Eugenia Rubio Gallo, nos complace en transcribir el texto del curioso pregon o invitación que en forma de pergamino alude al jubileo, en los siguientes términos:

«Eugenia Rubio Gallo — con



toda simpatía — como amante madre — abuela cariñosa — bi sabuela sin par — cual gallina que acoge a sus polluelos — al cumplir los cien años — os invitamos a vivir con nosotros — a escuchar una misa — a cantar una jota tomándonos un vino — Os esperamos, Barbadillo 30 de Diciembre de 1982».

## ESTACION DE ESQUI DE

# LUNADA

(Espinosa de los Monteros)

La estación de esquí de Lunada está abierta todos los días de 9,30 de la mañana a 5 de la tarde. Funcionan todos los arrastres.

Nieve abundante. Carretera abierta. Servicio de Cafetería, alquiler de esquís, trineos y monitores.

## CENTRO CORDON

La nueva forma de ir de tiendas

ESTE ES NUESTRO HORARIO

MAÑANAS: DE 10 A 2

TARDES: DE 5 A 9

ABRIMOS DE LUNES A SABADO

Plaza Calvo Sotelo, 9

31 de Diciembre **NOCHE FIN DE AÑO**

**GRAN COTILLON FIN DE FIESTA**



## beethoven

(Los Tomillares)

GRAN ANIMACION - AMBIENTE SELECTO

Reserve su plaza con anticipación

Teléfonos: 421017 y 204565

## SE REUNIO LA COMISION REGIONAL DE PRECIOS DE CASTILLA Y LEON

Presidida por su titular, José Manuel García-Verdugo  
Normas sobre la elaboración de pan especial

Bajo la presidencia de su titular, José Manuel García-Verdugo, se reunió la Comisión Regional de Precios de Castilla y León, en una sesión celebrada en el Palacio de la Isla de Burgos.

En primer lugar se dio por constituida la citada Comisión, de acuerdo con lo establecido en el Real Decreto 2313/82, de 24 de Julio y que está compuesta por los Directores de los Departamentos de Agricultura y Fomento, Asuntos Sociales y Administración Local y Ordenación del Territorio, Interventor General del Ente Preautonómico, Asesor Jurídico del mismo y representantes regionales de las Asociaciones de Amas de Casa y de Consumidores.

La Comisión Regional de Precios aprobó 45 expedientes de implantación y modificación de tarifas de abastecimiento público de agua para idéntico número de Municipios de las provincias de Burgos, León, Salamanca, Segovia y Valladolid. Seguidamente se abordó el estudio del expediente de modificación de tarifas de la Grúa Municipal de Burgos, acordándose, por unanimidad, que pasará a estudio por el órgano económico del Departamento de Agricultura y Fomento del Consejo de Castilla y León, quien en la próxima reunión de la Comisión Regional de Precios deberá emitir el oportuno informe.

Se aprobó igualmente el expediente de la modificación parcial de tarifas del Hospital Provincial de la Cruz Roja de Burgos, a la vista del informe presentado por el Departamento de Asuntos Sociales, en lo que se refiere a precios de estancias y viajes de ambulancias.

En cuanto al expediente del Centro Médico Menfis, de Aranda de Duero (Burgos), hay que señalar que quedó sobre la mesa, pendiente de un informe que presentará el Departamento de Asuntos Sociales en la próxima reunión de la Comisión Regional de Precios. En idéntico sentido quedó el expediente que presentó a la reunión el Centro Asistencial San Juan de Dios, de Palencia.

La Comisión aprobó asimismo el expediente de la panificadora «Andaluzas», de León, que solicitaba autorización para la elaboración de nuevas piezas de pan especial. Completando estos expedientes, se procedió a la autorización de la elevación del precio del litro de leche, solicitado desde la localidad salmantina de San Pedro de Rozados.

El siguiente —tercero— punto del orden del día hacía referencia a la elaboración y venta de pan especial en la provincia de Burgos. A la vista del informe emitido por la Jefatura Provincial de Comercio Interior y tras diversas intervenciones de los representantes de las agrupaciones provinciales de fabricantes y expendedores de pan, Amas de Casa y Consumidores de Burgos, así como de los directores del Departamento de Asuntos Sociales y de Agricultura y Fomento del Consejo de Castilla y León, se aprobó, por mayoría, el siguiente acuerdo: la elaboración y comercialización del pan especial en la provincia de Burgos:

1.º — La elaboración de pan especial ha de realizarse corrigiendo determinadas normas, por lo que deberá concretarse si la harina que se emplea en su elaboración es acondicionada o enriquecida: así como la identidad y proporción en que se emplean los complementos panarios o coadyuvantes que realmente se utilizan en su elaboración. Deberá incluirse en la envuelta el número de Registro Sanitario General que la industria posee. Se insta asimismo a la Asociación Pro-

vincial de Fabricantes y Expendedores de Pan para que proponga a la Comisión Provincial, a través del Departamento de Asuntos Sociales, las modificaciones oportunas, para que dicho pan especial se distinga sin confusión posible del pan común.

2.º — Debe elaborarse pan común en cantidad suficiente, para lo que el Consejo de Castilla y León, a través del Departamento de Asuntos Sociales y de forma institucional, ponga en conocimiento de toda la provincia y pueblo de Burgos, a través de los medios de difusión, la obligatoriedad de todos los despachos al público de disponer en todo momento de la cantidad suficiente de pan común.

3.º — Caso de no existir en el momento de su demanda pan común, deberá facilitarse por los puestos expedidores el denominado pan especial al mismo precio que el pan común, hasta la una del mediodía.

4.º — Se insta a la Asociación

de Fabricantes y Expendedores de Pan a comunicar inmediatamente las normas que anteceden a todos los despachos de pan, para que en ningún caso pueda alegarse ignorancia de las mismas.

5.º — En el plazo de treinta días el Departamento de Asuntos Sociales del Consejo General de Castilla y León, a través de la Jefatura Provincial de Comercio Interior, informará a la Comisión Regional de Precios del cumplimiento de los puntos que anteceden, proponiendo en caso negativo la cancelación de la autorización para la venta de pan especial.

El cuarto punto del orden del día —ruegos y preguntas— se refirió a la creación de las Comisiones Provinciales de Precios. En este sentido hay que señalar que se acordó su tratamiento y debate en próximas reuniones. Asimismo se estimó oportuno, y en principio, que la Comisión Regional de Precios se reúna con periodicidad mensual.

EMPRESA RADICADA EN VALLADOLID

NECESITA

**INGENIERO TECNICO DE OBRAS PUBLICAS**

INTERESADOS: Dirigirse con amplio «curriculum vitae» a HORMIGONES ZARZUELA, S. A. Paseo de Farnesio, 25. VALLADOLID.

(INEM: Referencia 15.683)

## CASTILLA, EN CAPILLA

(II)

### El regresivo Estatuto debe ser enmendado en su totalidad

Por José M.<sup>a</sup> CODON

Son regiones, por tener entidad y poder típicos, las naturales o históricas, como reconoce la Constitución. Attard dijo que los Estatutos son codicilos de la Ley fundamental; y por eso deben de ser elaborados con más estudio que el realizado y sin precipitación. La carta fundamental de Galicia se aprobó en 24 horas y como dijo el agudo Pío Cabanillas por haberse hecho casi totalmente en Madrid, puede ser llamado «Estatuto de la Moncloa». Nuestro proyecto de Castilla y León se despachó, en una tarde plomiza y espesa de Junio de 1981 en el Palacio de Fonseca de Salamanca. Cada vez son más los castellanos y leoneses que le rechazan, pues contradice el texto de la estructura histórica de León y de Castilla, en que autónomas, cada una de las dos regiones, aunque hermanadas dentro de la Corona de Castilla, desde hace 800 años en los fines y en las empresas, conservaron una organización y tradición jurídicas que fue respetada incluso por las Repúblicas de 1873 y 1932.

La región clama siempre: «Nolli me tangere». «No me toques», le dice al Estado, y en verdad que todas las regiones españolas han quedado intactas e íntegras territorialmente, en el proceso autonómico español menos las dos Castillas y León. Este Estatuto preautonómico, significa el desplome y la ruina del simbólico castillo y la muerte de su compañero el León. Es paradójico que en el llamado estado de las Autonomías Territoriales, haya tres regiones históricas de primera fila y de influencia preponderante en la vida nacional y europea que no tienen autonomía ni intrínseca ni extrínseca: León y ambas Castillas.

Las han encadenado como si se tratase de galeotes o forzados; hay intentos de cercenar la Cabeza y mezclar de modo inorgánico e infame los servicios administrativos, las juntas, los tribunales y las Cortes. Autonomía quiere decir libertad de impulso, autogobierno, autolegislación, pero al refundirlas y alterar la naturaleza orgánica, no hay autonomía para ninguna.

Con el estatuto indicado Castilla y León retrocedían al siglo IX, como si no hubiera habido Reconquista, ni reclimiento, ni expansión hacia el Sur, buscando la unidad nacional. Porque la situación actual es la misma que la del siglo IX: 8 trozos de Castilla, no sólo conexos, sino separados.

El Occidente regional (muy a disgusto, por cierto, de León capital) ejerce como entonces su hegemonía sobre Castilla la Vieja con la diferencia de que los presidentes regionales no son aquellos Alfonsos, Ramiros u Ordoños, teniendo como única jurisdicción residual

SESION DE LA PERMANENTE

## El Ayuntamiento deniega dos licencias de obras por estimarlas improcedentes

Apercibe a los interesados para que se ajusten a las condiciones legales

### Don Francisco Barrios González, nuevo Arquitecto municipal

A las siete y veinticinco de la tarde de ayer celebró sesión la Comisión Municipal Permanente, bajo la presidencia del alcalde don José María Peña San Martín y con asistencia de los tenientes de alcalde señores Gredilla Rodríguez, Codón Herrera, Martínez Llorente, Del Diego Simón, Plaza Fernández-Villa, García Romero, Rico Pardo y García Rodríguez; secretario general señor Corral García, e interventor señor Vilda García.

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

#### GOBIERNO Y PERSONAL

Aprobar el acta del tribunal calificador, adjunta al expediente y, en consecuencia, nombrar en propiedad para cubrir una plaza vacante de arquitecto superior, de la plantilla orgánica de funcionarios de esta Corporación, a don Francisco Barrios González.

Convocar la provisión de siete plazas vacantes de Cabo del Cuerpo de Extinción de Incendios, mediante concurso-oposición, aprobándose las bases y el programa adjuntos al dictamen.

Autorizar la contratación administrativa, por el plazo de un año, de dos subalternos, procedentes del paro y no percepto-

res del subsidio de Desempleo, con destino al Grupo escolar «Hispano Argentino» y a la Biblioteca pública de Gamonal.

Prorrogar por el período de seis meses los contratos administrativos suscritos con personal auxiliar administrativo al servicio de este Ayuntamiento.

Celebrar contrato administrativo con el inspector de Centros Escolares, por el período de un año, procediéndose a la inmediata creación de la plaza en la plantilla si no existiese y a su provisión en propiedad en la forma reglamentaria.

Conceder a don Carlos Pineda Sancho, que se halla en situación de excedencia voluntaria respecto de la plaza de guardia de la Policía Municipal de este Ayuntamiento, que ocupaba en propiedad, la reincorporación al servicio de dicha plaza.

Abonar el complemento de dedicación exclusiva a un funcionario, con derecho al mismo.

Incrementar los emolumentos que viene percibiendo el cocinero contratado de la Guardería Infantil municipal «Río Vena» en la cuantía que se indica y por causa justificada.

#### OBRAS

Conceder las siguientes licencias de obras particulares

con sujeción a los planos presentados y a las condiciones fijadas por la Comisión de Obras, sin perjuicio del derecho de terceros y del de propiedad:

A don Luis Leal García, para modificaciones introducidas en las obras de reforma de un local en la calle General Sanz Pastor, número 14.

A doña Isabel García Herberos, reforma de local en calle Pablo Casals, número 1.

A la Caja de Ahorros Municipal, reforma de local en nave de INCARSA sita en el polígono industrial de Villalonquérjar.

A don Primitivo López San Millán, reforma de local en calle Francisco Sarmiento, número 10.

A don Mariano Cabrerizo Sanz, reforma de local en calle Molinillo, número 17.

A doña Pilar García de la Granja, reforma de local en Avenida del Cid, número 70.

A la Caja de Ahorros Municipal, modificaciones introducidas en la construcción de un edificio en la parcela R-13 de la Avenida General Yagüe, s/n.

Denegar la licencia de modificación de la planta baja del edificio número 6 de la calle del Merco, a don Claudio Vázquez Piñero, al haberse aumentado la superficie de la entreplanta en 14,50 metros cuadrados de lo que tenía autorizado. Se le apercibe que, si transcurrido el plazo de dos meses no se ajustan las obras a las condiciones que se fueron señaladas en la licencia, el Ayuntamiento acordará la demolición de las mismas a costa del obligado y procederá a impedir definitivamente los usos a que diera lugar.

Denegar la licencia de legalización de las obras, a don Ángel Martínez Izquierdo, de reforma de la planta baja del edificio sito en parcela número 25 del polígono de los antiguos cuarteles. Se acuerda notificar al interesado con el correspondiente apercibimiento legal que se indica en el dictamen.

Conceder a don Alberto Herrero Mayoral nueva licencia para terminación de las obras de reforma de la planta baja de la casa número 6 de la calle Santander.

Aprobar el proyecto de ejecución presentado por «Construcciones Arranz Acinas, S. A.», para la construcción de un edificio en los números 12 y 14 de la calle Fernán González, considerando firme la licencia concedida por acuerdo de esta Comisión Municipal Permanente el 22 de Julio del pasado año.

#### SERVICIOS Y SANIDAD

Aprobar las facturas que presenta el Colegio Oficial de Farmacéuticos de Burgos por las recetas despachadas a los beneficiarios registrados en el padrón municipal de Asistencia Social y correspondientes a los meses de Septiembre, Octubre, Noviembre y Diciembre del pasado año, cuyo importe total asciende a 1.433.622 pesetas.

X X X

La sesión concluyó a las ocho menos cuarto de la tarde tras la adopción de algunos otros acuerdos declarados previamente de urgencia e incorporados al «orden del día» los que serán dados a conocer en la ampliación de la reseña informativa.



**Jornadas de inauguración de las restauraciones de órganos históricos**

A lo largo de la primera quincena de Enero de 1983 se celebrarán las Jornadas de Inauguración de las restauraciones de órganos históricos de la provincia de Valladolid, en una operación que ha sido patrocinada por el Consejo General de Castilla y León.

El programa de estas Jornadas se iniciará el próximo 1 de Enero, a las seis de la tarde, con un concierto de órgano en Alaejos, a cargo de la intérprete Lucía Riaño en el que desarrollará dos Corales de Bach, Largo de Cipoli, Fabondones, Llanos y Glósados de Cabezón, Tiento sobre la Letanía de la Virgen de Pablo Bruna, Versillos para Regina Coeli, de Francisco Andreu; Versillos para el Magnificat, de Cabezón, Glósas sobre la Inmaculada Concepción, de Correa de Arauco y Pasacalle de Cabanilles. Idéntico programa será interpretado por la misma concertista el día 2 de Enero, también a las seis de la tarde, en la parroquia de Santa María de Pozaldez.

El día 7 las Jornadas continuarán en Medina de Rioseco.

**EL BURGALÉS D. GREGORIO GÓMEZ SÁEZ, REELEGIDO PRESIDENTE DEL COLEGIO DE AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA DE VIZCAYA**

En recientes elecciones celebradas por el Colegio Oficial de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria de Vizcaya, ha sido reelegido presidente don Gregorio Gómez Sáez, reelección que constituye el mejor refrendo a su anterior gestión.

El señor Gómez Sáez, aunque radicado en Bilbao desde hace 30 años, es natural de

Briviesca y nunca ha perdido los contactos personales y profesionales con su tierra burgalesa. Concretamente ha sido promotor de viviendas en su ciudad natal —donde posee casa y reside largas temporadas— y en Trespaderne.

Reciba la más efusiva felicitación.

**VISITA DE CORTESIA DEL GOBERNADOR CIVIL AL ALCALDE DE LA CIUDAD**

Poco después de las seis de la tarde de ayer el alcalde de la ciudad don José María Peña San Martín recibió en su despacho oficial de la sala de Jueces la visita del nuevo gobernador civil de la provincia don David León Blanco, primera que lleva a cabo al Ayuntamiento el representante del Gobierno en Burgos desde su reciente toma de posesión.

Ambas autoridades mantuvieron un cordial y amable intercambio de impresiones, encuadrándose la visita del gobernador civil de la provincia en el marco de las realizadas a las primeras autoridades y presidentes de las Corporaciones de régimen local de nuestra provincia para un mutuo conocimiento y comprensión dentro del respeto e independencia de las respecti-

vas competencias, en este caso concreto, por lo que afecta al Gobierno Civil y a la institución municipal.

El alcalde de la ciudad agradeció la cortés visita de la primera autoridad civil de la provincia y correspondió a sus buenos deseos con análogos sentimientos y votos de pleno acierto en su gestión como representante del Gobierno en la Cabeza de Castilla.

**REUNION DE LA JUNTA DEL PATRONATO PROVINCIAL DE DESARROLLO**

A las doce del mediodía de ayer, en la sede del Palacio Provincial, bajo la presidencia de don Francisco Montoya Ramos, se reunió la Junta del Patronato de Desarrollo Provincial, asistiendo don Antonio Medrano de Pedro y don Antonio Garrote (por la Cámara de Comercio e Industria), don Eugenio Salnz (por la Diputación), don Manuel Muñoz (por el Ayuntamiento de Burgos), don Jesús Rivas (Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros) y don Angel Arce y don Blas

de la Villa (Caja de Ahorros Municipal).

Se inició la sesión dando la bienvenida la Junta a los nuevos representantes de la Caja de Ahorros Municipal, señores Arce y de la Villa.

Tras aprobarse el acta de la sesión anterior, correspondiente al 22 de Octubre, pasado, se adoptaron los siguientes acuerdos:

—Continuar la segunda fase de la propaganda en orden a la publicidad de las ventajas que ofrece la provincia para la instalación de industrias. Se encargó la publicidad a la empresa «Auxiliar Prodep S.A.».

—Se dio cuenta de diversos expedientes de trámite de calificación del Gran Área de Expansión Industrial de Castilla-León.

—Por la Presidencia, se dio cuenta de las gestiones realizadas por GESTUR en orden a la adquisición de terrenos para los polígonos industriales de Melgar de Fernamental, Villarcayo y Regumiel.

—Se vio la solicitud del Ayuntamiento de Villarcayo de petición de una subvención de 500.000 pesetas, con la finalidad de hacer publicidad del polígono industrial de Villarcayo. La Junta acordó aceptar en principio la petición, si bien se pospuso la resolución al próximo presupuesto.

—Se acordó insistir a SEABSA (Servicios Aduaneros de Burgos) y a las Cajas de Ahorros, sobre la conveniencia de reservar un terreno para la construcción de un edificio destinado a exposiciones de productos industriales.

—Por último se aprobó una factura de 166.000 pesetas por anuncios en el campo de deportes de «El Plantío» referentes a la promoción de los vinos de la Ribera.

La sesión se levantó pasadas la una y media de la tarde.

**ACTIVIDADES POLITICAS Y SINDICALES**

**NOTA DE U.G.T.**

Con el ruego de publicación recibimos la siguiente nota:

«La Federación de Servicios Públicos (F.S.P.) de la Unión General de Trabajadores informa

Se ha celebrado el I Comité Federal Ordinario de la F.S.P., con asistencia de los representantes provinciales, entre los que se encontraba el delegado por Burgos. Se aprobó el programa de la F.S.P. para la reforma a corto plazo, que contiene la Ley de medidas urgentes en los primeros seis meses:

Incremento salarial para 1983 equivalente al del sector privado e igual al coste de la vida previsto; sueldo base igual al salario mínimo interprofesional en los niveles bajos de la Administración; revisión salarial semestral si así se negocia en el sector privado; jubilación generalizada a los 65

años y a los 64 cuando así se establezca para el sector privado; negociación de horarios y cumplimiento estricto de los que se acuerden. UGT está dispuesta a negociar horarios que garanticen un buen servicio, los horarios están ligados a las retribuciones; clarificación de la nómina suprimiendo como mínimo el concepto de «prolongación de jornada» en espera de una reforma retributiva más de fondo; política centralizada y efectiva de personal en Presidencia de Gobierno. Todos los Cuerpos dependerán de Presidencia; pase de la Subdirección General de Retribuciones de Hacienda a Presidencia; publicación de la oferta de empleo público que la Administración hace en 1983; establecimiento de concurso de méritos para el acceso a los cargos hasta subdirector general incluido, quien haya sido nombrado a dedo pue-

de ser sustituido por el mismo sistema, quien acceda por concurso ha de ser respetado; promulgación de la Ley orgánica de derechos sindicales; supresión del contrato administrativo y del interinaje; generalización del aprobado en expectativa, con límites en las oposiciones y del contrato laboral temporal para cubrir vacíos; reforma de las clases pasivas; fijación de las pagas extras al cien por cien; clarificación de las transferencias y de la situación de los transferidos; decreto de incentivación para «vaciar» Madrid; derogación del Real Decreto 211/82 sobre retribuciones en la Administración Local; convenio marco para el personal laboral sin discriminaciones respecto a los convenios generales; nueva Ley de Incompatibilidades y desarrollo de la misma y libro blanco sobre el Estado de la función pública».

**¿ES UNA SALMONELA LA CAUSANTE DE LA INTOXICACION SUFRIDA POR UNA FAMILIA BURGALESA?**

**Parece que han sido advertidas bacterias de este tipo en la salsa mahonesa que fue consumida**

Como confirmación a la noticia ayer anticipada, podemos decir que se viene acentuando la evolución favorable en el estado de los miembros de la familia que resultó intoxicada en el curso de una comida efectuada el pasado día 22 de Navidad, en nuestra ciudad.

Todavía no se han recibido los análisis interesados del Centro Nacional de Majadahonda, donde fueron remitidas las vísceras de la niña María Victoria Espinosa Arroyo, fallecida, así como muestras de los diversos alimentos ingeridos, que pudieron ser recuperados.

En contra de lo manifestado o insinuado por alguna Agencia informativa, se descarta totalmente que el agente productor de la intoxicación haya podido ser una secuela del

aceite de colza. Está comprobado que el aceite utilizado en los guisos hechos por esta familia corresponde a una marca, debidamente reconocida y el producto, una vez analizado, ofrece todas las garantías de pureza.

A reserva de lo que señalen los análisis oficiales del Centro Nacional de Majadahonda, según nuestras noticias parece ser que ha sido detectado indicios de salmonela en la salsa mahonesa consumida, por lo que pudiera ser éste el agente productor de la intoxicación. No obstante, nada podemos afirmar por nuestra parte, hasta que las autoridades sanitarias, que vienen trabajando con intensidad en este asunto, emitan su informe oficial y autorizado.

**VIDA CULTURAL**

**III MUESTRA DE CINE ALEMAN**

**«Minna de Barnhelm», de F. Peter Wirth**

Esta tarde a las 8, en la Casa de Cultura se va a proyectar la película de Franz Peter Wirth, que por el retraso del envío no se pudo presentar el pasado día 22.

Realizada por uno de los firmantes de «Oberhausen» F.P. Wirth e interpretada admirablemente por Reinhild Solf, Frank Hoffmann, Wega Jahnke, Werner Kreindl, Udo Thomer, Klaus Schwarzkopf, Helmut Löhner, Eleonore Weisgerber.

Von Tellheim, comandante prusiano ha sido expulsado del ejército después de la guerra de los «Siete años». En un

hostal de Berlín, se halla a la espera de que se atienda su petición al Tesoro público, así como su demanda de rehabilitación. En efecto, sobre Von Tellheim recaía la sospecha de haberse dejado sobornar durante la ocupación de Sajonia. Ahora se ve infamado y, para colmo, casi sin medios pecuniarios, por lo cual está dispuesto a romper su compromiso matrimonial con Minna von Barnhelm, que le viene siguiendo desde Turingia y que por azar, se halla alojada en la misma casa. Minna le ataca con iguales armas que las esgrimidas por él; lo atrapa por su lado sensible; el honor

**TV.E. transmitirá en directo el sorteo extraordinario del Cupón de la ONCE**

Televisión Española retransmitirá en directo el próximo 1 de Enero, a las 13,30 horas el sorteo extraordinario del popular Cupón de la Organización Nacional de Ciegos (ONCE)

Este sorteo extraordinario que está teniendo muy favorable acogida, cuenta con el aliciente de ofrecer un millón cuatrocientos tres premios por un importe total de quinientos cuarenta y cuatro millones de pesetas.

De entre ellos destaca un premio especial de cincuenta millones.

Como todos saben, el Cupón pro-Ciegos es el medio de financiación de la obra social que tiene encomendada la ONCE en materia de educación, rehabilitación, formación profesional, cultural y asistencia social que afecta directamente a 27.000 ciegos y a sus familias.

**¡NOSOTROS COCINAMOS SUS MENUS PARA USTED!**  
**haga una selección de sus platos preferidos y lléveselos ya preparados.**  
 económicamente...a su gusto



PASTELERIA  
**GRANJA TUDANCA**  
 PLAZA MAYOR Y ESPOLON  
**P** PARKING GRATUITO PARA NUESTROS CLIENTES

# Radiocadena Española celebró anoche la fiesta de «Los Burgaleses del año»

## DIARIO DE BURGOS, entre las entidades distinguidas

En el Hotel Condestable, a partir de las diez de la noche, se celebró ayer la decimoquinta edición de la fiesta de «Los Burgaleses del año» que organiza tradicionalmente Radiocadena Española en Burgos.

Asistieron las autoridades burgaleses y la fiesta, llevada con sencillez y simpatía, transcurrió dentro de un agradable ambiente, alcanzando el mismo éxito de años anteriores.

Presidieron el acto el capitán general de la 6.ª Región, teniente general Ruiz de Oña; gobernador civil, señor León Blanco; gobernadora civil de Palencia, doña Rosa Manzano, que figura entre los «Burgaleses del año»; presidente del Consejo General de Castilla y León, Sr. García Lugo; presidente y fiscal-jefe de la Audiencia Territorial, señores Maqueda Ibáñez y López López, respectivamente; alcalde señor Peña San Martín; presidente de la Diputación, señor Montoya Ramos y otras autoridades.

Entre las personalidades también asistentes al acto y com «Burgaleses del año» hay que subrayar, además, la presencia del subsecretario de Agricultura, señor Peña Díez y de los directores generales de distintos organismos ministeriales, Sres. Medina, Molinero y García Santa Cruz, además del consejero del Tribunal de Cuentas, señor Granada. Presentaron a DIARIO DE BURGOS nuestro director, señor Ruiz Valderrama y el administrador, Sr. Albarellos Carrascal.

Los treinta y cuatro «Burgaleses del año» que integraban

la lista de 1982, recibieron el homenaje de todos los asistentes que llenaban el comedor del Hotel, adornado de reposteros y flores.

Terminada la cena se procedió a la entrega de los títulos honoríficos de «Burgaleses del año» consistentes en una estatuilla cívica, con la inscripción correspondiente y grabada, leyéndose una sucinta relación de los méritos de cada uno. También fueron obsequiados por la firma «Christian Dior», a través de «Perfumerías Oriente», y recibieron, igualmente, un regalo personal, que procedía de diversas instituciones y entidades, Ayuntamiento de Burgos, Lerma, Briviesca y Quintanar de la Sierra, Diputación provincial, Consejo General de Castilla y León, Consejo de Deportes, Comarcas Agraria y de Comercio, Cajas de Ahorros del Círculo Municipal y Rural, Asociación de Consumidores, «Cerveza San Miguel», «Pascual Hermanos» y Asociación de Amas de Casa, de las propias emi-

oras de Radiocadena — que suplieron la falta de alguno de los obsequios esperados— y de los Bancos, Atlántico, Bilbao, Castilla, Central, Comercio, Español de Crédito, Exterior de España de Financiación Industrial, de Fomento, Hispanoamericano, Industrial y Mediterráneo, Intercontinental, Madrid, Popular Español, Santander y Vizcaya.

DIARIO DE BURGOS recibió una artística placa, ofrecida por la Excm. Diputación provincial. Todas las señoras fueron obsequiadas por «Perfumerías Oriente» y por «Flores Chunchy».

Actuaron como presentadores del acto los locutores de Radiocadena doña Nieves Estévez Ortiz y don Alejandro Joaquín Rodríguez Arroyo, realizándolo con la profesionalidad que ambos poseen.

En nombre del director general de Radiocadena Española, asistió el director regional (Círculo de Castilla-León), D. José María Villot, que abrió el acto con unas palabras de congratulación.

Las Emisoras de «Antena 3» y «Radio 80» fueron objeto de una distinción especial. Radiocadena Española les designó «Compañeros del año», por haber aparecido precisamente en éste de 1982. Un gesto simpático que a todos satisfizo.

Cerró el acto don L. Ángel de la Viuda quien, como representante de «Radio 80», de la que es director general, agradeció la distinción de que habían sido objeto y felicitó a Radiocadena Española por el éxito logrado en esta actividad.

Terminado el acto con el canto del Himno a Burgos, se organizó un animado baile, que duró hasta primeras horas de la madrugada.

Bodegas «Torremilanos», de Aranda, obsequió a los «Burgaleses del año», con su afamado ya, champán rosado, procedente de las bodegas de Aranda.

Los «Burgaleses del año», como ya se ha publicado, son:

- 1.—Academia Provincial de Dibujo.
- 2.—Alejandro Almar Chaga Guerrero.
- 3.—Teófilo Arroyo Callejo.
- 4.—Asociación Ornitológica.
- 5.—Tino Barriuso Gutiérrez.
- 6.—Luis Cervera Vera.
- 7.—DIARIO DE BURGOS.
- 8.—Tomás Ramón Fernández.
- 9.—Enrique Gálvez-Cañero González.
- 10.—Alfonso García Santacruz.
- 11.—Rigoberto González Arce.
- 12.—Esteban Granada Bombín.
- 13.—Hermano Blas Alonso Uyarra.
- 14.—Angel Hidalgo S. J.
- 15.—Enrique de Yruegas Múgica.
- 16.—Landa Palace.
- 17.—José López Alzaga.
- 18.—Jesús López Sobrino.
- 19.—Rosa Manzano Gete.
- 20.—Manuel Martínez del Río.
- 21.—Miguel Angel Molinero Martínez.
- 22.—Francisco Javier Moral Medina.
- 23.—Ricardo Núñez Alcalde.
- 24.—Orfeón Mirandés.
- 25.—María del Carme Pascual Martín.
- 26.—«Pascual Hermanos».
- 27.—José Francisco Pef Díez.
- 28.—Lesmes Peña Hurtado.
- 29.—Rafael Pérez Escolar.
- 30.—Ricardo Pérez López.
- 31.—José María Rodríguez Colorado.
- 32.—Ernesto Sanz y Sanz.
- 33.—José Inacio Tena Ibarra.
- 34.—Ayuntamiento de Vitoria de Rioja.

Desde nuestras columnas, a todos ellos, nuestra cordial felicitación, así como a Radiocadena Española por el nuevo éxito alcanzado.



### DISFRUTE MAS DE SUS VACACIONES DEJANDOSE CONducIR POR EXPERTOS

Nuestros servicios regulares de autocares entre **Burgos-Paris-Bélgica-Alemania**, todos los **lunes, martes y viernes**, le permitirán disfrutar más de sus vacaciones, con una mayor seguridad y comodidad y... a un buen precio.

Infórmese en:  
Estación de Autobuses - Taquilla Ansa  
Tel.: 947/23 01 92

**SAIA** Internacional de autocares, S.A.  
P.º de la Habana, 26  
Tel.: 91/230 76 00 - Madrid-16

## XXXIII CONCURSO DIOCESANO DE «BELENES»

PATROCINADO POR LA ASOCIACION BELENISTA DE BURGOS, OBRA SOCIAL DE LA

### CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Horarios de los Belenes «Vivientes» y «Monumentales» más importantes de la capital y provincia

#### PARROQUIAS E IGLESIAS DE LA CIUDAD

- Parroquia de San Gil (de 10 a 12 mañana y de 5 a 7 tarde).
- Parroquia de San Lesmes (de 10 a 12 mañana y de 5 a 7 tarde).
- Parroquia San Julián Obispo (de 10 a 2 y de 8 a 9,30 tarde).
- Parroquia San Cosme y San Damián (de 10 a 2 y de 5 a 7 tarde).
- Parroquia de La Anunciación (de 10 a 2 y de 5 a 7 tarde).
- Parroquia de San Martín de Porres (de 10 a 2 y de 5 a 7 tarde).
- Parroquia de Nuestra Señora de las Nieves (llamar al párroco).
- Parroquia de San Juan Evangelista (de 10 a 2 y de 5 a 7 tarde).
- Iglesia de PP. Carmelitas (de 10 a 1,30 y de 4 a 6 tarde).
- Iglesia de la Merced, S. J. (de 10 a 1,30 y de 5 a 8 tarde).

#### CENTROS Y ENTIDADES DE LA CIUDAD

- Instituto Politécnico P. Arámburu (La Castellana) día 2 de 10 a 1) y días 3 y 4 (de 10 a 12 y de 4 a 6).
- Residencia de Ancianos Desamparados (de 10 a 1 y de 4 a 7 tarde).
- RR. MM. Benedictinas (calle Emperador) de 10 a 1 y de 4 a 7.
- Colegio de Santa Micaela (de 10 a 2 y de 5 a 8 tarde).
- Colegio RR. MM. Reparadoras (de 10 a 1 y de 5,30 a 7 tarde).
- Colegio Sagrado Corazón de Jesús (Villmar) (de 10 a 1,30 y 4 a 7).
- Colegio Hnos. Maristas-Miraflores (de 10 a 1,30 y de 4 a 7).
- Residencia «La Brújula» E. Esp (Carretera Madrid-Irún).
- Caja de Ahorros del Círculo Católico (Avda. Reyes Católicos, 1).

#### CENTROS MILITARES DE LA PLAZA

- Academia de Ingenieros (de 10 a 12,30 y de 4 a 6 tarde).
- Grupo Regional de Intendencia (de 10 a 1 y de 4 a 6 tarde).
- Almacén Regional de Intendencia (de 4 a 8. días laborales y de 10 a 2, días festivos).
- Parque de Artillería número 63 (de 10 a 2).
- Brigada de Artillería (calle Vitoria) (de 10 a 1,30).
- Regimiento de Artillería (de 10 a 1,30).
- Regimiento de Caballería «España» (de 10 a 1,30).
- Regimiento de Infantería «San Marcial» (de 10 a 1,30).

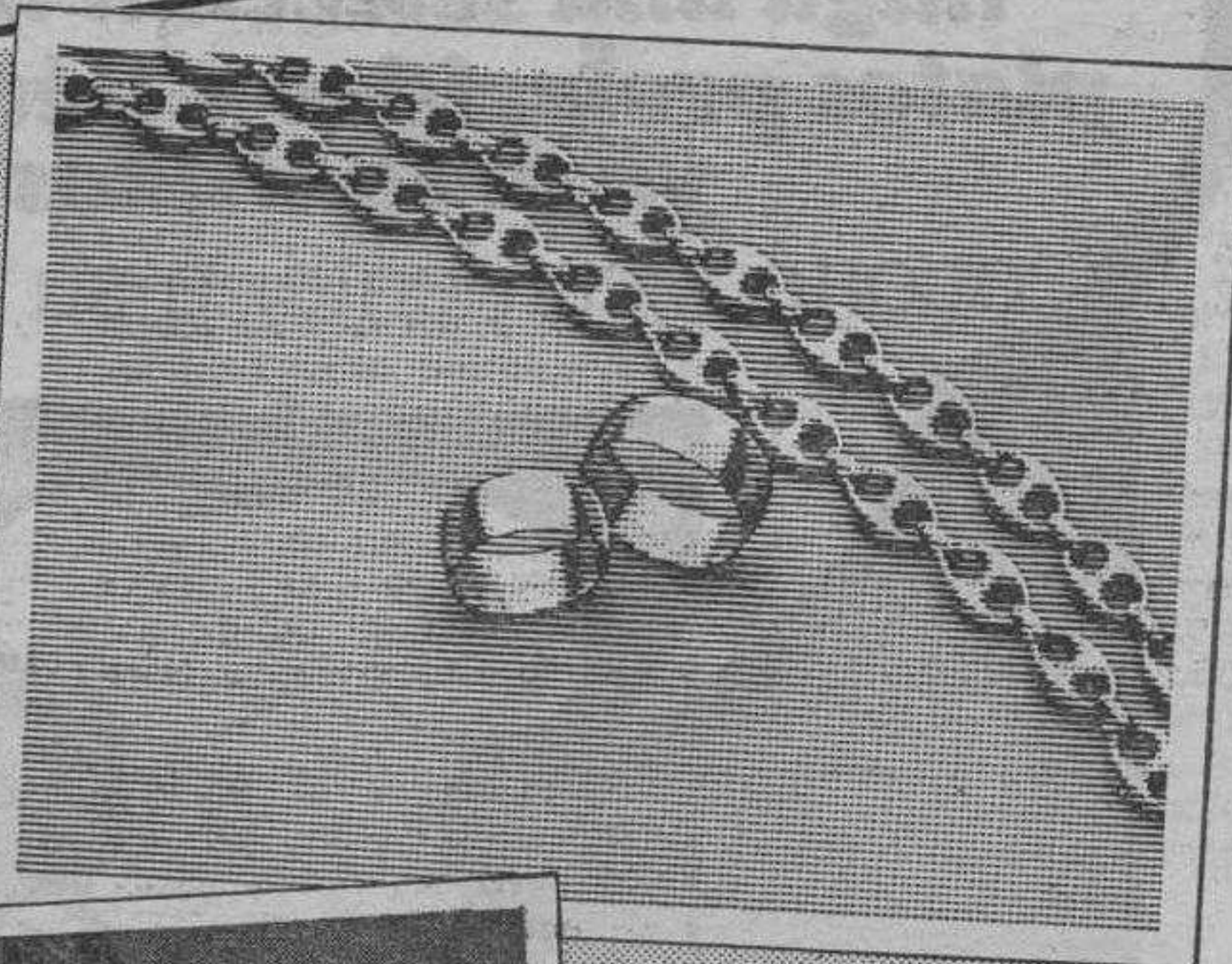
#### BELENES EN LA PROVINCIA

- Aranda de Duero. — Residencia de Ancianos, Hotel Montemoso, RR. MM. Bernardas.
- Fuentespina. — Belén Parroquial.
- Villalmanzo. — Belén Parroquial.
- La Horra. — Belén Parroquial.
- Melgar de Fernamental. — Belén Parroquial.
- Trespaderne. — Belén Parroquial.
- Nofuentes. — RR. MM. Clarisas.
- Villamayor de los Montes. — RR. MM. Cistercienses.

#### BELENES VIVIENTES

- Parroquia de Villalmanzo. — Día 5, 8 de la tarde.
  - Parroquia de Villafranca Montes de Oca. — Días 1 y 6, 12 de la mañana.
  - Agrupación Briviescana. — Día 3 a las 11,30.
  - Villaverde Mogina. — Día 2 a las 4,30 de la tarde.
- LA COMISION DIOCESANA

*El Oro lo dice todo.*



— Refleja sentimientos auténticos, inalterables, eternos.



**Gadema**  
JOYERIA-RELOJERIA

Santander, 9  
BURGOS

## — GUIA PROFESIONAL —

**Alonso Bañuelos**  
OFTALMOLOGO  
Medicina y Cirugía de los ojos.  
Espolón, 2  
Teléfono: 20 93 49

**EMILIA LASTRA**  
ANALISIS CLINICOS  
Plaza de España,  
6-11.º  
Teléfono: 20 34 12

**José Muñoz Avila**  
RINON, PIEL Y VIAS URINARIAS  
Héroes del Alcázar,  
4, 1.º  
Teléfono: 20 48 23

**DOCTOR MIGUEZ**  
Aparato digestivo  
Plaza de la Cruzada, 1  
Teléfono: 22 75 22

CRONICA POLITICA

CONSEJO DE MINISTROS DE FIN DE AÑO

Madrid (Colpisa). — El Consejo de ministros que acaba de celebrarse en la Moncloa bajo la presidencia de don Felipe González, presidente del Gobierno, tiene una especial significación, en la medida en que representa un primer balance antes de que se cumplan los primeros treinta días del Gobierno. La pregunta fundamental que cabe hacerse en este caso se refiere a la cantidad de cumplimientos que el Gobierno ha acordado introducir en su capítulo de promesas. Hasta ahora el Gobierno, a escala de Consejo de ministros, ha celebrado cuatro reuniones. Lo significativo es, más que lo hecho, el grado de cumplimiento de lo prometido. Entendiendo por cumplimiento la observación de las promesas contenidas en los mensajes iniciales.

Decimos esto porque la ley de incompatibilidades parlamentarias de altos cargos de la Administración estaba prometida antes del término del año. Ello significa que desde el punto de vista del calendario, realizar esta predicción gubernamental significaría la última oportunidad de llegar intactos desde el punto de vista político, a la realización de los propósitos anunciados.

Interesa destacar que entre los proyectos hasta ahora inéditos figuran algunos concernientes al Ministerio de Justicia, filtrados a la Prensa en los últimos días. Algunos de estos proyectos, como se cronista manifestó en su momento, estaban en fabricación dentro del telar legislativo del anterior ministro de Justicia, señor Pío Cabanillas.

Merece la pena anunciar cuáles eran, y son, las promesas contenidas en el programa del Gobierno. En primer lugar la reforma parcial del Código Penal. En segundo término, la reforma, también parcial, de la Ley de Enjuiciamiento Criminal en materia de prisión «provi-

sional. En tercer término el proyecto de ley que desarrollaría el artículo 17.3 de la Constitución sobre asistencia letrada al detenido.

La impresión que existe en los medios políticos es que la famosa reforma relativa a materia de incompatibilidades, sólo se aplicará a la clase médica. Esto habría terminado tristemente, famosa transformación anunciada por el tándem Moscoso-Rodríguez Oliver.

Las incompatibilidades, en todo caso, no entrarán en vigor para los funcionarios públicos, según criterio del Consejo de Estado, hasta junio de 1983, y ello de acuerdo con la disposición transitoria de la Ley de Incompatibilidades que en su día inspiró el Gobierno de UCD. Por paradójico que resulte, los afectados principales serán los incluidos en la clase médica, por otra parte, y de ahí la paradoja, expresamente excluidos del ámbito de dicha ley en el momento correspondiente.

A la vista de este criterio del Consejo de Estado, el ministro de Sanidad, señor Ernesto Lluch, se tendrá que plantear el problema de evitar una discriminación de los médicos respecto al resto de los funcionarios públicos.

En otro orden de noticias, es conveniente destacar la oposición clara que se detecta en el seno de los Cuerpos de Seguridad del Estado respecto a determinados proyectos del Ministerio de Justicia que conciernen a la reforma de la Ley de Enjuiciamiento Criminal y de asistencia letrada al detenido. Y cabe señalar este dato en la medida en que ello significaría una puesta en libertad de reclusos condenados por delitos de Derecho Común. Por supuesto que nos referimos a detenidos de carácter preventivo.

LORENZO CONTRERAS

FERRER SALAT

«PARA CRECER SE NECESITA INVERTIR Y EXPORTAR MAS»

«Pero ese objetivo no se puede conseguir reduciendo el tiempo de trabajo»

Madrid (Colpisa). — Carlos Ferrer Salat, presidente de la gran patronal española, CEOE, ha sido entrevistado por Luis del Olmo. A lo largo de casi una hora el señor Ferrer Salat ha expuesto la opinión de los empresarios que representa sobre diversos temas: inversión, horas de trabajo, paros, vacaciones, producción y un largo etcétera. Ninguna pregunta ha sido esquivada. Todas contestadas incluida la que le ha formulado un oyente sobre el sueldo que cobran los directivos de la CEOE: «Ni un duro, por dieciocho horas de trabajo diarias».

Un objetivo que comparten Gobierno y empresarios: «Para crecer se necesita invertir más y exportar más» ha dicho el señor Ferrer que ha puntualizado que para que esto ocurra tiene que haber empresas competitivas. En ese punto el presidente de la CEOE ha señalado uno de los desacuerdos que los empresarios tienen con el Gobierno y lo ha explicado así: «Esas empresas competitivas no se van a conseguir trabajando menos Europa tiene una producción por trabajador que es la de un trabajador español. Lo que nosotros queremos, si que-

remos un crecimiento como el europeo, es conseguir esta productividad, este rendimiento que tienen los europeos. Reduciendo el tiempo de trabajo no lo vamos a conseguir».

En el tema del incremento salarial el señor Ferrer ha dicho: «Se está negociando, aún no se ha precisado. Nuestra posición ya es conocida. El objetivo fundamental es crear empleo y entonces, como se ha acordado en los dos últimos años, el incremento salarial —estimamos— para 1983 sería de dos o tres puntos por debajo de la inflación prevista».

Sobre el decreto que establece las cuarenta horas de trabajo semanales y los treinta días de vacaciones el presidente de la CEOE ha señalado: «Esto me parece que va contra el objetivo fundamental del propio Gobierno de poder crear empleo, de poder crecer, de invertir, de exportar. Además esto incide en algo que el partido socialista, ahora en el Gobierno siempre ha defendido, y es que todos los temas laborales se discutan entre sindicatos y los empresarios. Entonces al depositar el Gobierno este proyecto de ley de las cuarenta horas máximas y de los treinta días de vacaciones mínimos, no deja

de ser una incidencia fuerte, un factor que va a dificultar la negociación con los Sindicatos».

Sobre la iniciativa empresarial Carlos Ferrer ha querido puntualizar: «Más del setenta por ciento de los actuales empresarios eran antes trabajadores, empleados, jóvenes que empezaron creando un pequeño taller, un pequeño comercio. Eso, todo eso, ha creado la riqueza colectiva. No hay duda de que ellos han sido hombres creadores. Creadores partiendo de cero y eso es un tema importante que da esperanza para el futuro».

«El gran tema es que en España tenemos que tener una flexibilidad mayor. El gran problema es los dos millones de parados, que estoy seguro que hubieran podido ser muchos menos si hubiéramos tenido más flexibilidad en las empresas. Es decir, adaptar el sistema económico español a la gran revolución constante que estamos viviendo. Como no nos percatamos de que estamos en constante revolución y que tenemos que tener una gran flexibilidad para la adaptación de las empresas al mundo cambiante, actual vamos a perecer».

SE RETRASA LA SUBIDA DE LAS TARIFAS ELECTRICAS, EL CARBON Y EL GAS NATURAL

El índice de precios al consumo creció un 0,3 por 100 en Noviembre

«La economía va a ser el talón de Aquiles del Gobierno socialista»

Madrid (Efe). — La Junta Superior de Precios no se pronunciará, hasta mañana, sobre la subida de las tarifas eléctricas, el carbón y el gas natural, la sabido «Efe» de miembros cercanos a esta Junta.

Durante todo el día de hoy, los integrantes de esta Junta permanecen reunidos en sesión deliberadora para emitir un dictamen sobre las subidas solicitadas. Sin embargo, al término de la reunión no se hará ningún tipo de comunicado al respecto. La reunión continuará mañana.

Uno de los integrantes de la Junta ha manifestado a «Efe» que «son decisiones de mucha transcendencia como para poder tomar una decisión en breve espacio de tiempo, sin lugar para estudiar en profundidad los informes. En tres días hemos recibido los informes de petición de subidas de las tarifas eléctricas, el carbón y el gas natural, y se pretende que, en un solo día, decidamos sobre los tres. Es demasiado poco tiempo».

Para que el Gobierno lleve a cabo las subidas es necesario el informe de la Junta superior de precios, que es preceptivo, aunque no vinculante. Por ello, parece difícil que el Gobierno pueda publicar los decretos de las nuevas tarifas de los productos citados antes de que finalice el presente año.

EL INDICE DE PRECIOS AL CONSUMO CRECIO UN 0,3 POR CIENTO EN NOVIEMBRE

Madrid (Efe). — El índice de precios al consumo durante el pasado mes de No-

viembre experimentó un crecimiento del 0,3 por ciento, según datos provisionales del Instituto Nacional de Estadística (INE), facilitados a «Efe».

El índice acumulado de los once primeros meses del año (Enero-Noviembre) se sitúa en un 11,6 por ciento y el de los doce últimos meses (Noviembre 1982 sobre Noviembre 1981) es del 13,4 por ciento.

«LA ECONOMIA VA A SER EL TALON DE AQUILES DEL GOBIERNO SOCIALISTA»

Madrid (Efe). — «La economía va a ser el talón de Aquiles del Gobierno socialista, y para hacer una crítica de la misma, el Grupo Popular crea el Centro de Economía Liberal Conservadora», ha declarado el consejero delegado de este organismo, Pedro Schwartz, en el transcurso de un almuerzo celebrado hoy.

Durante la comida, un grupo de diputados del Grupo Parlamentario Popular —que integran los partidos AP y PDP— hicieron una dura crítica a las primeras medidas económicas del Gobierno y, en general, a la actuación del mismo. Tras señalar que algunas de sus actuaciones están dentro del más puro estilo franquista, señalaron que, en las pocas ocasiones que hasta ahora ha habido, el Gobierno socialista no ha podido responder a las modestas preguntas formuladas por los hombres de la coalición AP-PDP.

DESCIENDE LA EXPORTACION DE AUTOMOVILES

Madrid (Efe). — La exportación de automóviles de turismo en Octubre ascendió a 35.233 unidades, cifra que supone un descenso de un 14,2 por ciento respecto a las ventas del mismo mes de 1981, que alcanzaron 41.038 unidades.

La intervención de la Caja de Ahorros de Caceres. Cáceres (Efe). — La intervención de la Caja de Ahorros de Cáceres por el Banco de España no afecta ni limita a la disponibilidad de las cuentas abiertas de la entidad, ha manifestado en «rueda

LA INTERVENCION DE LA CAJA DE AHORROS DE CACERES

de Prensa» el presidente del Consejo de Administración, José María Grande Domínguez.

Por problemas técnicos

PARALIZADOS LOS EXPEDIENTES DE JUBILACION DE LOS RELIGIOSOS

Madrid (Logos). — Aunque no existen problemas en la integración de los religiosos en la Seguridad Social, los expedientes de jubilación de los mayores de 65 años se encuentran suspendidos en tanto se determina el hecho causante de la misma.

Durante la pasada asamblea plenaria de la Conferencia Episcopal, monseñor Suquía, presidente de la comisión mixta obispos-religiosos, informó de la marcha de la inclusión de los religiosos de clausura en la Seguridad Social, tema que depende directamente de los obispos, pues estas monjas no están integradas en la Confederación de religiosos.

Según monseñor Suquía todo está en orden y se ha dado de alta a todas las monjas de clausura, que son las que mayores problemas presentaban, dados sus precarios medios económicos.

Por otra parte, y es el segundo tema a resolver, se debe calcular el período de cotizaciones para todos y cada uno de ellos, pues se les debe descontar de las pensiones a percibir, la parte de cotización a realizar durante cinco años. Sin embargo, el director general del INSS no considera que ambas objeciones sean especialmente graves y cree de fácil y rápida solución.

ACCIONES JUDICIALES DE LOS EMPLEADOS DE NOTARIAS

CONTRA UNA ORDEN MINISTERIAL

El Tribunal Constitucional desestima un recurso del anterior jefe del Gobierno

Madrid (Efe). — Los oficiales y empleados de Notarías a través de sus Colegios profesionales y asociaciones, han interpuesto una serie de acciones judiciales contra la orden ministerial del ex-ministro de Justicia, Pío Cabanillas.

La orden fue publicada el día anterior a las elecciones generales, por la que se impedía la constitución del Colegio Nacional de Empleados de Notarías.

Los empleados de Notarías acusan al ex-ministro de pretender dejar sin representación a los empleados de Notarías y evitar así la discusión de convenios y mejoras profesionales, lo que favorecería según los mismos, a los notarios.

También acusan al ex-ministro de actuar en contra de la sentencia del Tribunal Supremo, que reconoció a los oficiales de Notarías una equiparación de graduados medios.

Por último, los empleados denuncian la falta de control que tienen sobre su propia Mutualidad, cuyos órganos decisivos y consejos están en manos de notarios, en vez de depender de los propios mutualistas.

Los empleados de Notarías, en escrito elevado al Gobierno, expresan su disconformidad ante la posibilidad de que por una orden ministerial de menor rango que un Real Decreto, pudiera un ministro crear un paréntesis de diálogo y dejar sin presentación a un conjunto profesional, antes de la discusión de los convenios.

DESESTIMADO UN RECURSO DEL ANTERIOR JEFE DEL GOBIERNO

Madrid (Efe). — El Tribunal Constitucional ha desestimado un recurso del anterior presidente del Gobierno, contra la Ley del Parlamento de Cataluña, sobre protección de la zona volcánica de La Garrotxa.

Como objeto fundamental de este recurso de inconstitucionalidad figuraba la declaración de dicha zona como «Parque natural de interés nacional», así como el establecimiento en la zona de determinadas reservas integrales de interés geobotánico.

LIGERA MEJORIA DE ANTONIO FERRANDIS

Valencia (Efe). — El actor valenciano Antonio Ferrandis experimentó hoy una ligera mejoría en la dolencia respiratoria que le tiene internado en la clínica «Casa de Salud» desde hace una semana.

El pasado miércoles, Antonio Ferrandis debía debutar con el Circo Kron, instalado en la plaza de toros, pero su estado de salud obligó al internamiento y suspensión de sus actuaciones.

Familiares del actor han indicado esta mañana a Efe que el popular «Chanquete» ha experimentado una cierta mejoría ya son intermitentes y no continuos, los tratamientos a base de oxígeno y de goteos, y que la lucidez es completa.

## ASESINATO EN LA ESTACION DE IRUN DE DOS GUARDIAS CIVILES

(Viene de primera pág.)

sido dos o tres los individuos que han perpetrado el atentado, abrieron fuego de metralleta contra los guardias civiles, desde un subterráneo próximo al andén.

En el momento del atentado la estación irruñesa se encontraba con bastante gente que llevaba a cabo sus transbordos, por lo que se han producido escenas de pánico con gritos y carreras.

Según testigos presenciales, unas personas echaron a correr hacia los lados y otras se tiraron al suelo.

El guardia civil herido fue inmediatamente trasladado a la Residencia Sanitaria Nuestra Señora de Aránzazu donde no pudieron hacer nada por salvarle la vida, ya que presentaba dos heridas de bala, una de ellas mortal. Este guardia civil no había cumplido todavía un año de estancia en la ciudad fronteriza.

Los autores del atentado han huido, al parecer a pie, mezclados entre la gente que entraba y salía de la estación. Posteriormente tomaron un «Ford Scort» de color rojo, robado con intimidación en la madrugada por dos individuos que dijeron pertenecer a ETA.

### DECLARACION DEL GOBIERNO SOBRE EL ATENTADO TERRORISTA DE IRUN

El Consejo de ministros, al inicio de su sesión, ha sido informado por el ministro del Interior del atentado terrorista.

El nuevo atentado ha movido al Gobierno a formular la siguiente declaración.

«El Gobierno transmite su condolencia a los familiares de las víctimas de este nuevo crimen terrorista y su solidaridad con el conjunto de las fuerzas de seguridad del Estado».

«Al tiempo que expresa su indignación por este atentado contra el más elemental derecho humano, como es el de la vida, el Gobierno declara que estos asesinatos reafirman su voluntad de combatir la acción de las bandas terroristas, con todos los medios a su alcance».

«En ese sentido van a continuar aplicándose las medidas, ya iniciadas, de reforzamiento

### “COLOCAR DE NUEVO LA ESTATUA DE FRANCO, DONDE ESTABA”

A juicio del alcalde de Santander, eso sería neutralidad

Santander (Logos).— El alcalde de Santander, Juan Hormaechea, perteneciente a UCD, ha declarado ante la polémica suscitada que para él “la neutralidad sería volver a colocar la estatua ecuestre de Franco donde estaba” esto es, en la plaza que lleva su nombre frente al Ayuntamiento.

La estatua del anterior jefe del Estado fue desmontada de su emplazamiento para poder llevar a cabo las obras de un aparcamiento subterráneo que acaba de ser inaugurado.

La izquierda cántabra desearía no volver a ver la estatua en el casco urbano y al menos en su antiguo y céntrico emplazamiento. Para el alcalde Hormaechea es el Gobierno socialista quien debe arbitrar sobre el futuro del monumento y no el regidor de la ciudad.

de la seguridad en las zonas del territorio nacional más necesitadas de las mismas, así como la extensión e intensificación de los medios de información existentes».

«Los crímenes, secuestros y todo tipo de atentados contra los derechos humanos, cometidos por quienes se han colocado voluntariamente fuera de la Ley y contra las aspiraciones populares, expresamente manifestadas, no suscitan más respuesta que la de intensificar nuestros esfuerzos para que los responsables respondan efectivamente de sus actos con la severidad que nuestras mismas leyes determinan».

### EL GOBIERNO FRANCÉS REFUERZA EL CONTROL FRONTERIZO

Las autoridades francesas han decidido doblar los efectivos de las fuerzas que aseguran el control fronterizo con el País Vasco español, tras el asesinato de los dos guardias civiles.

La Policía del Aire y de fronteras de Francia, que trabaja desde hace algún tiempo en colaboración con sus colegas españoles, ha declarado «haber reforzado, tras la notificación del atentado, el control del tránsito entre ambos países».

Fuentes fidedignas han indicado, en el Sudoeste del vecino país, que el asesinato de los dos guardias civiles podría haber sido cometido por un grupo de jóvenes, que habían llegado a Irún en un tren procedente de Francia.

### FUNERAL

El funeral de «còrpor insepulto» por el eterno descanso de los dos guardias civiles se celebrará mañana, a las once horas, en el Gobierno Civil de San Sebastián.

Una vez que haya concluido la ceremonia religiosa, los cuerpos de ambos guardias civiles saldrán para sus respectivas localidades de origen.

### INVITACION DEL PUEBLO PARA QUE ASISTA AL HOMENAJE A LOS DOS SERVIDORES DE LA LEY

San Sebastián (Efe).— El ministro del Interior, José Barrionuevo, presidirá mañana en Irún un acto homenaje a los dos guardias civiles asesinados esta mañana, que tendrá lugar en el mismo sitio donde se ha producido el ametrallamiento.

En este sentido, el gobernador civil de Guipúzcoa, en nombre del Gobierno de la Nación, ha invitado al pueblo guipuzcoano en general y al de Irún en particular, a que asista a este acto «para hacer así patentes sus deseos de convivencia pacífica».

Este acto se efectuará una vez concluidos los funerales de «còrpor insepulto» que se celebrarán mañana a las 11 en el salón del trono del Gobierno civil de la provincia.

### TELEGRAMAS DE CONDOLENCIA

Madrid (Efe).— El presidente del Gobierno, Felipe González ha enviado esta tarde sendos telegramas de condolencia a los familiares de los guardias civiles Manuel López Fernández y Juan García Mencía, asesinados esta mañana en un atentado en la estación de RENFE en Irún.

Fuentes de la Secretaría de Estado para la Información han informado a «Efe» de que el telegrama dirigido a Francisco Fernández Segura, padre del guardia civil Manuel López Fernández, dice textualmente: «Al tener noticia del asesinato en acto de servicio de su hijo Manuel López Fernández (Q.E.P.D.) le ruego acepte mi más sentida condolencia».

En su telegrama a Aquilina Peña Crespo, viuda del guardia civil García Mencía, el jefe del ejecutivo señala: «Deseo expresarle en estos momentos de gran dolor mi más sincera solidaridad».

Asimismo, el presidente González ha enviado un telegrama al teniente coronel jefe de la 543 comandancia de la Guardia Civil, de San Sebastián. El texto íntegro del telegrama, facilitado a «Efe» por las citadas fuentes es el siguiente:

«Al enterarme del atentado sufrido esta mañana en Irún contra los guardias civiles Juan García Mencía y Manuel López Fernández (Q.E.P.D.) le ruego acepte mi más sentida condolencia».

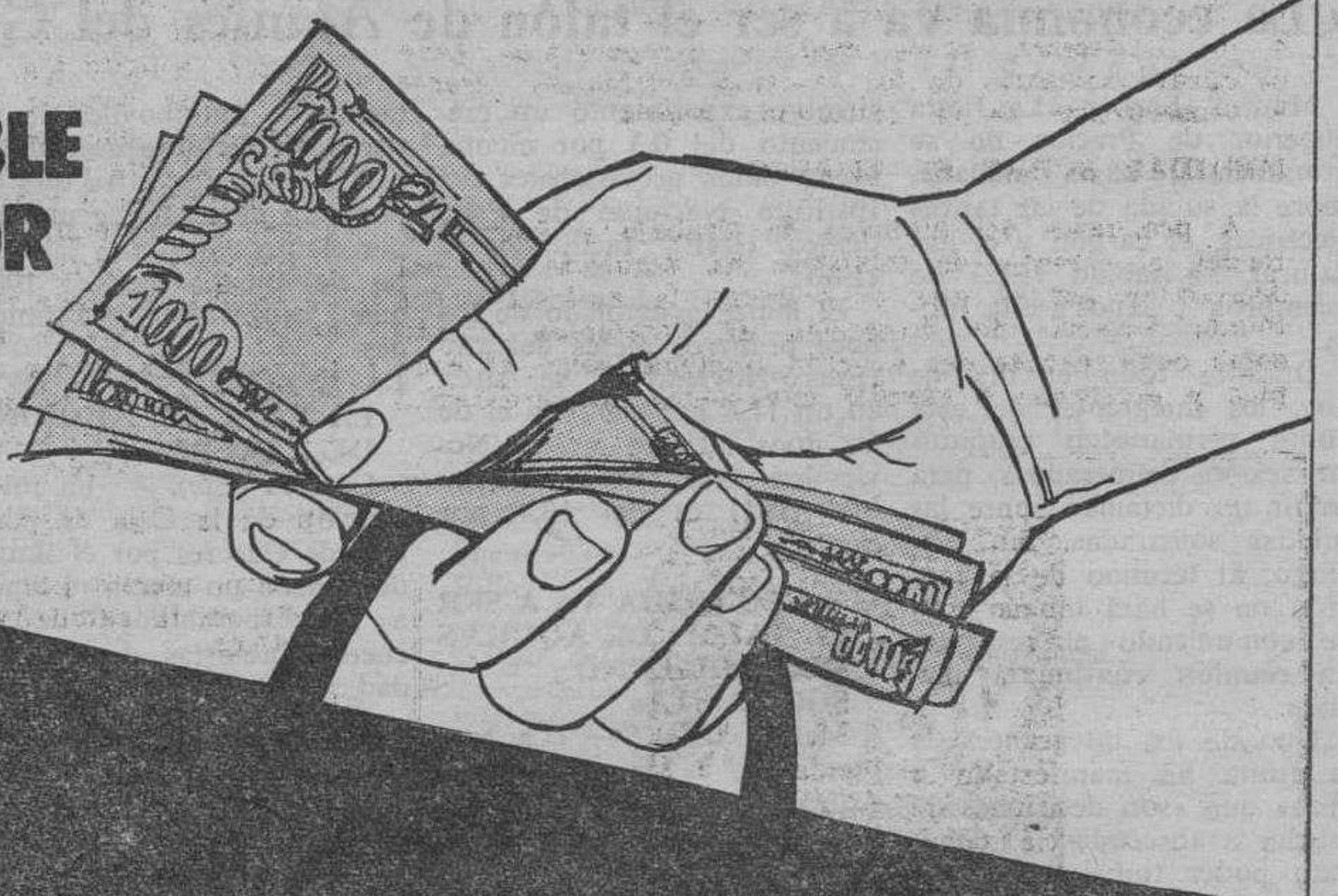


Irún. — Dos guardias civiles que prestaban servicio de vigilancia de vagones en la estación de Renfe de la ciudad fronteriza de Irún, han resultado muertos en atentado perpetrado minutos antes de las ocho de esta mañana. El primero de ellos, Juan García Mencía, de 48 años, falleció en el acto, mientras que su compañero, Manuel López Hernández, de 22, falleció poco después de haber ingresado en la Residencia Sanitaria de Nuestra Señora de Aránzazu. El atentado se produjo en la vía seis de la citada estación, donde unos desconocidos abrieron fuego de metralleta contra los guardias civiles desde un subterráneo próximo al andén. En la foto, el cadáver del guardia civil Juan García Mencía es introducido en una ambulancia por miembros de la Cruz Roja. — (Telefoto Efe)

## MIL PESETAS VALEN DOS MIL EN...

# LA OFERTA CYLSA CORTEFIEL

**¡ DOBLE EL VALOR DE SU DINERO !**



**Avda. del Cid, nº 16  
c/ Queipo de Llano, nº 1  
c/ Vitoria, nº 171 (Gamonal)  
c/ Santander nº 3**

**TODOS LOS ARTICULOS DE PLENA TEMPORADA A PRECIOS REBAJADISIMOS**

CONSEJO DE MINISTROS

SE APLICA A SEGOVIA EL ARTICULO 144 DE LA CONSTITUCION PARA SU INCORPORACION A LA COMUNIDAD CASTELLANO-LEONESA

A mediados de Enero se llevará a efecto la actualización de pensiones

Numerosos nombramientos de altos cargos y de otros nueve gobernadores civiles

(Viene de primera pág.)

les como Olof Palme, Pa-pandreu, etc.

El presidente del Gobierno, Felipe González, está invitado a un almuerzo con el presidente francés, Francois Mitterrand, en el transcurso de esta visita a la capital francesa.

El Consejo de ministros ha estudiado, además, un informe sobre la situación de los afectados por el síndrome tóxico y ha decidido formar una Comisión especial constituida por representantes de varios Departamentos.

El Consejo de ministros ha decidido la ampliación por

el plazo de un año de la reducción en el impuesto de lujo de los vehículos con nueve o menos caballos fiscales.

Esta decisión fue tomada por el anterior Gobierno hace ahora doce meses. El Consejo de ministros de hoy ha prorrogado la medida por un año más

Los vehículos de turismo tienen un impuesto de lujo del 24 por ciento. Sin embargo, y según esta disposición, el impuesto de lujo que rige para los vehículos de turismo de nueve caballos fiscales o menos es de 21,6 por ciento.

y urgentes de trabajadores desempleados no protegidos por la Ley Básica de Empleo. El Fondo continuará funcionando y cumpliendo sus objetivos hasta el total agotamiento del remanente de los quince mil millones de pesetas con que fue dotado.

Igualmente, el Consejo aprobó un real decreto por el que se modifica el de medidas de fomento del empleo, prorrogando, durante el año 1983, la posibilidad de contratación temporal de trabajadores desempleados e introduciendo en el régimen jurídico de estos contratos las variaciones que ha aconsejado la aplicación práctica de la normativa hasta ahora en vigor. Es un primer paso que se adopta ahora por razones de urgencia y que se verá seguido de una posterior reforma en profundidad de las medidas de fomento del empleo.

MORATORIA

A propuesta de los ministros de Economía y Hacienda y de Agricultura, Pesca y Alimentación, el Consejo ha aprobado un real decreto conjunto sobre concesión de moratorias a los damnificados por las inundaciones en las provincias de Barcelona, Tarragona, Lérida, Gerona, Huesca, Valencia y Alicante.

El real decreto establece una prórroga de hasta dos años en los pagos exigibles a los titulares de créditos concedidos por el IRYDA y el SENPA, así como las anualidades de amortización que quedasen por vencer con posterioridad a dichas fechas.

LA INCORPORACION DE SEGOVIA A LA COMUNIDAD CASTELLANO-LEONESA

Proyecto de ley orgánica por el que se aplica el artículo 144, apartado C, de la Constitución a la provincia de Segovia.

A propuesta del ministro de Administración Territorial, el Consejo de ministros ha acordado el envío a las Cortes Generales del proyecto de ley orgánica por el que se aplica el artículo 144 de la Constitución en su apartado C, a la provincia de Segovia.

La generalización del proceso autonómico, con la sola excepción de la provincia de Segovia, que quedaría como única provincia de régimen común dentro de un Estado conformado territorialmente en su totalidad. En un futuro inmediato, por la existencia de entes territoriales que implican constitucionalmente una descentralización a nivel político y administrativo, exige, por razones de interés nacional la utilización del mecanismo previsto en la letra C), del artículo 144 de nuestra Constitución, para incorporar a la provincia de Segovia al proceso autonómico de Castilla y León, región a la que está, conforme a los criterios del artículo 143,1 de la Constitución unida por lazos históricos, culturales y económicos y de cuyo régimen provisional de autonomía forma parte.

En estas circunstancias, se somete a deliberación de las Cortes Generales el proyecto de ley de incorporación de Segovia a dicha Comunidad Autónoma, proyecto que consta de un artículo único y una disposición final por la que se determina que la ley entre en vigor el mismo día de su publicación en el Boletín Oficial del Estado.

FIJACION DE PRECIOS PARA LOS CEREALES

Real decreto por el que se fijan los precios de entrada en la campaña de cereales y leguminosas pienso 82-83.

NOMBRAMIENTOS

El Consejo de ministros celebrado hoy ha decidido los nombramientos de un importante paquete de altos cargos de la Administración del Estado. Destacan los nombramientos de delegados del Gobierno en diversas Comunidades autónomas y de nueve gobernadores civiles, así como de otros cinco directores generales y presidentes de importantes empresas nacionales.

Los nombramientos de altos cargos son los siguientes:

Delegado general del Gobierno en la Comunidad Autónoma de Andalucía, Leocadio Marín Rodríguez. Delegada del Gobierno en Cantabria, Alicia Izaguirre Albiztur.

Delegado del Gobierno en Cataluña, Francesc Marín y Jusmet.

Delegado general del Gobierno en Navarra, Luis Rolán Ibáñez.

Delegado del Gobierno en el País Vasco, Ramón Jáuregui Atondo.

Director general de Cooperación Informativa de la Oficina del portavoz del Gobierno, Fernando Puig de la Bellasca Aguirre.

Director general de la Oficina de Información Diplomática, Fernando Schwartz Girón.

Director general de Política Exterior para América del Norte y Pacífico, José Manuel Allende Salazar Valdés.

Vicepresidente del Instituto de Cooperación Iberoamericana, Inocencio Arias Llamas.

Director del Gabinete Técnico del ministro de Justicia, Jesús Rubi Navarrete.

Director general de Seguros del Ministerio de Economía y Hacienda, Joaquín Tejero Nieves.

Jefe del Gabinete Técnico del secretario de Estado de Comercio, Antonio Sánchez Bustamante.

Gobernador civil de la provincia de Cáceres, Juan

Gobernador civil de Huelva, Ruperto Infantes del Valle.

Gobernador civil de Las Palmas, Bertín del Pozo Mozo.

Gobernador civil de Lugo, Juan Manuel Iglesias Rivera.

Gobernador civil de Orense: Mariano Sanz Pech.

Gobernador civil de Pontevedra, Virginio Fuentes Martínez.

Gobernador civil de Sevilla, Alonso Gardido Avila.

Gobernador civil de Toledo, José Basabe Barcala.

Gobernador civil de Zamora, Angel Monfort Escoriahuela.

Director general de Trabajo, Francisco José García Zapata.

Director general de Industrias Químicas, de la Construcción, Textiles y Farmacéuticas, Miguel Angel Feito Hernández.

Director general de la Pequeña y Mediana Industria, Luis Escarriaza Ibáñez.

Presidente y delegado del Gobierno de la Red Nacional de Ferrocarriles Españoles (RENFE) Ramón Boixados Male.

Presidente del Consejo de Administración de los ferrocarriles de vía estrecha (FEVE), Fernando de Esteban Alonso.

PROYECTO DE LEY DE REFORMA DEL CODIGO CIVIL EN MATERIA DE TUTELA

A propuesta del ministro de Justicia, el Consejo de ministros ha acordado la remisión a las Cortes Generales del proyecto de ley de reforma del Código Civil en materia de tutela.

El sistema tutelar que instauró el Código Civil se ha revelado ineficaz y en desacuerdo actual con las tendencias de las legislaciones más modernas.

El proyecto de ley que ahora se remite a las Cortes construye un nuevo sistema sobre principios opuestos a los del anterior: el de la pluralidad de guarda legal que, junto a la tutela, introduce la curatela y la figura del defensor judicial, y el principio de la tutela de autoridad, que suprime el Consejo de familia y sitúa al juez como pieza fundamental decisoria, con amplias facultades.

El proyecto arranca de la incapacidad, que sólo puede declararse por sentencia judicial y con una serie de garantías.

OBRAS PUBLICAS Y URBANISMO

A propuesta del ministro de Obras Públicas y Urbanismo, el Consejo de ministros aprobó un real decreto-ley, por el cual, se amplía la vigencia hasta el 31 de Diciembre de 1983, del real decreto-ley 18-1981 de 4 de Diciembre, sobre medidas excepcionales para el aprovechamiento de los recursos hidráulicos escasos a consecuencia de la prolongada sequía.

MEDIDAS SOBRE EL EMPLEO

A propuesta del ministro de Trabajo y Seguridad Social, el Consejo de ministros ha aprobado un real decreto-ley por el que se proroga la aplicación del Fondo Especial de Protección al Desempleo, creado como consecuencia del Acuerdo Nacional sobre el Empleo y destinado a atender situaciones extraordinarias

Dos pueblos valencianos serán reconstruidos en nuevos emplazamientos

Fueron anegados por las inundaciones

Valencia (Logos). — La Diputación provincial de Valencia ha acordado hoy por unanimidad asumir las propuestas de los Ayuntamientos de Beneixida y Gabarda, de que se construyan de nuevo dichas poblaciones en emplazamientos diferentes a los actuales. Ambas fueron anegadas por las inundaciones del pasado 20 de Octubre y su recuperación, en sus antiguos emplazamientos se considera prácticamente inviable. El acuerdo ha sido comunicado al Consejo de la Generalidad valenciana cuyo apoyo se solicita para el proyecto. La Diputación además ha instado al Gobierno Civil de la provincia a iniciar expediente para la aplicación de las medidas previstas en la declaración de zona catastrófica a varios Municipios no incluidos hasta ahora. Tal declaración co-

rrresponde en último término al Consejo de ministros. VISITA DEL SECRETARIO GENERAL TECNICO DE AGRICULTURA

Valencia (Efe). — El secretario general técnico del Ministerio de Agricultura, Jorge Carbonell, ha visitado hoy Valencia para estudiar sobre el terreno los daños causados en los campos y la ganadería por las recientes inundaciones. Durante la visita, el consejero de Agricultura, Manuel Tarancón, le hizo entrega del estudio detallado hecho por el Consejo, según el cual, los daños en la agricultura, en las provincias de Valencia y Alicante, ascendieron a unos 26.500 millones de pesetas, incluyendo en esa cifra las pérdidas en cultivos y campos, en industrias agrarias y en ganadería

Soledad Becerril se querrela contra la «duquesa roja»

Esta ha dicho que la ex-ministro restauró su casa con fondos públicos

Madrid (Efe). — Doña Soledad Becerril Bustamante, ex-ministro de Cultura, ha presentado una querrela contra doña Luisa Isabel Alvarez de Toledo, duquesa de Medina-Sidonia, —conocida por la "duquesa roja"— por unas declaraciones en las que la duquesa afirmaba que la restauración de la casa familiar de la ex-ministro en Ronda (Málaga) se ha efectuado con cargo a fondos públicos.

Fuentes allegadas a doña Soledad Becerril han indicado que la querrela se basa en unas declaraciones de la duquesa de Medina-Sidonia a una revista, en las que afirma que la casa de Soledad Becerril en Ronda se ha restaurado con dinero de los presupuestos de la Dirección General de Bellas Artes

que eso es totalmente falso, puesto que en la casa de Ronda —dice— no se ha llevado a cabo ningún tipo de restauración ni se ha invertido una peseta de los fondos públicos. La ex-ministro considera que la duquesa atenta contra su honorabilidad por lo cual ha decidido poner en marcha las acciones judiciales oportunas.



Le desea FELIZ AÑO 1983

MAÑANA, NOCHE, PARA PAREJAS Y MATRIMONIOS

GRAN COTILLON FIN DE AÑO

AMENIZADO POR UNA ESTUPENDA ORQUESTA, CON CHAMPAGNE, SORPRESAS, ETC.

— PLAZAS LIMITADAS —

RESERVE SU MESA EN:

VOLTA

CALLE VITORIA, 142

## DE LAS ELECCIONES A LA ECONOMIA EN BRASIL

Por TAD SZULC

PASADAS las elecciones de gobernadores y congresistas —un importante paso de avance en el regreso de Brasil a la democracia— el Gobierno del presidente Joao Figueiredo debe concentrar toda su atención en la economía nacional e internacional.

Durante la frenética campaña electoral, en la que a menudo participó el general Figueiredo, el Gobierno trató, según la mejor tradición democrática, de posponer o evitar medidas y decisiones impopulares. Ahora, no obstante, hay que encararlas sin demora, lo que se facilita en parte por el bastante buen papel del Gobierno en las elecciones libres.

Nacionalmente, Brasil —como la mayor parte del Mundo— tiene que enfrentarse a la doble pesadilla de la inflación y el desempleo. Es muy probable que la inflación para 1982 no sobrepase el 100 por 100, cifra inferior a la pronostivada. Pero el desempleo, del que no hay estadísticas precisas, es extremadamente grave, sobre todo en las grandes industrias automotriz y metalúrgica de Sao Paulo.

No se producirán milagros, desde luego, pero el régimen de Brasilia debe poner en práctica una mezcla de austeridad fiscal y estímulos industriales, destinados estos últimos a la creación o preservación de empleos, según la opinión de economistas independientes.

En primer lugar, hay que reducir los enormes gastos de las empresas estatales (las poderosas «autarquías») para salvar el presupuesto nacional. Las «autarquías» —vacas sagradas políticas— derrochan con frecuencia a escala colosal y muchos de sus grandiosos proyectos no tienen ni pies ni cabeza. El tremendo fracaso de las operaciones madereras al Norte de Brasil a comienzos de año es un caso que viene a la mente.

En segundo lugar, el Gobierno debe imponer austeridad reduciendo el mecanismo compensatorio a las pensiones y los alquileres— lo que se conoce en Brasil como «correcao monetária». Esto es muy atractivo políticamente, ya que los pagos a compañías y particulares aumentan al compás de la inflación por decreto de las autoridades financieras.

Pero, económicamente, es catastrófico porque distorsiona la economía y perpetúa la inflación. Poco antes de los comicios del 15 de Noviembre, la tasa de «correcao» comenzó a sobrepasar la inflación real, lo cual no tiene sentido. Por ejemplo, el Banco Central fijó las tasas de interés de las cuentas de ahorro en casi el 24 por ciento para el último trimestre del año. La medida se tomó en Septiembre, antes de conocerse la cifra real de la inflación. Como era de esperarse, la inflación igualó las tasas de interés, que en casi todas partes del Mundo se fijan por las tendencias del mercado.

En este sentido, es una ventaja no hacer nada para adaptarse felizmente a la inflación: se invierte sencillamente con tasas que se aproximan al 100 por ciento anual, en vez de invertir en actividades que fortalezcan la economía. La misma idea, a un nivel mucho más devastador, se aplica a los grandes capitalistas y corporaciones. La conversión acelerada de cruzeiros en dólares es otro ejemplo: a mediados de Noviembre, el dólar duplicaba en el mercado negro su valor oficial. Pero los que no tienen fondos para invertir se ven azotados por la inflación, ya que la «correcao», pese a lo elevada, no se empareja con el alza cotidiana de los precios.

Internacionalmente, a Brasil no le va demasiado mal —todo es relativo— pese a su deuda externa de cerca de 90.000 millones de dólares. Por una parte, la deuda brasileña tiene un «buen perfil», es decir, abarca un período bastante largo y no precisa de cuantiosos pagos inmediatos (como en Méjico). Además, después de la conmoción mejicana, la confianza de la Banca internacional en Brasil comenzó a renacer y en Noviembre los brasileños cerraron tratos para obtener nuevos fondos en 1983 por valor de casi 11.000 millones de dólares. Esta suma incluye 2.500 millones del Fondo Monetario Internacional —un acuerdo que el Gobierno brasileño se negó a confirmar antes de las elecciones por motivos políticos— así como otras cantidades del Sistema de la Reserva Federal de Estados Unidos y de Bancos privados norteamericanos.

El propósito de las conversaciones de fines de Noviembre en Brasilia entre los presidentes Figueiredo y Reagan era, entre otros estimular la confianza en Brasil y hallar soluciones a largo plazo al problema de la deuda. Por tanto, si se viene a ver, el Gobierno brasileño tiene en estos momentos una magnífica oportunidad de acometer los planes fundamentales de la economía del país con más coherencia y coraje que en el pasado.

## HACIA LA AUTODESTRUCCION DEL HOMBRE

# GEOGRAFIA DE LA CONTAMINACION

◆ La «lluvia que quema» cae sobre la...

◆ La Acrópolis se derrumba y el Taj...

El Mundo se muere y el hombre, sujeto a mezquinos intereses, camina hacia su autodestrucción a una velocidad alarmante. Un estudio realizado por una agencia internacional ha revelado, a través de la Prensa mundial, un problema que viene preocupando a científicos de todas las nacionalidades.

La atmósfera está contaminada y, por ende, todos, que sin excepción dependemos de ella. La raíz del problema estaría en los contaminantes que son arrojados por los coches y las fábricas de todo el Mundo que se transforman en ácidos nítrico y sulfúrico en la atmósfera, volviendo a caer sobre la tierra en forma de lluvia, la llamada «lluvia ácida», con resultados altamente desastrosos.

La víctima es el Mundo entero, ya que esta lluvia no reconoce fronteras, desplazándose de un país a otro sin distinción de raza, credo o nacionalidad, pudiendo llegar, en caso de no tomar las medidas oportunas y en un breve plazo de tiempo, a destruir la vida humana y vegetal.

Los habitantes de Cubatao la llaman «la lluvia que quema». Esta ciudad brasileña, la más industrializada del país, probablemente sea también la más contaminada del Mundo. «Valle de la muerte» es el nombre con que se denomina a Cubatao desde que se conoció el informe científico por el cual se adjuntaban a la contaminación ambiental el alto número de defectos y anomalías en los nacimientos de la población de esta comarca, donde, a diario, son arrojadas mil toneladas de contaminantes a la atmósfera.

La ciudad de Méjico también se encuentra fuertemente afectada, aunque contrasta estos efectos con su elevada altitud, la sequedad ambiental y los vientos permanentes que soplan sobre ella. No sucede lo mismo en Coatzacoalcos, puerto mejicano que alberga el mayor complejo petrolquímico de Iberoamérica. Se ha comprobado que los coches que permanecen en las inmediaciones del Centro de Industria Sulfúrica registran a los seis meses elevados índices de corrosión.

con la construcción de altísima chimeneas que permitirían a los contaminantes ser arrastrados más fácilmente por los vientos. Noruega y Suecia, que no son precisamente países densamente industrializados, se han visto afectados por esta «lluvia ácida» procedente de sus vecinos y que está devastando la naturaleza de la península.

Así, en 4.000 lagos suecos ha desaparecido prácticamente la vida acuática y otros dieciocho mil siguen el mismo camino en caso de que no se tomen, y en breve tiempo, las medidas oportunas. Noruega está aún más afectada, ya que en sus aguas casi no se registran signos de vida.

Los 50.000 lagos de Canadá están en peligro, pero el mayor riesgo está localizado en la región lacustre de la provincia de Ontario, que recoge los desperdicios de la industrializada Toronto.

La contaminación también llega a Ottawa. El edificio del

edificio del Parlamento canadiense se desintegra bajo los efectos de los contaminantes. Los materiales que componen sus paredes han comenzado a reventar en forma de ampollas y así es fácil observar que éstas sustituyen a los ojos de las distintas estatuas que adornan el edificio.

Canadá ha insistido ante la Administración Reagan para iniciar una tarea conjunta en la lucha contra esta lluvia ácida, ya que solamente en América del Norte se arrojan a la atmósfera 60 millones de toneladas anuales.

Sin embargo, y a pesar de las fotografías tomadas por los satélites que muestran enormes y densas nubes —grandes contenedores de residuos— desplazándose sin respetar fronteras, cayendo aquí, mojando allá. Washington se niega a invertir dinero en una acción programada y conjunta, hasta que o se alcance un mayor desarrollo en las investigaciones científicas.

## EL MAR, LA «OTRA» BOTICA

Hace miles de años, el origen de la vida comenzó en el mar. Ahora, en un futuro próximo, para vivir va a ser necesario contar con el mar.

El hombre tiene una especial cualidad: destruyó su entorno natural sin pensar demasiado en las consecuencias futuras. La superpoblación será un hecho irremediable en muy pocos años, y la falta de recursos para alimentar a todos se empieza a perfilar.

Las últimas investigaciones se han dirigido al mar como posible despensa de la Humanidad. Pero el mar tampoco se ha librado de la contaminación y de la degradación de las especies que lo habitan.

LA ALGA, ESAS DESCONOCIDAS  
UN ALGA PARA CADA COSA

Las algas han pasado a ser de algo prácticamente desconocido, a convertirse en una especie de panacea capaz de acabar con el hambre en el mundo o de proporcionar a los investigadores un método eficaz para curar el cáncer. En vista de éstas, hasta hace poco, ignoradas propiedad e científicas de todo el Mundo se han lanzado a una investigación a fondo de estos productos marinos.

Los últimos estudios realizados apuntan a las algas como «el plato fuerte del futuro». Hasta ahora se ha averiguado, que «las verduras marinas» son una especie de «sanalotodo» de muchos de nuestros males. Contienen todos los elementos esenciales que el cuerpo humano necesita: vitaminas, aligantanos, proteínas, fitohormonas, minarinas, magnesio, hierro, yodo... Actúan como un excelente diurético, sin que el organismo pierda las sales y minerales que necesita. Son vasodilatadoras y activan la circulación sanguínea. Sus cualidades terapéuticas son muy variadas. Curan o alivian: reumas, anemia, obesidad hemorroides, varices, ácido úrico, colesterol, celulitis, acné, eczemas, arterioesclerosis, abecias, trastornos digestivos... Poseen estrógenos naturales que eliminan los sofocos propios de la menopausia y...

LA BOTICA MARINA  
Además de aprovechar las materias primas del mar como alimento, el hombre puede recuperar su salud en el mismo lugar donde halló su origen. Tranquilizantes antibióticos, anestésicos, anticancerígenos... se encuentran en potencia, en las diversas familias que pueblan el mar. En los corales, moluscos y demás especies marinas se hallan cualidades terapéuticas de todas clases.

LOS PAISES TAMBIEN SE...

Durante años la Europa contaminación carácter de sociedades con embargo, han conocer que se ha convertido para bien.

La agencia de noticias informó que algunas regiones del país de del desastre y agregaba: «El to de las aguas de Polonia y las para el país sive para el uso»

Citaba un zado por el del partido com acusaba de de educación pecto, insuficiente para la lucha taminación y gracia, al este control en den ferentes instit. Los agriculto por utilizar sus

res se dificultar ya que se pien alrededor de peces marinas.

COMBATIR LA CONTAMINACION

En las algas tratar el hombre en la lucha minación y la...

Se sabe desde que estas plantas los paladines contra las cos fastas de la...

Algunas como pha Intestinalis ra Rupestris, stancias radiación por tanto, como indicadores de la taminación all encuentran.

Sus derivados se utilizan en cosmética y emulsionantes. Previenen contra intestinal de estivo, formando gel compuesto estroncio, que seguida a través sin peligro para

JAPON. PIONEER INVESTIGACIONES

Los japoneses pioneros en la las propiedades el mar. En treinta un cielar una sustancia especie de descubriendo un sintético resultó mó padan, era seccida.

Pero tuvieron unos cuantos el padan fue Descubriéndose altamente efica con los insistentían a los fosfato o cloro tóxico para el sangre caliente. La investigación ha hecho más pero las posibles ta puede deslan de gran nuestro. gran (California)

# DISCOTECA

## LAS VEGAS



MELGAR DE FERNAMENTAL



Melgar de Fernamental se merece eso y ya lo tiene. Melgar se merece todo, mientras tenga familias como la que hacen los hermanos Vega, en uno de cuyos miembros puede cebarse la tragedia, en forma de accidente de tráfico y pierna amputada, sin que por ello disminuya ni una coma ni un acento en su capacidad de empuje empresarial, de iniciativa, de servicio a la comunidad melgarenses mediante el talento y la inversión.

Y por eso ha surgido la Discoteca «LAS VEGAS 2», un recinto de esparcimiento a nivel europeo (por más que, aunque conocemos un poco Europa, sólo havamos visto locales así en las grandes capitales y no en los núcleos del tamaño de Melgar. Esa es otra).

La historia de esta Discoteca «LAS VEGAS 2» es sencilla, ya que sencillo se hace todo cuando se tienen deseos de hacer que prosperen pueblos y ciudades. Verdaderos deseos, queremos decir. Así, un miembro de la familia, movido por tal afán se puso en contacto con Isidoro García, hombre que tiene fama de estar entre los decoradores de primera línea. Lo sabe bien toda España y lo saben en el extranjero. Se puso a trabajar hizo la maqueta que convenció a los promotores comenzaron las obras que se han realizado en un plazo verdaderamente record (aproximadamente en siete meses). Claro que para conseguir hubo de tomarse contacto y contratar a lo mejor, como es el caso de la formi-

dable iluminación, encomendada a SATEL, así como el referente al sonido, tan necesario en recintos de este tipo y en todo lo demás. Los Vega no han regateado ni esfuerzo, ni dedicación, ni dinero, que todo hay que decirlo.

La Discoteca «LAS VEGAS 2» tiene tres barras de bar y un anexo, contando con enfermería, tiendas de regalos, estanco y unos camerinos verdaderamente extraordinarios. Punto y aparte merece el escenario, tan apetecido por los grandes conjuntos y por los aficionados a recrearse en este tipo de establecimientos, tan en boga. Hay que hablar de un movimiento de 300 metros cuadrados, dentro de una visibilidad perfecta en el interior. Para resumir, todo es espectacular en esta Discoteca «LAS VEGAS 2» que la hacen digna de ser conocida en directo, como muestra de los afanes de nuestra provincia, tan concretados siempre en los hombres de empresa de Melgar, la villa que no ha consentido quedarse atrás, que ha seguido a la cabeza de eso que todos deseamos que sea nuestra provincia.

Hablando con los promotores, se nos pidió que diéramos las gracias en su nombre a Isidoro García. Se lo merece por el gran esfuerzo que ha realizado, habiendo dejado otros proyectos para realizar éste, al que se traen los equinos de personas e instrumentos más especializados del momento.

Más de uno se pregunta y, de hecho ya nos han

preguntado a nosotros, cómo se puede hacer esto en Melgar. La razón está más que clara: la familia Vega es muy querida en esta localidad y les pareció a sus miembros que de esta forma correspondían a este cariño, dando un conjunto de instalaciones donde, además de ofrecer con toda garantía los mejores espectáculos, sirva también para el cumplimiento de otros fines que pueden tener por marco a Melgar de Fernamental, como aquellos actos de carácter social y benéfico que con tanta frecuencia requieren de locales apropiados y con los que, también con frecuencia, son muchos los pueblos y ciudades que no los tienen. Ya no se podrá decir eso de Melgar.

Por otro lado, las distancias ya no existen a nuestro nivel provincial. De esta forma creemos que es toda la provincia la que puede sentirse contenta y a gusto por el hecho de que sea en Melgar, punto tan querido por todos, donde se ubiquen unos establecimientos que, a fin de cuentas, están al servicio de todos los burgaleses de esta ancha y larga geografía nuestra.

Por nuestra parte insistimos en lo ya insinuado: el empuje de los hermanos Vega, su dedicación a la actividad empresarial en momentos tan difíciles, son exponente de que pocas dificultades son insalvables cuando, junto al talento, se pone todo el cariño por el sitio donde se reside. donde se desarrolla la vida de personas y familias.

Nos queda, por supuesto, felicitar a los melgarenses y felicitarnos a todos. Enhorabuena.

**Arquitectos**

**D. Pedro del Barrio**  
**D. Fernando Arroyo**

Avda. Sanjurjo. Tel. 226764. BURGOS



**Aparejador**

**D. Gonzalo Arroyo**

Avda. Sanjurjo. Tel. 226764. BURGOS



**Proyectos de decoración**

**D. Isidoro García**

Ercilla, 42. Tel. 4414924. BILBAO



**Constructor**

**Construcciones Ortega, S. A.**

San Pablo, 24. Tel. 237711. BURGOS



**Pinturas**

**D. Jesús Escudero**

Santa Ana, 11. Tel. 372063. MELGAR



**Herrería**

**D. Natalio Delgado**

General Mola, 4. Tel. 372288. MELGAR

**D. Leonardo Delgado**

General Mola, 2. Tel. 372211. MELGAR

**D. Jesús Monedero**

MELGAR

**Intervinieron en la realización de esta discoteca**

**Extintores y equipos contra incendios**

**ALCA**

Marcelo Celayeta, 3. Tel. 222900.  
PAMPLONA



**Metalistería**

**LAUZUBI**

**Fondería y saneamiento**

**Luis Escudero**  
**Rafael Escudero**

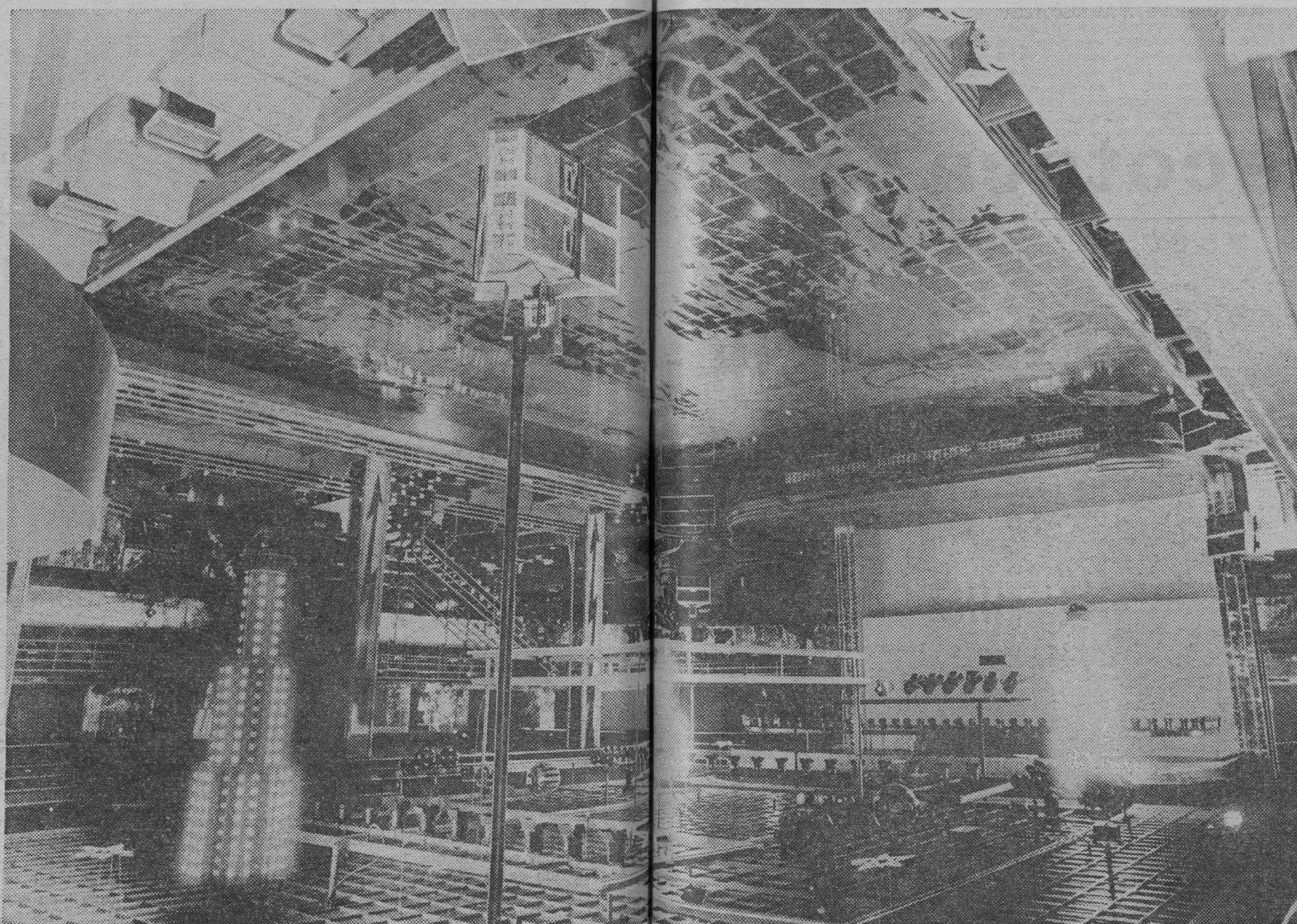
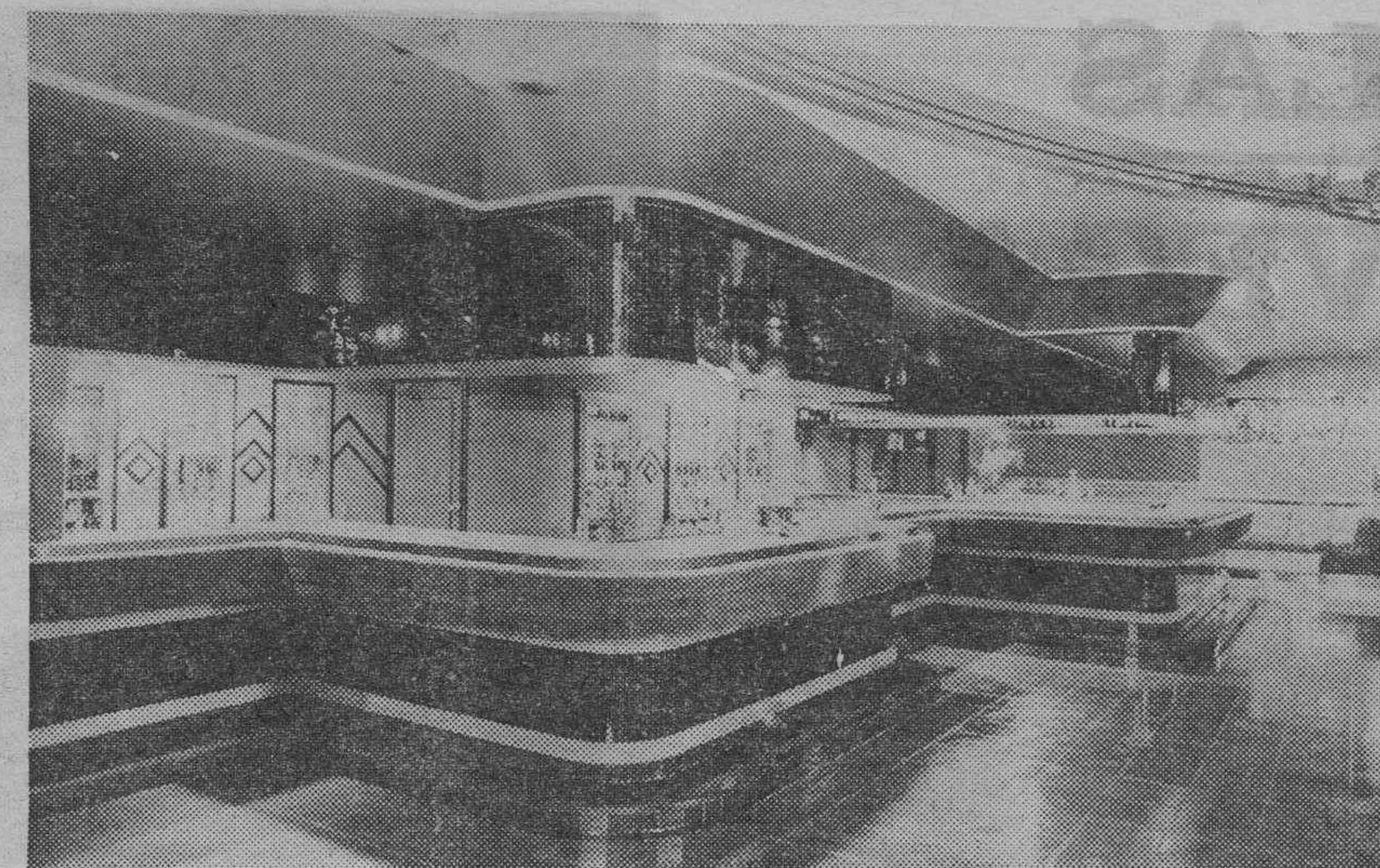
Generalísimo, 16. Tel. 372085. MELGAR



**Mobario**

**OTO, S. L.**

San Juan Bosco, 36. LEON



**Cristalerías**

**EL CID**

Francisco Salinas, 46. Tel 211895. BURGOS



**Iluminación espectacular**

**LLEDO Iluminación, S. A.**

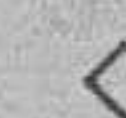
Alameda de Urquijo, 9. Tel. 4169055.  
BILBAO



**Montajes Eléctricos**

**D. Demetrio Martín**

Cabestreros, 10. Tel. 202307. BURGOS



**Carpintería**

**Hermanos DURAÑONA**

Tel. 4611865. SANTURCE (Vizcaya)



**Aire acondicionado**

**AIRE Y CLIMA**

Huertas, 6. Tel. 206448. VALLADOLID



**Equipos Frigoríficos**

**FRIGAS, S. A.**

Benito Gutiérrez, 1. Tel. 209611. BURGOS



**Floristería**

**FLOR DE LYS**

Avda. Cardenal Cisneros, 15. PALENCIA

**Equipos de Sonido**

**KLIPSCH Y BRYSTON**  
**WAGNER, S. A.**

Gran Vía, 79 Tel. 4413066. BILBAO  
Avda. de Brasil, 1. Tel. 4557533. MADRID



**Pavimentos Cerámicos**

**C. I. R.**

Coinvasa, 14. Tel. 330555. VALLADOLID

**Tapicería**

**Hermanos LOHER**



**Marmolista**

**D. Daniel Aparicio**

Rivalamora, 7. Tel. 219681. BURGOS

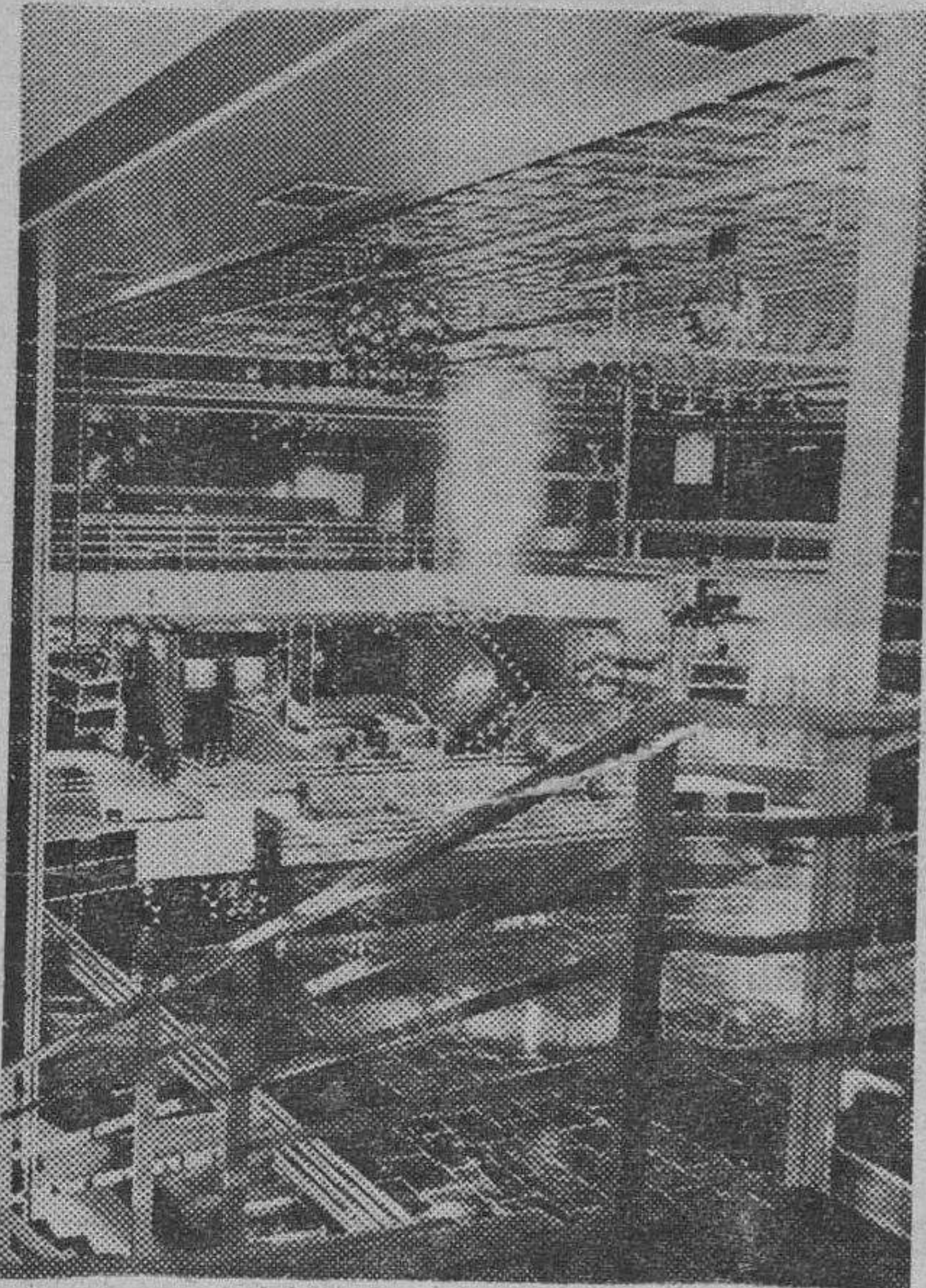


**Escayolas**

**Decoraciones ANLA**



# LAS VEGAS 2



BONITO DETALLE DE LA SALA



PUB CONTIGUO A LA DISCOTECA

## La discoteca

## definitiva

**MAÑANA, 31**  
**GRAN COTILLON**  
**FIN DE AÑO**

■ BOLSAS SORPRESA

CELEBRELO EN SU NUEVA DISCOTECA  
PASE UNA NOCHE AGRADABLE CON LA MEJOR  
MUSICA Y SONIDO



ESPECIAL, DIA 5

**NOCHE DE REYES**

■ GRAN FIESTA CON SORPRESAS

DISFRUTE ESTAS FIESTAS EN UNA  
**GRAN DISCOTECA**

USTED TIENE CITA EN

**LAS VEGAS 2**

MELGAR



OTRO ELEGANTE DETALLE DE LA PARTE SUPERIOR DE LA SALA

# CONTAMINACION MUNDIAL

## Ciudad más industrializada de Brasil

### Mahal pierde su color blanco

Las no tecnificadas, han encontrado en el uso masivo de estiércol como abono, una defensa natural, ya que la alcalinidad del amoníaco que de él se desprende neutraliza el ácido de la lluvia. El sindicato independiente Solidaridad creado en Agosto de 1980, se encargó de que la opinión pública conociese la gravedad del problema.

Aunque en la actualidad las actividades del movimiento se encuentran suspendidas desde la aplicación de la ley marcial en Diciembre de 1981, el tema preocupa a la población y permanentes debates se organizan en torno al mismo, tratando de encontrar soluciones. Sin embargo, estas soluciones tomadas en forma aislada, son sólo paliativos de una situación que no puede enfocarse como problema nacional.

Cateka, agencia de noticias checoslovaca, informaba que Praga tiene un índice de contaminación atmosférica muy superior a los niveles internacionalmente aceptados.

La cantidad de dióxido de azufre pernicioso detectado en Praga, procedente de los hornos de lignito y cocinas domésticas es de 0,17 miligramos por metro cúbico. Esta cantidad sobrepasa en tres veces el máximo permitido por la Organización Mundial de la Salud.

La zona más contaminada, y tal vez una de las peores de Europa, se encuentra en los alrededores de la ciudad de Most, al Norte de Bohemia región minera por excelencia, donde enormes extensiones de bosques son devastados por las minas abiertas y los gases provenientes de las centrales energéticas.

#### BOSQUES Y AGUAS CONTAMINADAS

En Junio, el Gobierno de la República Federal de Alemania reclamaba ante su homólogo checoslovaco mayores medidas de control sobre los contaminantes atmosféricos, ya que un 20 por ciento de los bosques de pinos que cubren la región bávara en su frontera con Checoslovaquia, habían sido dañados. Sin embargo, y a pesar que desde 1970 un proyecto de instalación de una planta de desulfurización, estos planes no se llevan a la práctica y las autoridades eslovacas han reconocido lo complejo y costoso del proceso.

Tampoco Hungría ha resultado indiferente a esta lluvia mortal. Las aguas de la región de Balatón zona verde por excelencia, se encuentran contaminadas de fósforo y nitrógeno procedentes de los fertilizantes utilizados en las tierras vecinas, y a pesar de que los húngaros invierten grandes cantidades de dinero en limpiar sus aguas, esto no es suficiente.

Bruno Straub, jefe de la Central Nacional del Consejo de Protección del Medio Ambiente, en una entrevista radiofónica, ante la pregunta de por qué un país comunista sufría uno de los males considerados como exclusivos de las sociedades capitalistas declaraba "Se cree que los países so-

por el medio ambiente humano, pero nuestra producción está en los mercados internacionales y su precio debe ser competitivo. No podemos crear una protección ideal de un sólo golpe, ni siquiera los países más ricos del Mundo lo han logrado".

Una revista de salud de Alemania del Este informaba que sólo una sexta parte del total de las aguas de los ríos podía utilizarse como potable. Los mayores contaminantes en Alemania Oriental son lignito vapores desprendidos por vehículos pesados y desechos de productos químicos.

Estudios de medición ambiental realizados en varias ciudades de la República Democrática de Alemania han demostrado que el índice de plomo y amoníaco en la ciudad de Halle es muy superior al máximo permitido.

Aparentemente existiría una relación directa entre la contaminación y una incidencia mucho más elevada de lo normal de dolencias respiratorias y defectos al nacer.

Asimismo, se estableció que el promedio de vida de los habitantes de Halle era el más bajo del país.

#### LA "UNIFICACION" DE BERLIN

La dividida Berlín se encuentra unida por un mal común: la contaminación del río Spree. Los berlineses occidentales acusan a los orientales del excesivo lanzamiento de desperdicios en las aguas del río, mientras que los del Este sufren habituales "alarmas de smog", que urgen a los ancianos y niños a permanecer dentro de sus casas.

Si bien la Unión Soviética ha afirmado la conveniencia de Estocolmo, celebrada recientemente, un funcionario del Departamento de Medio Ambiente de Moscú, encargado precisamente del control de la lluvia ácida, reconocía que en los últimos dos o tres años se está estudiando el problema con seriedad.

Una revista académica siberiana señalaba en un artículo que la región de Kuznetsk estaba sufriendo las consecuencias de la contaminación y lo manifestaba en un aumento del número de muertes y defectos genéticos en los nacimientos.

La situación ha comenzado a alarmar a las autoridades soviéticas, poco amigas de discutir abiertamente el tema, pero que se enfrentan a un aumento en la migración de trabajadores desde los nuevos centros industriales siberianos como consecuencia de la contaminación.

Según los científicos si el Mar Caspio, también afectado y mayor productor de caviar en el Mundo, desciende en un metro más el nivel de sus aguas, los resultados podrán ser desastrosos.

En los países del área socialista, con economías planificadas, basadas en planes de producción que hay que cumplir y a ser posible superar las previsiones, establecer los sistemas y equipos destinados a controlar la contaminación y disminuir

cil, ya que el costo de los mismos iría en desmedro de la eficiencia de los planes.

La zona más afectada de España se encuentra en la provincia de Vizcaya, en las inmediaciones de los altos hornos, aunque Madrid sufre en invierno, como consecuencia de las calefacciones fundamentalmente, un aumento en el índice de la contaminación.

Como ejemplo de lucha contra este problema debería tomarse el archipiélago japonés, habitualmente denominado por sus pobladores "tienda de polución". Esta ha sido la única nación que comenzó la guerra y hoy sólo el ácido nítrico continúa siendo una preocupación. El período más crítico fue a comienzos de la década de los sesenta, cuando el alto índice de industrialización trajo aparejado el aumento de la contaminación.

Entonces cundió la alarma, dos enfermedades fatales aparecieron entre los habitantes de zonas densamente contaminadas: la minimata intoxicación causada por el mercurio y la itai-itai, por envenenamiento con cadmio.

#### UN PROBLEMA INTERNACIONAL

Con controles inflexibles para el cumplimiento de las medidas que tendían a eliminar la contaminación, Japón consiguió que sus firmas invirtieran 4.000 millones de dólares en la limpieza de la atmósfera y el pasado año, 20.000 empresas firmaron convenios con las autoridades municipales para controlar la polución.

No obstante si bien los coches sometidos a controles rigurosos emiten sólo una décima parte del óxido nítrico que despedían hace 10 años el aumento del número de vehículos ha sido tan importante, que las cantidades han venido a compensarse.

Con fuertes multas a quien contravenga las leyes y disminuyendo las zonas de aparcamiento en los centros de las ciudades, Japón se ha propuesto reducir para 1985, los porcentajes de óxido nítrico en las densamente industrializadas Tokio, Osaka y Yokohama.

Así, mientras la Acrópolis se derrumba, el Taj Mahal ve cubrirse de un color amarillento sus blancos mármoles y el equilibrio ecológico se enfrenta a una auténtica debacle de acusaciones y transferencias de responsabilidades, los científicos de la Administración Oceánica y Atmosférica de los Estados Unidos, han iniciado, luego de realizar pruebas y ensayos desde Alaska a las Bermudas y el océano Índico, que no es posible luchar contra la lluvia ácida si no se enfoca el problema desde una acción conjunta internacional.

Esta nube mortífera que se desplaza sin contemplar fronteras, no habrá de deshacerse en los vientos sólo puede ser combatida a través del esfuerzo mancomunado con una legislación específica, importantes fondos económicos, severos controles, investigación científica y cooperación internacional.



Bilbao, una de las ciudades más contaminadas de Europa. — (Foto EFE).

## MERCEDES FÓRMICA VUELVE CON SUS MEMORIAS SOBRE LA REPUBLICA

Madrid (Colpisa). — La República, la guerra civil y la postguerra son elementos de un eje central al que se acogen numerosas obras de nuestra literatura. Varias son las trilogías que terminan o nacen a partir de la guerra civil. Mercedes Fórmica escritora de antiguo e investigadora de la Historia más reciente, ha elegido este eje para situar una trilogía que promete ser interesante. La primera entrega «Visto y vivido», parte de la proclamación de la República y finaliza en el estallido de la guerra civil, que a la autora le cogió en Málaga.

Mercedes Fórmica no varía de punto de observación ni de valoración. Está donde siempre ha estado, porque desde muy joven adoptó una postura comprometida. Asume lo que ha sido —nos dice— con toda dignidad: falangista de primera fila, sin caer en la crítica despiadada hacia lo nuevo, y sin olvidar lo anterior va desarrollando un balance de recuerdos, de aquello que fue conocido, porque, utilizando una cita de Inca Garcilaso «de las cosas que aquí se relatan tengo más larga y clara noticia que otros, por haber sido testigo de ellas».

Hablando del libro, hablando de ella pasamos unas horas; Mercedes Fórmica posee esa hospitalidad andaluza que te envuelve rápidamente y te introduce en el hogar. Con una copa de jerez y un buen fuego en la chimenea, paso a la primera tarde invernal de la estación. El calor del fuego y la cordialidad de la conversación, me hicieron olvidar el papel de entrevistadora, y me convertí en una oyente embelesada en la audición de un suave desgranar de recuerdos.

Mercedes Fórmica, me confesó que el libro era un proyecto largamente acariciado pero que nunca se decidía, ahora, me dijo, entre sonrisas

«que me voy a morir muy pronto, voy a escribir lo que yo ví».

—¿No le parece un poco tardía la aparición de esta obra, cuando todo el mundo quiere olvidar la guerra civil?

—Mire, Vd. es muy joven y tiene la impresión de que es ahora cuando se quiere olvidar la guerra civil, pero desde 1952 más o menos se está diciendo: «ya está bien de hablar de la guerra, vamos a olvidar la guerra». «Pero después venían las interpretaciones de los extranjeros; y se hacían películas como «¿Por quién doblan las campanas?», o «Morí en Madrid». Si un extranjero viene después de unos años a hablar de unos personajes que los demás hemos conocido y tratado, es lógico que yo que soy una escritora y además pretendo ser una historiadora hable de ello. Por otra parte, es un momento en el que una se siente con cierta obligación: me voy a morir pronto, pues voy a contar lo que yo ví, lo que viví.

—Su libro no es un análisis serio, tampoco es un panfleto partidista; más bien es una mirada hacia atrás para recordar hechos, lugares, personas, ambientes. Pero extraña que ahora que lo que está de moda es poner verde a toda aquella etapa, Vd. siga manteniendo sus posturas.

—Yo no puedo poner verde a una cosa a la que pertenecí. Efectivamente mi libro es un balance, pero también es mostrar una postura digna. Ahora que hay tanto converso que antes era de un bando y ahora quiere ser de otro, es el momento de decir, dignamente, sin vergüenzas que yo que fui de las primeras y que también me quedé muy pronto al margen porque yo tuve muy claro que una vez muerto José Antonio no había nada que hacer. Asumo lo que he sido con toda dignidad.

—Leyendo su libro da la im-

presión de que, la República trajo a un brota de intolerancia y destrucción.

—Sí, esa es la diferencia que hay entre esta transición y aquella. Claro que eran otras circunstancias totalmente diferentes. No sólo aquí, sino en Europa, nosotros reflejábamos el panorama europeo. Y éste era un panorama de desánimo, de falta de ilusión en la democracia. Había mucho confusio-

nismo. Por otra parte, en España se vivía una crispación que daba la impresión que más que gobernar, lo que existía era un rencor, una venganza largamente meditada; ya lo dijo Ortega «No es eso, no es eso». Sin embargo, las circunstancias de ahora, son totalmente distintas. Ahora se ha podido llevar a cabo la transición con un gran espíritu civilizado tolerante, no se considera al adversario como un enemigo, se admiten ideas contrarias.

—Entonces, ¿no ha acogido con miedo la llegada al poder de los socialistas?

—No, este país necesita unos aires nuevos. La realidad y la situación no tienen nada que ver con 1931, por eso es imposible que se repitan aquellos tristes hechos. A mí me gusta oír hablar a Alfonso Guerra, cuando no se pone agresivo y ataca maleducadamente. Me parece muy inteligente y me recuerda a José Antonio, porque lo que dice Guerra lo decía José Antonio. Ahí están sus discursos.

Mercedes Fórmica, afable, menuda, pasa de un tema a otro con tranquilidad. Cuando hablamos de sus investigaciones históricas los ojos le chispean de alegría. Los hechos se encienden en sus palabras. No quiere recordar lo triste, únicamente lo emotivo. Lo que le hizo luchar por unos ideales, de los que no reniega. Porque —insiste— ante todo «hay que asumir lo que uno ha sido con dignidad».

MILAGROS IGLESIAS



## RAMON JAUREGUI, NUEVO DELEGADO DEL GOBIERNO EN EL PAIS VASCO

### «La Delegación del Gobierno nunca puede ser cuestionada»

Vitoria (Efe). — «La Delegación del Gobierno en el País Vasco estará más o menos desprestigiada, lo que nunca puede ser cuestionada», ha declarado a «Efe» el delegado del Gobierno en el País Vasco, Ramón Jáuregui, que ha sido nombrado hoy para este cargo por el Consejo de ministros.

Para Jáuregui, la actuación desde la Delegación del Gobierno en el País Vasco tiene que ir encaminada a prestigiar y dignificar la presencia del Estado en la Comunidad autónoma: «Una presencia absolutamente indiscutible, absolutamente real en la vida de los ciudadanos vascos que no hay que intensificar de una manera especial, sino que hay que mejorarla cualitativamente, e ir eliminando las suspicacias que puedan existir».

El nombramiento de Ramón Jáuregui como delegado del Go-

bierno en el País Vasco ha coincidido en el tiempo con un secuestro, el de Saturnino Orbeago, y con un atentado terrorista que ha costado la vida esta mañana a dos guardias civiles en Irún.

«Soy contrario a declaraciones grandilocuentes de condena para expresar algo que cualquier persona bienpensante siente en estos momentos. Creo yo —dijo— que hay por parte de ETA una escalada terrorista que pretende ser de presión al Gobierno del Estado y, sin embargo, ETA se está equivocando».

«ETA se equivoca —continuó— por que el Estado no se va a sentir intimidado y va a seguir fortaleciéndose y ejerciendo sus funciones de garantizar la seguridad y las libertades públicas, por encima de todo, y porque se está prestando paulatinamente apoyo popular. No hay manera de legiti-

timar ni de justificar estas acciones con un Gobierno democrático, progresista, apoyado por diez millones de ciudadanos».

#### JERONIMO SAAVEDRA, PRIMER PRESIDENTE DEL GOBIERNO AUTÓNOMO CANARIO

Santa Cruz de Tenerife (Efe). Jerónimo Saavedra, de 46 años, secretario general del PSC-PSOE, ha sido elegido, por el Parlamento provisional canario, primer presidente del gobierno autónomo canario.

Para lograr esta nominación, el representante socialista ha contado con 23 votos de su grupo, 5 de UCD-Las Palmas, 3 del CDS, 2 de UPC y 1 de Convergencia canaria.

Jerónimo Saavedra es diputado de su partido por la provincia de Las Palmas y presidente de la Comisión de Promoción Social y Empleo del Congreso de los Diputados.

## Segunda reunión sobre revisión salarial

### La CEOE pide que el Gobierno facilite datos socioeconómicos del próximo año

Madrid (Efe). — La segunda jornada de trabajo de la negociación colectiva 1983 ha concluido sin grandes avances y con el rechazo por parte de los sindicatos de la propuesta de CEOE de elevar al Gobierno una petición conjunta sobre datos socioeconómicos del próximo año.

El próximo día 4, los representantes de CEOE, CEPYME, CC. OO. y UGT se centrarán, según han señalado, en aspectos más concretos relativos al aumento salarial para 1983.

Tras la reunión, que ha durado cerca de cuatro horas, los representantes empresariales y sindicales han celebrado «ruedas de Prensa» por separado en las que han manifestado sus respectivas posturas y que se centran en los siguientes aspectos referidos a los temas abordados en la reunión de hoy.

CEOE y CEPYME han mostrado su extrañeza de que los sindicatos no hayan aceptado la propuesta conjunta al Gobierno de solicitud de los datos y previsiones que consideran necesarios para continuar correctamente la negociación. No obstante, los empresarios están dispuestos a continuar la negociación sobre hipótesis y no sobre esos datos, si fuera preciso.

Los empresarios fijarán su banda salarial al final de la negociación, cuando quizás se puedan conocer algunos de los datos solicitados. También, solicitarán formalmente, mañana, al presidente del Gobierno esos datos.

Los empresarios insisten en que la reducción de jornada supone un encarecimiento de los costes salariales que hay que repercutir en los incrementos del próximo año.

## Fallece la actriz Eugenia Zuffoli, madre de José Bódalo

Madrid (Logos). — Los restos de la actriz Eugenia Zuffoli, fallecida el martes en Madrid, víctima de una larga enfermedad, serán enterrados hoy en la Sacramental de San Lorenzo y San José.

Eugenia Zuffoli, madre del popular actor José Bódalo, nació en Roma en 1903, debutó a los ocho años con el estreno de los hermanos Álvarez Quintero «Los chorros del oro». Comenzó a interpretar zarzuelas y operetas con las que obtuvo un gran éxito. En 1932 cambia de género y se pasa a la comedia y al drama con su propia compañía, con la que recorre gran parte de Sudamérica. Se casa a los catorce años en Montevideo, con el actor cómico José Bódalo y tiene un único hijo.

Actriz de reconocida elegancia y profesionalidad decía que prefería el teatro al cine porque éste no tenía el calor directo del público, aunque su popularidad la hizo interpretar varias películas.

Lea siempre  
Diario de Burgos  
BURGOS es  
nuestra  
cosa

#### EL DIRECTOR DE LA SEGURIDAD DEL ESTADO SE REUNE CON AUTORIDADES Francesas

Madrid (Efe). — El director de la Seguridad del Estado, Rafael Vera, ha viajado hoy a Francia, donde ha mantenido una reunión con autoridades de dicho país, sobre asuntos de su competencia.

El portavoz del Ministerio del Interior ha manifestado a la agencia «Efe» que este encuentro se enmarca en la serie de contactos regulares que mantienen los Gobiernos español y francés en temas que competen a los intereses de ambos países.

El portavoz ha añadido que el encuentro estaba establecido de antemano, y que, por razones obvias, no podía ofrecer ningún otro tipo de comentario sobre el contenido de lo tratado.

El director de la Seguridad del Estado estuvo camuflado de algunas personas más.

#### EXPLOSIONA UN ARTEFACTO EN BARACALDO

Baracaldo (Vizcaya) (Efe). — Un artefacto ha explotado a última hora de esta noche, en las instalaciones que la empresa «Finanzauto y Servicios» tiene en Baracaldo y ha originado daños materiales diversos.

La explosión se ha registrado cerca de las doce de la noche, y el artefacto fue colocado, junto a una de las puertas de las citadas instalaciones.

La empresa está ubicada junto a la carretera nacional 634, tramo Bilbao-Santander, en el barrio de Retuerto, dentro del término municipal de Baracaldo y a unos ocho

## Persiste la incertidumbre sobre el industrial vasco secuestrado

### Ayer se recibió otra llamada telefónica anunciando su muerte

San Sebastián (Colpisa). — Día de nervios entre los miembros de la familia de Saturnino Orbeago, cuando se cumplen los 50 días de su secuestro por ETA (PM VIII Asamblea). Nervios, porque a la llamada del martes por la tarde, que avisaba a algunos medios informativos que había muerto —llamada que se comprobó ser falsa—, se ha unido una nueva notificación telefónica, recibida esta tarde en RNE de San Sebastián, en la que un comunicante anónimo

reiteraba que Saturnino Orbeago ha muerto, y que su cadáver podría encontrarse en el parque que rodea el palacio de Miramar. Fuerzas de la Policía Nacional han rastreado durante las últimas horas de la tarde todo el recinto del parque sin que hubiera aparecido. Se tenía la impresión de que era una nueva broma, demasiado pesada, una verdadera falta de respeto al dolor de una familia que sufre desde hace casi dos meses, y de toda una colectividad que espera im-

paciente un feliz desenlace de este drama.

Otra llamada a la Asociación de Auxilio en Carretera (DYA) anunciaba también el fatal desenlace, en los mismos términos.

El gobernador civil de Guipúzcoa, señor Elgorriaga, explicaba a las nueve de la noche que «es lamentable, pero hay gentes a los que parece divertir este tipo de avisos», y se reiteraba en la impresión de que nos hallamos ante falsas alarmas protagonizadas por irresponsables.

## LOS TOROS

### El novillero Fermín Vioque, dice que tomará la alternativa el próximo año, en la feria de Burgos

Pamplona (Colpisa). — El novillero cordobés Fermín Vioque, que ha pasado un año en Pamplona cumpliendo el servicio militar, ha hecho unas declaraciones al corresponsal de «Colpisa» en las que, entre otras cosas dice:

«He torreado este año 23 novilladas picadas, cuatro de ellas en la «Monumental» de Madrid y me siento muy satisfecho del resultado de mi temporada porque con los problemas que he tenido (dos cornadas y todo el mes de julio arrestado por haberme ido a torrear a Madrid

sin permiso) he podido seguir toreando.

Acabo de licenciarme y me voy para Andalucía, para entrenarme a fondo. Estoy contratado para la feria de Valdemorillo, a principios de Febrero. Después iré a Castellón, a la feria de La Magdalena y dos tardes me haré el «Chopera» para la primavera, en Madrid y en Abril me presentará en Barcelona. Si todo rueda como tiene que rodar tomaré la alternativa en la feria de Burgos. Manolito «Chopera» ha hablado con mi apoderado y la fecha será el día 30 de Junio».

## SE PROHIBE EL EMPLEO DE ACIDO BORICO COMO CONSERVANTE

Madrid (Efe). — La Subsecretaría de Sanidad y Consumo, a propuesta de la Dirección General de la Salud Pública, ha acordado restablecer la prohibición absoluta de empleo de ácido bórico como agente conservador de los crustáceos.

La decisión ha sido tomada como consecuencia de los experimentos realizados que han puesto de manifiesto la existencia

que pueden ser utilizados como substitutivos siendo inocuos para la salud ciudadana.

Según una nota, será considerada infracción la existencia de ácido bórico en crustáceos frescos a partir de los dos meses de la fecha de entrada en vigor de la presente resolución y en productos congelados a partir de los seis

CC. OO. ha señalado que no se ha avanzado hoy en la negociación, que ha supuesto un primer cambio de impresiones sin llegar a profundizarse en los temas. Ha manifestado también su postura conocida de que el Gobierno debe de participar en una discusión con los empresarios y sindicatos de temas socioeconómicos relacionados con la negociación colectiva.

El sindicato considera además que hay que acelerar el trámite de la reducción de jornada a 40 horas semanales, y que los trabajadores no deben de pagar de su bolsillo esa reducción.

UGT aún reconociendo que sería bueno poder conocer los datos pedidos por CEOE ha afirmado que nunca se han planteado esas cuestiones, y que por tanto no existen precedentes. «Siempre se ha trabajado sobre la previsión de inflación y sobre ese dato se ha negociado la banda salarial».

El sindicato ha señalado que aún no se conocen los presupuestos generales del Estado, y que por tanto no se pueden conocer muchos de esos datos.

También, los representantes

de UGT han coincidido en que no se ha avanzado gran cosa en la reunión celebrada hoy, y en que es preciso acelerar al máximo las conversaciones para que la firma de los convenios colectivos no sufra un gran retraso.

Proponer que el salario mínimo interprofesional sea de 1.126 pesetas, 6 pesetas más que el propuesto por CC. OO.

#### MANIFESTACION DE PROTESTA

Gijón (Efe). — Unos cinco mil trabajadores pertenecientes a las Centrales sindicales CNT, CNT (Congreso de Valencia), Corriente sindical de izquierdas y USO han recorrido, esta tarde, las calles de esta ciudad, en protesta por el desmantelamiento industrial en la comarca de Gijón y los expedientes de crisis.

En la manifestación participaron trabajadores de «Talleres Moreda», «Crady», «Avello» y otros, amenazadas por expedientes de suspensión total de contratos. Tras la lectura de un comunicado, en la plaza mayor, frente al Ayuntamiento, los trabajadores se disolvieron sin ningún incidente.

## EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO RECIBE A PERIODISTAS

Madrid (Efe). — El presidente del Gobierno, Felipe González, ha recibido esta noche, en el Palacio de La Moncloa, durante una hora, al grupo de periodistas que cubrió informativamente su campaña en las pasadas elecciones generales.

En el «Patio de Columnas» del Palacio de La Moncloa, Felipe González, ha ofrecido una copa a los periodistas con los que ha conversado amigablemente.

Han asistido a la reunión, además de la esposa del presidente del Gobierno Carmen del Palacio de La Moncloa, Feo, el portavoz del Gobierno,

Eduardo Sotillos, y el médico particular del presidente, José Luis Moneo.

El premio Nobel de Literatura Gabriel García Márquez, se ha unido al grupo de periodistas, poco antes de que fuera recibido en privado por el señor González.

El presidente del Gobierno ha manifestado que sería bueno repetir estas reuniones del que ha denominado con buen humor «club del autobús», pues le interesaba conocer el punto de vista de quienes le escucharon en la campaña electoral sobre las acciones del Gobierno.

## Polémica por una reunión de Solana con intelectuales catalanes que se considera sectaria

Barcelona (Logos). — La primera visita como ministro de Javier Solana a Barcelona ha desatado la polémica alrededor de su encuentro con los intelectuales catalanes.

La lista de comensales el domingo por la noche en el palacete Albéniz barcelonés ha sido duramente contestada desde algunos sectores de la vida del Principado.

Javier Solana, en su primera estancia oficial en Barcelona, visitó al poeta Salvador Espriú, en el domicilio particular de éste. El propio poeta no quiso que se diera trascendencia a la entrevista, por ser meramente de cortesía.

Posteriormente, Solana se trasladó al Nou Camp y después al palacete Albéniz donde cenaría con un grupo de intelectuales catalanes. Primero, este encuentro fue calificado como el primer contacto del nuevo ministro con el mundo de las artes y las letras de Cataluña. La lista de comensales fue confeccionada entre el Ministerio y el Ayuntamiento de la Ciudad Condal.

En ella estaban Robert de Ventós, diputado del PSC; Román Cuyás, secretario de Estado para el Deporte; Oriol Bohigas, delegado de Urbanismo del Ayuntamiento de Barcelona; Carlos Barral, senador del PSC; Cirici Pellicer, tam-

Raymond, Rafols Casamada, Eugenio Trias, José María Valverde, José María Castellet, María Girona, González Casanova, José María Forn y Antoni Ros Marbá.

En los días posteriores a la recepción, algunos medios informativos protestaron por la composición ideológica de la reunión de intelectuales. Desde luego, algunos hombres se encontraban en falta, como podrían ser Montserrat Floch, Petrolo, Montsalvatge, Alicia de la Rocha, Montserrat Caballé, Tarrats, Martín de Riquet o Díaz Plaia, entre muchos otros.

La misma noche de la cena medios municipales precisaban que no era exactamente una toma de contacto de Solana con los círculos culturales catalanes, sino más bien una reunión de amigos que tenían en común el mundo de la cultura.

De todas maneras, lo que sí es cierto es que el paso de altas personalidades de la Administración por Barcelona está trayendo la polémica a la Ciudad Condal. Días antes fue el presidente del Congreso, Gregorio Peces Barba, quien en Barcelona se referiría a los «mercenarios de la información». Ahora, la cena de Javier Solana con los intelectuales, o por lo menos con algu-

# CRISIS DE GOBIERNO EN FINLANDIA

## La de Portugal se complica con la dimisión de Freitas do Amaral, del CDS

Lisboa (Efe). — La crisis política portuguesa no está totalmente resuelta con la nominación de Víctor Crespo como sucesor de Pinto Balsemao. El presidente Eanes dejó entrever que, si el ejecutivo resultante no merece garantías, convocará elecciones anticipadas. A ello hay que añadir, hoy, la dimisión del líder del Centro Democrático Social, Freitas do Amaral, lo que viene a complicar la situación. El CDS es la segunda fuerza de la coalición Alianza Democrática.

La celebración de elecciones anticipadas es reclamada por todos los partidos de la oposición desde hace tiempo, singularmente por el PS de Soares y el PC de Alvaro Cunhal.

El desenlace de las elecciones municipales de este mes ha venido a reforzar las exigencias de la oposición, así como la existencia de divisiones internas en la coalición del Gobierno, que finalmente obliga

ron a Pinto Balsemao, a dimitir.

### CRISIS DEL GOBIERNO FINLANDESES

Helsinki (Efe). — El Gobierno finlandés de centroizquierda presentará su dimisión mañana a su presidente, Mauno Koivisto, ha anunciado en Helsinki el primer ministro socialdemócrata, Kalevi Sorsa.

Sorsa, primer ministro y presidente del Partido Socialdemócrata, ha convocado un Consejo de ministros extraordinario, tras la votación del grupo comunista en contra del proyecto de presupuesto de Defensa.

Por 155 votos a favor y 33 comunistas en contra, el Parlamento ha aprobado un presupuesto defensivo de 4.200 millones de marcos, pero Sorsa había advertido que dimitiría si los comunistas votaban en contra.

Aunque la cifra sólo representa el 1,5 por ciento del producto nacional bruto finlan-

dés, y es una de las más bajas de Europa, constituye «una cuestión de principios» para los comunistas, debido a «los especiales lazos de unión» con la Unión Soviética, ha declarado un portavoz del grupo.

### TENSION PESQUERA

Londres (Efe). — Unidades de la flota de protección pesquera, del Ministerio de Agricultura escocés, han zarpado hoy con destino al Mar del Norte, para impedir la presencia de pesqueros daneses en esas aguas.

Esta operación tiene por objeto proteger por todos los medios las disputadas áreas pesqueras alrededor de las islas Shetland y Orkney, en el Mar del Norte.

El Gobierno de Londres ha preparado diversas medidas para evitar que los daneses pesquen en jurisdicción británica, a partir del primero de Enero, cuando vencen los acuerdos que estuvieron vigentes durante los últimos años.

Esta acción es consecuencia del fracaso de las negociaciones en el Mercado Común Europeo sobre política pesquera.

### Donativo de los marinos USA a un orfanato mallorquín

Palma de Mallorca (Logos). — Un donativo de 750.000 pesetas a los niños huérfanos de la institución de las oblatas ha sido hecho por la tripulación del porta-aviones "América" buque de la VI Flota de los Estados Unidos antes de abandonar éste el puerto de Palma en el que ha pasado las fiestas navideñas. El cheque ha sido entregado por un marinero en nombre de toda la tripulación. Los niños huérfanos de las oblatas fueron invitados a una fiesta a bordo del porta-aviones.

## Nuevos enfrentamientos en Miami entre la comunidad negra y la Policía

### Estalla un camión cisterna en una autopista atestada

Miami (EE. UU.). — Nuevos enfrentamientos entre la Policía y grupos de manifestantes negros se ha producido hoy en Miami, donde ayer se produjeron graves incidentes que dejaron siete heridos y decenas de detenidos.

Los incidentes comenzaron ayer por la tarde, en un suburbio de población negra, cuando una policía hirió de un tiro en la cabeza a Nevell Johnson, un joven negro que se encontraba en una sala de juegos de vídeo.

El fiscal del Condado de Dade, Janet Reo, anunció la apertura de una investigación tras conocerse las declaraciones de

testigos oculares que afirman que Johnson no portaba arma alguna en el momento en que se produjo el disparo policial.

La violencia desatada en la noche del martes ha sido la más grave desde los sucesos acaecidos en 1980 en la denominada «liberty city», es la que se produjeron varios muertos y numerosos heridos, así como saqueos e incendios en locales comerciales.

### ESTALLA UN CAMION CISTERNA

Lucca (Italia). — Seis muertos, treinta heridos, algunos muy graves, y más de 100 ve-

hículos dañados se el trá y balance del caos provocado hoy cuando estalló un camión cisterna en la atestada autopista de Lucca.

El camión cargado con 300 quintales de gas propano, estalló en plena autopista poco antes del mediodía y provocó una serie de choques que afectaron a más de un centenar de vehículos.

Los bomberos no han logrado todavía acercarse al camión, por lo que las víctimas irían ser más de las constata-

das. Cinco de los cadáveres no han podido ser identificados por encontrarse carbonizados.

## Israelíes y libaneses preparan la reunión de hoy en Kiriati Shmona

Beirut (Efe). — Se ultimán los preparativos en la ciudad fronteriza de Kiriati Shmona para la segunda jornada de las conversaciones sobre la retirada de Fuerzas israelíes del Líbano.

Funcionarios diplomáticos militares libaneses e israelíes han decidido hoy en este pueblo de la Galilea que si mañana "sacan adelante" sus negociaciones, continuarán con las mismas hasta el próximo viernes, día 31.

En consultas con sus respectivos Gobiernos, los equipos negociadores que encabezan Antoine Fattal por Líbano, y David Kimji por Israel, han buscado hoy una fórmula o "envoltorio" para hablar de la "normalización" sin emplear este término del léxico israelí, que hiera la sensibilidad del Líbano ocupado y del mundo árabe.

Las conversaciones de ayer en Jalde al Sur de Beirut, se estancaron al no ponerse de acuerdo en el orden de prioridad de los temas a negociar, pero mañana, quizá mediante subcomisiones, se negociará "todos a la vez" informan fuentes de Israel.

Fuentes bien informadas

## PERU: RESUELTA LA CRISIS DE GOBIERNO

### La guerrilla rechazó el ultimátum de Belaunde

Lima (Efe). — El presidente peruano, Fernando Belaunde Terry, resolvió la crisis de Gobierno con el nombramiento de seis nuevos ministros. Previamente, el día 12, había nombrado al embajador en Washington, Schwaib López Aldaña, como sustituto del primer ministro dimitido, Manuel Ulloa.

Al mismo tiempo, ningún terrorista de la organización "Sendero Luminoso" se ha entregado a la Policía pese al ultimátum de 72 horas dado por el presidente y que finalizó este mediodía. En abierto desafío, los terroristas asaltaron una emisora del Departamento de Ayacucho y rechazaron la propuesta de Belaunde, a través de una cinta grabada de diez minutos en la que aseguran que no se entregarán.

A partir de las próximas horas, el Ejército deberá ejercer un control en Ayacucho para terminar con el terrorismo. Se ha dicho que el presidente promulgará en breve un decreto ordenando la aplicación del artículo 231 de la constitución, que prevé los casos en que las Fuerzas Armadas pueden ejercer el control político-militar de una región, así como el estado de excepción.

### GARCIA MEZA, ACUSADO DE CONTRABANDISTA

La Paz (Efe). — La Dirección General de Aduanas de Bolivia decomisó ayer una abundante partida de electrodomésticos y artículos de consumo que fueron importados ilegalmente en 1980 por el entonces presidente García Meza, a quien el Ejército expulsó de sus filas la semana pasada. El hecho ha provocado la

indignación de la población ya que se suma a otros ilícitos en los que está presuntamente implicado el general, dado de baja junto con catorce jefes militares de alta graduación que participaron en su Gobierno.

Ayer precisamente pasaron a la reserva activa por orden de las Fuerzas Armadas, los tres jefes que compartieron el Gobierno con el general Celso Torrello. Otros jefes serán juzgados por el Tribunal de honor.

### CHILE: DISUELTA LA COMISION PARA EL RETORNO DE EXILIADOS

Santiago de Chile (Efe). El presidente de Chile, general Augusto Pinochet, ha resuelto hoy disolver la Comisión especial que estudia el retorno condicionado de los exiliados chilenos.

El anuncio fue hecho este mediodía por el subsecretario del Interior, quien hizo entrega de un comunicado oficial. La Comisión había autorizado recientemente una lista con 125 nombres de exiliados chilenos que podrían volver al país.

### ARGENTINA: 43.000 MILLONES DE DOLARES, DEUDA EXTERNA

Buenos Aires (Efe). — El ministro argentino de Economía, Jorge Wiebe, estima que la deuda exterior de Argentina asciende a 43.000 millones de dólares pero "la situación económica en general tiende a mejorar".

Wiebe ha calificado de "excesos alcohólicos de las Navidades las versiones periodísticas que hablaban de la implantación de una aportación patronal del 20 por ciento sobre los salarios."

## Estados Unidos: Tiempo primaveral en el Este y nieve en el Oeste

Washington (Efe). — Mientras los habitantes de la costa Este de Estados Unidos volvían a sacar la ropa de primavera, los del Medio Oeste se debatían entre la nieve, dejada por una fortísima nevada caída el martes y gélidos vientos hoy, y los de Louisiana se preparaban contra nuevas inundaciones.

Dos mil granjas en el Sudeste de Minnesota seguían hoy sin electricidad, al igual que otros muchos residentes del Estado.

Equipos especiales trataban de devolver la corriente eléctrica a miles de habitantes de Nebraska, Iowa y Michigan que, al igual que los de Minnesota, se quedaron sin electricidad a causa de una densa y continua nevada que acumuló más de 60 centímetros de nieve en algunos lugares.

La ola de frío que se abatió sobre el Oeste y Medio Oeste de Estados Unidos, tras las fortísimas lluvias que cayeron en Louisiana, desde la Nochebuena, han arrojado ya un balance de 42 muertos por lo menos.

En cambio, la costa Este gozaba de un tiempo primaveral, con temperatura de más de 20 grados, pero el servicio de meteorología ha ad-

vertido que una ola de aire frío, procedente del Centro y Oeste del país, pronto se abatirá sobre los habitantes de las zonas que celebraron la Navidad en mangas de camisa.

## Posible prórroga del acuerdo pesquero España-Portugal

Sería por tres meses

Isla Cristina (Huelva) (Efe). Fuentes de la Asociación de armadores de buques de pesca de Isla Cristina han informado hoy a «Efe» que el acuerdo pesquero entre España y Portugal posiblemente se prorrogará durante tres meses.

Las negociaciones entre representantes españoles y portugueses se están celebrando en el Algarbe portugués y, según se cree, concluirá mañana.

La prórroga del acuerdo, según las citadas fuentes, podría firmarse esta noche o mañana

## PLEGARIA ESPECIAL DEL PAPA POR LAS FAMILIAS POLACAS

### El Patriarca ortodoxo Demetrio I envía un mensaje navideño al Vaticano

Ciudad del Vaticano (Efe). En la audiencia general, celebrada hoy en el «Aula Pablo VI» del Vaticano, el Papa Juan Pablo II, ha formulado una plegaria especial a la Virgen de Jasna Gora «por todas las familias polacas».

El Pontífice, al dirigirse a un grupo de compatriotas suyos, ha pedido que cada familia polaca sea fuerte con la potencia de Dios, especialmente cuando en nuestra patria su fuerza es tan necesaria para el hombre y la nación.

En sus discursos en varios idiomas, el Papa se ha referido a la fiesta de la Navidad y al inminente «paso del viejo al nuevo año».

«La fiesta de la Navidad —ha dicho el Pontífice— da sentido a la sucesión de los acontecimientos humanos, pues el Verbo, al encarnarse, ha redimido el tiempo y la historia, conduciéndolos hacia la salvación del hombre y su felicidad en la visión beatífica».

«La luz que brilla en Belén —ha añadido el Papa— nos indica la dirección hacia el bien y nos anima a seguir caminando juntos con renovada ilusión y esperanza».

El Pontífice ha concluido expresando para todos los presentes, sus «mejores deseos de un feliz Año Nuevo en la paz y el amor del Señor».

A la audiencia general, última de este año, asistieron varios grupos procedentes de España, Colombia, Venezuela, Argentina, México, Portugal y Brasil.

### MENSAJE DEL PATRIARCA DEMETRIO I

Ciudad del Vaticano (Efe). El Patriarca ecuménico de Constantinopla, Demetrio I, ha enviado un mensaje navideño a la Ciudad del Vaticano, en el que condena todas las formas de violencia y terrorismo.

El mensaje está dirigido por el primer dignatario de la Iglesia ortodoxa desde Estambul (Turquía), a «sus beatitudes los santos y primados de las iglesias ortodoxas locales. O Su Santidad el Papa de Roma, a todos los jefes de las Iglesias y confesiones cristianas» así como a «todos los clérigos y laicos de la Iglesia universal».

La Iglesia ortodoxa, afirma Demetrio I «condena desde siempre y sin reservas todas las formas de violencia y de terrorismo, sea cual sea su procedencia y sea cual sea la persona blanco de las mismas».

### COMENTARIO SOVIETICO

Moscú (Efe). — Hay que recordar que todo lo positivo que hay en las relaciones entre Italia y los países socialistas «se puede reducir a la nada» si no se define «inmediatamente» la «tendenciosa campaña organizada en Occidente» sobre la participación de Bulgaria en el atentado contra el Papa, comenta el diario «Izvestia».

El rotativo critica después la intervención del ministro socialista italiano, Lagorio, en el Parlamento y le acusa de «valorar las cosas sin prestar la mínima atención a los hechos».

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

**Diario de Burgos**

junto a su gran difusión

## LOCAL Y PROVINCIAL

## CINCO MUERTOS (PADRE Y SUS CUATRO HIJOS) EN OTRO ACCIDENTE DE TRAFICO, EN ARANDA

La esposa, única superviviente, sufre heridas de gravedad

Atraco en nuestra ciudad a un taxista de Herrera de Pisuergra

Por segundo día consecutivo, las carreteras burgalesas y, en este caso concreto, el término municipal de Aranda, ha sido testigo de un trágico accidente mortal que se ha cobrado cinco vidas humanas. El lunes las víctimas fueron un abuelo y sus dos nietos, en tanto que ayer, eran el padre y cuatro hijos, los fallecidos, en tanto que la esposa y madre quedó gravemente herida.

Este nuevo accidente, que viene a ensombrecer la actualidad tuvo una gran similitud en sus características, con el producido el día anterior. Fue también un choque frontal entre un turismo y un camión y el accidente se registró en la variante o carretera de circunvalación de Aranda, alrededor de las ocho y media de la mañana.

La colisión fue frontal y se produjo entre el turismo ma-

trícula BI-9865-N, conducido por Manuel Martín Chicón, natural de Málaga, de 41 años y el camión matrícula SG-5771-B, conducido por Juan Cárdena Navares, de 46 años.

A causa del violento encontronazo resultó muerto el conductor del turismo, que prestaba sus servicios en la Diputación de Vizcaya como conductor, y herida grave su esposa, María del Carmen Fernández Mier, de 36 años. En el mismo accidente fallecieron los cuatro hijos del matrimonio que viajaban en el coche, María Elisa, Luis Manuel, Unal e Iratxe, de 13, 12, 9 y 3 años de edad respectivamente.

El matrimonio accidentado tenía su domicilio en Bilbao y viajaban en dirección a Madrid para trasladarse a Málaga donde parece ser que proyectaban

pasar las fechas de Nochevieja y Año Nuevo. Se ignoran las causas exactas del trágico accidente, aunque se estima que pudieron estar propiciadas por la neblina existente en las primeras horas de la mañana. Si bien se ha hecho constar que la niebla no revistió caracteres tan intensos como en el día anterior.

Durante el día de ayer se trasladaron a Aranda familiares de la esposa, residentes en Somorrostro (Vizcaya), a fin de hacerse cargo de los fallecidos y visitar a la herida, que se encuentra internada en el Hospital de los Santos Reyes de aquella localidad.

## ATRACO A UN TAXISTA

El taxista de Herrera de Pisuergra, Adolfo Martín de la Fuente ha denunciado ante la Guardia Civil el robo con vio-

lencia e intimidación de que fue objeto por dos individuos.

Según su propia manifestación, cuando circulaba en el taxi de su propiedad, marca «Mercedes», matrícula P-0842-D procedente de Madrid y entrando en la calle de Vitoria de Burgos, en su parte alta, al detenerse en un semáforo, se vio sorprendido por dos individuos que abriendo la puerta posterior derecha del vehículo se introdujeron en el mismo, observando que uno de ellos portaba un rifle en las manos. Entonces le ordenaron que siguiera de frente y tomara la carretera de Santander, hasta llegar al kilómetro 259, en cuyo punto le conminaron para girar a la izquierda por un camino que conduce a la localidad de Castrillo de Rucios, haciéndole detenerse cuando llevaba recorridos uno o dos kilómetros. Bajo la amenaza del rifle que portaban, le conminaron a que les entregara el dinero que llevaba, cantidad que ascendía a 7.200 pesetas. A continuación fue golpeado por uno de ellos en la parte posterior de la cabeza y cuello, abandonándolo en el interior del vehículo. Desde este lugar el denunciante pudo observar que a unos doscientos metros, en una especie de hondonada, estaba un turismo Seat-127 con las luces encendidas en el que los dos individuos emprendieron la huida.

Los dos atracadores eran altos y fuertes y aparentaban tener una edad entre 25 y 30 años.

## NACIONAL

## LOS PROPIETARIOS DE UN «PUB» MADRILEÑO, SON APUÑALADOS

Tres atracos (una joyería y dos Bancos) en Barcelona

Madrid. — José Luis Hernández García y Antonio Serano Guzmán, de 28 y 29 años, respectivamente, propietarios del pub «Saxo», han sido apuñalados, esta madrugada, por dos desconocidos que intentaban forzar la puerta de entrada de un almacén contiguo al citado establecimiento.

## VIVIENDA DESTRUIDA POR UNA EXPLOSION DE BUTANO

Vitoria. — Una explosión de gas butano ha producido la destrucción de una vivienda en Vitoria, y quemaduras de primer y segundo grado en las manos, cuello y rostro, de la única persona que se encontraba en el inmueble a la hora de producirse la explosión.

El accidente pudo ser originado por un chispazo eléctrico o la simple maniobra de encender un cigarrillo, que al entrar en contacto con el escape de gas, produjo un efecto demoledor.

## ATRACO EN UNA ENTIDAD BANCARIA

Sant Cugat del Vallés (Bar-

celona). — Un individuo, que esgrimía una pistola, ha atracado esta mañana la sucursal de Banca Jover de esta localidad.

El atracador, de pelo rubio y algo más de un metro ochenta de estatura y con acento extranjero, amenazó a los dependientes y clientes que en aquel momento se hallaban en el local, obligando al cajero a entregarle todo el dinero disponible.

Se ignora la cuantía del botín, pero se sospecha que es muy elevado, puesto que testigos del asalto han manifestado a «Efe» que la Bolsa que llevaba a tal efecto el atracador le resultó insuficiente, por lo que tuvo que echarse fajos de billetes a los bolsillos.

## ASALTO A UNA JOYERIA EN BARCELONA

Barcelona. — Joyas por valor de 15 millones de pesetas es el botín conseguido por tres individuos armados, en el asalto a un taller de joyería en la calle Pont, de Vilumara, de Manresa.

Una joven cliente que se hallaba en el local fue agredi-

da por los asaltantes por proférer un grito. Las lesiones que sufre son de carácter leve.

## OTRO ATRACO

Barcelona. — A dos millones de pesetas asciende el botín conseguido por un atracador solitario en la sucursal de la «Caixa» de la plaza del Centro, en cuyo interior esperó más de 15 minutos a que se abriera la caja.

El mencionado individuo parece ser que sorprendió al interventor de la entidad cuando éste entraba en el establecimiento y, tras golpearle en la cabeza, le inmovilizó utilizando una cadena y dos candados. Luego esperó a que el dispositivo de seguridad de la caja fuerte funcionara y se apoderó de los dos millones de pesetas que había en el interior, dándose a la fuga.

## ASESINADO EN UN ATRACO

Madrid (Logos). — Sobre las ocho de la tarde y en un descampado del paseo de los Olivos, se produjo un atraco en el que resultó muerto un hombre, Francisco Haro Calero, de 50 años de edad.

Tres individuos debieron intentar atracar a Francisco Haro o bien robarle el coche cuando éste estaba abriendo. La víctima debió resistirse y le descargaron una escopeta recortada en el estómago. Minutos después el herido fue trasladado a La Concepción donde ingresó cadáver.

## EL ROBO DEL BANCO DE ANDALUCIA PUEDE SER EL MAS GRANDE DE TODA LA HISTORIA

Se dice que podría superar los dos mil millones

Marbella (Málaga). — El botín del robo del Banco de Andalucía en Marbella, que ya empieza a ser calificado como «el más grande de la Historia», podría superar los 2.000 millones de pesetas, según las últimas estimaciones.

Parece existir la certeza de que en las cajas había mucho «dinero negro» y gran cantidad de divisas, por lo que el valor total de lo sustraído podría estar incluso muy por encima de lo que puedan denunciar los afectados. Cada una podría contener una cantidad media de 30 millones de pesetas como mínimo.

Entre estos se encuentra el hermano de la Reina Fabiola de Bélgica, Jaime de Mora y Aragón, que declaró haber perdido alrededor de cien millones de pesetas.

También se ha sabido que el conde de Perla, Gerard Barré y diversos industriales marbellíes tenían cajas de seguridad en el Banco robado. Mientras que Felice Cultrera, turista asfduo de la Costa del Sol, ha ofrecido a título particular una recompensa de más de 12 millones de pesetas a la persona que pueda facilitar alguna pista sobre los autores del robo.

Según sus propias declaraciones, el señor Cultrera había depositado en una de las cajas de seguridad robadas numerosas joyas de familia —especialmente diamantes y esmeraldas— así como relojes antiguos, valorados en unos 250.000 dólares.

La noticia ha causado conmoción en Marbella, pero sobre todo entre los usuarios de cajas de seguridad de la entidad bancaria robada y de otros establecimientos bancarios marbellíes, que durante toda la jornada de ayer y a lo largo de esta mañana han acudido a comprobar el estado de sus depósitos y, en algunos casos, a retirarlos.

Las últimas conclusiones policiales confirman que los autores del robo —auténticos especialistas— estuvieron durante bastante tiempo en el interior del Banco, ya que aunque la tarea específica de robar las cajas se calcula en unas ocho horas, según los técnicos, para acceder a la cámara debieron invertir unas 22 horas en forzar el trampón.

Sobre el paradero de los ladrones, existen opiniones contradictorias, ya que mientras algunos estiman que podrían haber salido de España a través de alguno de los muchos puertos deportivos de la Costa del Sol —para lo que habrían contado con el apoyo de un yate— otros consideran que pueden estar todavía no sólo en España, sino en la misma Costa del Sol, dado el conocimiento que deben tener de esta zona y las oportunidades de camuflaje que ésta ofrece.

## INTERNACIONAL

## ALGO ESTA A PUNTO DE ESTALLAR EN LA MAFIA SICILIANA

La «familia» más poderosa ha sido diezmada

Roma (Efe). — La decisión de redoblar la presencia policial en la isla de Sicilia, anunciada hoy por el ministro italiano del Interior, confirma la desorientación del Gobierno Fanfani ante la nueva «revolución mafiosa».

En una reunión con los periodistas, después de la cumbre «anti-mafia» celebrada ayer en Palermo, capital de la isla acosada, el ministro Virginio Rognoni dio muestras de desconcierto.

Algo terrible se está «coinciendo» en los feudos de los principales clanes sicilianos.

De ello da cuenta un insólito hecho: en menos de dos meses la familia más poderosa de la región ha sido diezmada por la «peste revolucionaria» de los mafiosos menores.

En un sólo golpe, 5 asesinatos y 12 desapariciones (muertes casi seguras), han terminado con el implacable poder de la dinastía Colli, reina —hasta hace dos meses— del comercio de stupeficientes.

En el curso de este proceso de sublevación interna hay que prestar atención a dos fechas clave: el 30 de Noviembre y el 26 de Diciembre pasados.

La Prensa publicó hoy, por vez primera el anuncio de que el último día de Noviembre fueron asesinados nada menos que 18 presuntos mafiosos relacionados, en su mayor parte, con los Colli.

Fue el primer aviso.

El 26 de Diciembre, conocido ya por «el sangriento día de San Esteban» llegó el golpe definitivo: 5 asesinatos en el seno de la familia afín.

Todas las muertes están relacionadas con el supuesto regreso de Tomaso Buscetta, un jefe de la vieja guardia mafiosa que, según afirma la Policía, pudo haber regresado desde Sudamérica a la isla para aplastar a los sublevados.

Los clanes enemigos le han «dedicado» la masacre de San Esteban, toda para él: su cuñado, su suegro, su padre y un tío —hace seis meses— y, por último, su hermano y un sobrino —caídos hoy mismo en una zona residencial de Palermo— han sido acribillados por balas mafiosas.

A pesar de todo, el duro Buscetta resiste, escondido, la furia de sus numerosos enemigos de oficio.

Entre tanta carnicería, las Fuerzas de Seguridad italianas no consiguen rehacer el mapa de la mafia siciliana.

Mientras tanto, los clanes mafiosos se ríen de las autoridades italianas infiltrando testigos falsos, la isla de Sicilia se baña en la sangre de sus poderosos caciques.

## ESPECIALISTA EN SEGURIDAD, MANTENIDA COMO REHEN

Washington. — Un prisione-

ro supuestamente de origen cubano, mantiene como rehén, desde hace casi 24 horas, a una empleada de la cárcel donde cumple su condena, informaron portavoces de la Policía de Massachussets.

El preso, cuya identidad aún no se ha revelado, tiene cautiva a Darnell Murphy, de 26 años, especialista en sistemas de seguridad y riesgos de la prisión de Walpole (Massachussets), con la ayuda de un chichillo de uso doméstico, han dicho portavoces de la penitenciaría.

Un periodista de habla española de una emisora de televisión de Boston ha sido autorizado por la Policía para iniciar negociaciones con el recluso, después de que éste solicitase su presencia a la Policía.

## DIEZ MUERTOS EN EL INCENDIO DE UN HOTEL

Seúl. — Al menos diez personas han resultado muertas y quince heridas como consecuencia del incendio registrado hoy en el hotel «Kumho» de la ciudad surcoreana de Taegu, al Sudoeste de Seúl.

La mayor parte de las víctimas fueron balladas en la planta quinta, donde al parecer quedaron atrapadas, pues todas las salidas de emergencia del hotel estaban cerradas según los investigadores del suceso, y perecieron por inhalación de gases tóxicos.

Las causas del incendio todavía no han sido determinadas pero la Policía estima que pudo originarse por un cortocircuito.

## UN SUBDITO COLOMBIANO OCULTABA EN SUS INTESTINOS 115 BOLAS DE COCAINA

Madrid (Colpisa). — Ricardo Mesa Ruiz, de nacionalidad colombiana, que llegó a Madrid en un vuelo procedente de Bogotá el pasado día 24, resultó sospechoso a los agentes del Servicio de Información de la Guardia Civil quienes le retuvieron y procedieron a su reconocimiento. Ricardo Mesa admitió llevar ocultas en el interior de sus intestinos 115 bolas de cocaína.

Conducido al Hospital Central de la Cruz Roja, y tras un examen radiológico, el equipo médico de guardia comprobó la presencia de objetos extraños en el interior del organismo. Allí mismo se produjo la expulsión por el recto de 57 envoltorios que contenían droga.

Ricardo Mesa fue internado en el Centro de detención de hombres de Carabanchel, en cuyo hospital general penitenciario expulsó otros 58 envoltorios con droga el pasado día 28.

El peso total de la droga es de 232 gramos de cocaína y su valor aproximado se estima en 2.800.000 pesetas.



ARANDA DE DUERO

LOS BARRIOS DE BUREBA

ULTIMA CRONICA DEPORTIVA DE 1982 ANIMACION EN LAS FIESTAS NAVIDEÑAS

En el año de 1982 tenemos que escribir la última crónica deportiva del año 1982 que verá la luz precisamente en el año siguiente el de 1983 puesto que el partido a que se refiere a ese año que acabamos de citar.

En esta ocasión nos visita el Zamora, actual líder del grupo que cuenta con 9 positivos, mientras que la Arandina sólo tiene 6 positivos.

La diferencia no es notable si se tiene en cuenta que el liderato no está todavía consolidado y mucho menos asegurado, va que el puesto de líder está sufriendo diversas alternativas entre los que se vienen disputando los primeros puestos del grupo.

En vista de lo consignado, el partido indudablemente es difícil pero no imposible, ya que la diferencia no es tan notoria, sin que ello quiera decir que la ventaja

de que la Arandina en su domicilio le pueda dar una ventaja indudable, más hemos de recordar que la Arandina ganó a la Ponferradina cuando jugaba en el puesto de líder y en su propio domicilio y si en esa ocasión se alzó con la victoria ahora ¿no podría repetir la hazaña?

En fin, la cosa y las perspectivas no se puede decir que estén muy claras, pero si entonces se hizo lo imposible, como así parecía, ¿no se puede hacer ahora lo que parece sea más lógico?

Confíemos en que el señor Endériz acierte en su planteamiento del partido y sea secundado por los jugadores para conseguir el resultado más apetecible en este difícil encuentro y que los jugadores ribereños no se dejen influenciar por los efectos de las pasadas fiestas e impriman a la Arandina ese hábito de victoria

que no debe dejarles durante el naciente año 1983.

FARMACIA DE GUARDIA

Dofia María de los Angeles González de Zúñiga, en Obispo Acosta, 4.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

Teatro-cine Principal. — «Cara a cara».

Como en años anteriores la gente acudido masivamente a celebrar estos días de Navidad con la familia. Los hogares se han llenado de nuevo de calor, alegría y bullicio. Todos han dejado a un lado las preocupaciones y las han sustituido con un poco de ilusión, de esperanza y de unidad. El mismo pueblo se ha revestido de fiesta. La fachada del Ayuntamiento ilumina-

da con abundancia de luces de colores y adornos. El bar de la Asociación se ha revestido de las mejores galas para hacer más familiar y cercana esta convivencia de estos días, el calor de la nueva cocina instalada en el salón da calor en estos días fríos de invierno. Los niños ríen y cantan y organizan sus pequeñas convivencias imitando a los mayores. Los hogares se notan

más felices, los ancianos vuelven a sonreír y nuestros labradores pueden pasar unos días con sus hijos apartados por diversas causas de sus hogares.

La Asociación ha preparado diversos actos recreativos, culturales y humanos para que estos días sean eso, unos verdaderos días de Navidad, en que la paz, la alegría y el buen humor, haga olvidar y sobrellevar mejor las preocupaciones y problemas de la vida cotidiana.

El 24, preparativo de adornos para que todo esté a punto, luego la cena familiar, buen cenar y beber y los cantos que unen a todos y nos recuerdan el Misterio del Niño de Belén. Luego a media noche la Misa del Gallo, ya tradicional en el pueblo. El frío de la iglesia lo suple el calor interior después de una buena cena y la alegría de los cantos panderetas y otros instrumentos que sirven para amenizar el acto litúrgico. El primer beso al recién nacido nos lleva a la armonía y buen estar en el salón de la Asociación. Juegos, amena conversación, televisión, cantos endulzados por los licores.

El 25, seguían las felicitaciones de las Fiestas, misa solemne, sorteo de la moto y otros actos y juegos.

A través de estos días diversas actividades. El 31, la gran fiesta final de Año Gran castillón, baile y deseo más sincero de una entrada en un Nuevo Año, lleno de lo mejor para todos.

En otro orden de cosas, la lotería pasó sin pena ni gloria, el esfuerzo de tantos socios y simpatizantes que ayudaron a vender el millón de otería de la Asociación, no se vio premiado ni siquiera con lo echado. La suerte se fue para otros lares y no que ha sido la ilusión y la espera de una nueva suerte. La cesta que la Asociación rifaba se fue en esta ocasión para los maficos, hacia Zaragoza. Martín fue el vencedor.

Si abre un nuevo año, con perspectivas y nuevas posibles realidades para el pueblo y para la Asociación. El año está ahí las cosas hay que realizarse de nosotros depende el amor y a entrega para emprender tantas cosas pendientes. El cansancio en los pocos que cooperan y trabajan es mucho, éstos necesitan de los demás una inversión de moral y sobre todo una ayuda y colaboración efectiva. material, no basta el admirar las cosas, el aprobar o desaprobado o el estar de meros espectadores, se necesitan actores, comprometidos y eficientes con aportaciones de ideas y de realidades. Sería una pena que para el año y que al final el balance fuera pobre. Hay tantas cosas que hacer y realizar que sería una traición el poco espíritu de compromiso y de eficiencia. Volveremos a repetir este año hasta la saciedad, estas mismas ideas y seguiremos notando la poca ilusión, esfuerzo es interés en muchos. Es una pena, que volvamos a perder un año con tantas perspectivas y con tanto camino por recorrer.

A la vez que saludamos a todos los burgaleses y les deseamos un feliz Año Nuevo, animamos a todas las autoridades que permanecen o que toman el relevo a que dirijan su mirada a nuestros pueblos rurales de un modo especial, para que estas esperanzas de un nuevo año no se van frustradas, sino al contrario multiplicadas y fructificadas como nuestros campos. No estaría mal que al final de año, cada pueblo pudiésemos hacer un elenco de tantas cosas hechas con el esfuerzo de todos y que fueran de estímulo para otras provincias y pueblos. entonces podríamos decir que Burgos camina para ponerse a la par con otras ciudades españolas que hoy nos dan ejemplo.

A todos un feliz año nuevo lleno de lo mejor.

JOSE A. LARREAIGUI

LONGA AGROPECUARIA DE LERMA

29 DE DICIEMBRE DE 1982

COTIZACIONES AL CIERRE

CEREALES

Cebada 2 carreras ...	18,40	Ptas./Kg.
Cebada 6 carreras ...	18,25	Id.

FORCINO CEBADO

Selecto ...	130,—	Ptas./Kg. vivo
Normal ...	126,—	Id.
Graso ...	122,—	Id.
Cerdas desvieje ...	90-95	Id.

LECHONES

20 Kgs. selecto ...	220,—	Ptas./Kg. vivo
20 Kgs. corriente ...	210,—	Id.
Diferencia sobre 20 Kgs.	100,—	Id.
Lechón comercial (zona de Lerma) ...	3.500,—	Ptas./unidad

GANADO VACUNO

Añojos extra ...	360,—	Ptas./Kg. canal
Añojos primera ...	350,—	Id.
Añojos corriente ...	340,—	Id.
Vacas extra ...	250,—	Id.
Vacas primera ...	230,—	Id.
Vacas segunda ...	180,—	Id.
Vacas industria ...	140,—	Id.
Terneras carne blanca.	525,—	Id.

COMENTARIO

- En cereales, mercado poco animado. Reajuste de precios.
- En porcino cebado, mercado firme.
- En lechones, precios mantenidos.
- En vacuno, prosigue la tónica de semanas anteriores.
- La próxima sesión de Lonja se celebrará el día 5 de Enero de 1983.
- Contestador automático en el teléfono 20 44 67.

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL HOMENAJES A LA VEJEZ



Organizado por la Caja de Ahorros Municipal se ha celebrado en Belorado un simpático acto de homenaje a los matrimonios de la zona que han cumplido sus bodas de oro matrimoniales en el presente año.

Después de la misa, al mediodía, se congregaron en el Teatro Principal más de trescientas personas no pudiendo albergar más por falta de aforo del local.

El público asistente, después de escuchar las palabras de saludo y presentación por parte del director de la oficina en Belorado D. José A. Calzada, celebró con grandes aplausos la actuación del grupo mirandés de acordeonistas de Luis Liébana, desplazados expresamente para realzar este acontecimiento.

Los doce matrimonios objeto del homenaje recibieron, junto con ramos de flores para las señoras, un valioso regalo, obsequio de la Caja, dando vivas muestras de agradecimiento por las atenciones recibidas.



En Villadiego también se rindió homenaje a otro grupo de matrimonios, diecisiete en total, que en este año de 1982 han cubierto la feliz efeméride de sus bodas de oro matrimoniales.

Comenzaron los actos con una misa oficiada por el consiliario de las obras sociales de la Caja D. José María Portillo en la iglesia del convento de las MM. Agustinas, a la que asistieron, junto a los consejeros generales de la Entidad perteneciente a la zona, diversas autoridades y representaciones de la vida local.

Posteriormente en la sala de fiestas «Club 82» tuvo lugar una animada reunión en la que se congregaron alrededor de 250 personas.

Abrió el acto el director de la oficina de la Caja en Villadiego D. Juan Antonio Tubía con unas palabras de saludo, presentando después a D. Sabino Nebreda, consejero de la Comisión de Obras Sociales, quien, a continuación, glorió la significación del acto, dentro ya del pórtico navideño. Se procedió a la entrega de obsequios y ramos de flores a los matrimonios implicados en el homenaje, sirviéndose más tarde una merienda amenizada por dulzaineros que propiciaron entre los asistentes un animado baile.

Culminó la fiesta en un ambiente de alegría, no exenta de emoción y de agradecimiento a la Caja de Ahorros Municipal.

VILLAS RESIDENCIALES CALAS BLANCAS PLAYA DE LOS LOCOS TORREVIEJA - ALICANTE

- 6 MODELOS DISTINTOS
- DISEÑO PECULIAR
- 2, 3 Y 4 DORMITORIOS
- JARDIN PROPIO Y COMUNES
- A 80 METROS DE LA PLAYA
- 5 AÑOS FACILIDADES

Información y venta:



- ORIHUELA. Avda Teodomiro, 1. Tel (965) 301188.
- TORREVIEJA. Calvo Sotelo, 1.
- EN LA MISMA URBANIZACION, INCLUSO SABADOS Y DOMINGOS Tel (965) 710458.
- TELEX 67678 DAYA E

En principio, no hubo acuerdo económico, pero...

Hoy continuarán las negociaciones para traspasar a Cholo al Madrid

En la edición de ayer lanzábamos, una vez contrastadas todas las pruebas, el conocido interrogante ¿Cholo, más cerca del Real Madrid?...

Sobre las primeras horas de la tarde de ayer, el director apuntado, acompañado de un colaborador del Madrid y, en compañía del arte y del mandatario, se emprendía rumbo hacia la "casa blanca"...

Mientras manteníamos la conversación, la "expedición burgalesa" todavía no había llegado, pero su presencia era esperada de un momento a otro...

Según nuestros informes, el Burgos pedía quince "kilos" mientras el club blanco solamente ofrecía entre cuatro y cinco...

UN ARIETE DE 20 AÑOS

José Angel Ruiz "Cholo" cuenta con veinte años y saltó al fútbol nacional "de la mano" de Lucien Müller...

En la actualidad, Cholo se mantiene en los primeros lugares de realizadores del grupo primero de Segunda "B"...

REUNION CON EL GERENTE DEL REAL MADRID

Pasadas las ocho de la noche se abrió "in situ" la negociación. De una parte, la "embajada castellana" y de otra, el gerente del Madrid...

Por el momento, el traspaso de Cholo al Real Madrid "se encuentra en excelente punto" manifestó un asistente a la negociación.

En suma, hoy puede culminarse el traspaso de Cholo al Madrid para iniciar con el Castilla una nueva etapa.

Dentro de poco saldremos de dudas.

ENTRENAMIENTO DEL EQUIPO, EN ZALDUENDO

Con el fin de reservar el terreno de juego de "El Plantío", cuantos componen la plantilla del equipo, bajo las órdenes de Solana, entrenaron en la localidad de Zaldueño...

En la jornada del jueves, el tradicional "partidillo" mientras se espera resolver el futuro del delantero Ricardo, jugador perteneciente al Salas y que lleva varios meses de prueba...

¿SE EMBARGARA LA TAQUILLA DEL DOMINGO?

En torno a los embargos, empezamos a estar rodeados. Unos ya tienen carácter ejecutivo y otros esperan en cola. Los primeros cumplen fecha siendo la más inmediata la del próximo domingo...

LOS CLUBS - SEDE SE REPARTIERON LOS MIL TRESCIENTOS SETENTA Y CUATRO MILLONES DEL MUNDIAL

El Barcelona es el club que más dinero recibe

Madrid (Colpisa). - Los 17 clubs en cuyos estadios se disputaron los partidos del «Mundial-82» se han repartido hoy los 1.374 millones de pesetas que la Federación Española ha destinado...

Cerca de cinco horas estuvieron reunidos en la sede de la Federación los representantes de los 17 clubs sedes del Mundial, lo que quiere decir que el acuerdo en los criterios de reparto no ha sido fácil...

Con estos criterios, los 17 clubs se han repartido 1.374 millones de beneficios. Ni la Federación Española ni los clubs han querido hacer público el dinero que ha correspondido...

Según informaciones dadas a conocer hoy en medios deportivos, Dante Adrián Sanabria, delantero del Huracán, viajó en las últimas horas con destino a Alicante para continuar su carrera futbolística en el Hércules.

club. Estos cheques los podrán hacer efectivos en los primeros días de Enero. Los presidentes de los 17 clubs se han puesto de acuerdo para no revelar las cantidades.

El club que menos dinero ha recibido es el Oviedo, por tener su campo menor aforo, a pesar de que fue el club que vendió más porcentaje de entradas, concretamente el 93,7 por ciento.

Enseguida el jugador va a ser sometido a una prueba en el club herculano y podría ingresar seguidamente en dicho conjunto alicantino.

España, objetivo de los futbolistas argentinos

Buenos Aires. - La situación económica de clubs argentinos de Primera División de fútbol puede obligar a algunos equipos estén pensando en desprenderse de jugadores para sanear financieramente las arcas del equipo.

Según informaciones dadas a conocer hoy en medios deportivos, Dante Adrián Sanabria, delantero del Huracán, viajó en las últimas horas con destino a Alicante para continuar su carrera futbolística en el Hércules.

estos 17 clubs como asignación para paliar los gastos que han tenido con el Mundial. También recalco Porta que el 25 por ciento que corresponde a la Federación Española...

Porta también se reunió por la mañana con representantes de los seis Ayuntamientos propietarios de estadios mundiales: La Coruña, Vigo, Gijón, Oviedo, Valladolid y Zaragoza.

Estos clubs, Celta, Coruña, Gijón, Oviedo, Valladolid y Zaragoza, son los que tienen que negociar ahora con sus Ayuntamientos.

Enrique PARADINAS

Precios MAPFRE para el seguro de su automóvil.

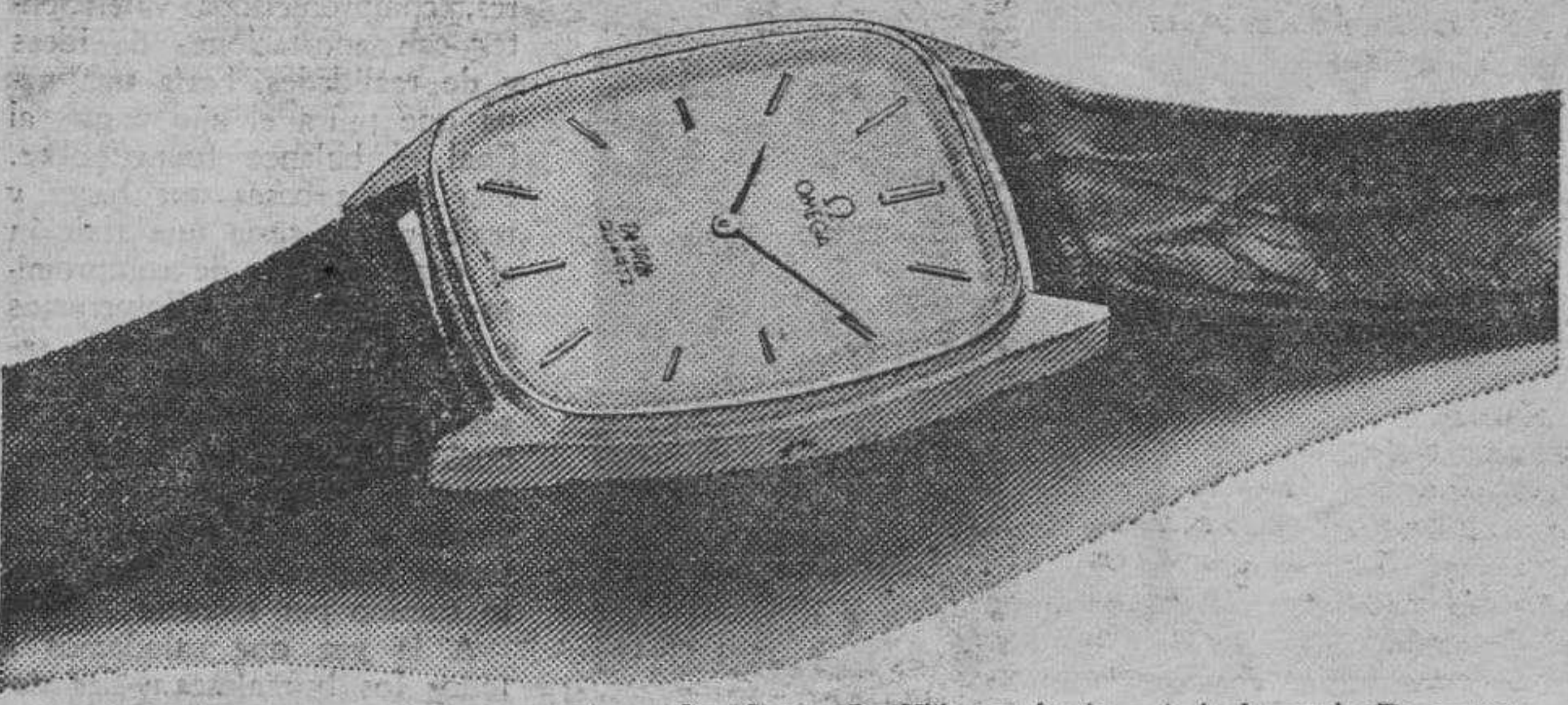


Table with 5 columns: MARCA Y MODELO, DAÑOS A TERCEROS, DAÑOS A TERCEROS + ROBO, TODO RIESGO CON FRANQUICIA 9.000 PTAS., TODO RIESGO SIN FRANQUICIA. Rows include Renault, SEAT, Citroen, Peugeot, Ford, and Talbot.

Table with 3 columns: MODALIDAD «A» (DAÑOS A TERCEROS), MODALIDAD «B» (DAÑOS A TERCEROS + ROBO), MODALIDAD «C» (TODO RIESGO CON FRANQUICIA DE 9.000 PTAS.).

ANALICE ESTOS PRECIOS: Si su vehículo no figura en el cuadro anterior, no dude en consultarnos.

Informese sin compromiso MAPFRE AUTOMOVILES Martínez Campos, 6 Tel. 20 49 40



Los Omega De Ville son la elegancia hecha moda. De cuarzo, chapados en oro, planos y con correa de piel. Como cálidas y elegantes prendas de vestir que nos servirían lo mismo para estar por casa que para salir de fiesta.



Elegancia vestida de oro y piel, para andar de fiesta como por casa.

Gadema Joyería - Relojería, PALOMA, 41

Gadema Joyería - Relojería, SANTADER, 9

# LA IMAGEN DEL MADRID SE DETERIORA

*El equipo blanco es el más tarjetado de I División*

Más de medio equipo titular no podrá jugar el domingo

Madrid (Colpisa). — La imagen clásica del Real Madrid como equipo serio respetuoso y deportivo se está deteriorando a pasos agigantados en la presente temporada por las acciones de sus jugadores sobre el terreno de juego y por la actitud de sus directivos que no saben o no aciertan a cortarlas de raíz. Ayer, en el partido de vuelta de la Supercopa, aún teniendo en cuenta la actitud antideportiva de algunos aficionados de Atocha, los jugadores madridistas volvieron a comportarse mal, perjudicando ostensiblemente a su club.

Como muestra de lo que decimos hay que destacar que el Real Madrid es el segundo equipo más tarjetado en lo que va disputado del Campeonato de Liga. A los jugadores madridistas les han sido mostradas 29 tarjetas amarillas, solamente superadas por las 30 que han recibido los de Las Palmas. Además otros tres jugadores del Real Madrid añadimos las siete tarjetas rojas de expulsión. Si a esto añadimos las siete tarjetas amarillas y tres rojas que han sido mostradas a los jugadores madridistas entre los dos partidos de la Supercopa, quizá otorgue al Real Madrid el primer puesto en la clasificación de este «ranking» de mala educación deportiva. Algo que no se recuerda en la historia reciente del club blanco.

El jugador más tarjetado de Primera División, y quizá de todo el fútbol español, es Bonet, un gran fichaje para el Real Madrid, pero que ya ha visto nueve tarjetas amarillas el sólo, por lo que ya está en el tercer ciclo y cada dos tarjetas le supondrá un partido de sanción.

La situación creada en el Real Madrid por este motivo es complicada. Nada menos que cinco jugadores titulares y casi imprescindibles no podrán alinearse con su equipo el domingo frente al Valencia, a causa de las tarjetas. Bonet y Stielike no pueden jugar por acumulación de tarjetas. Santillana cumplirá su segundo partido de suspensión tras ser expulsado en Pamplona, mientras que Juan José y Angel tampoco lo podrán hacer al ser expulsados en Atocha. Si a eso añadimos que otros dos jugadores titulares, Juanito e Isidro, quizá no puedan jugar el domingo al encontrarse lesionados, es fácil comprender la situación en la que se encuentra el Real Madrid y los problemas que va a tener Di Stefano para formar un equipo. Al Valencia se le presenta bien para iniciar la recuperación.

La Junta directiva del Real Madrid deberá tomar alguna medida disciplinaria con los jugadores expulsados aplicándoles el reglamento de régimen interno.

Luis de Carlos ha asegurado que estos jugadores serán sancionados. Pero al mismo tiempo el presidente del Real Madrid ha dicho que estos jugadores tienen una atenuante porque fueron provocados, según él, por el público de Atocha poniéndoles nerviosos.

Lo cierto es que al Real Madrid le ha salido muy cara la Supercopa. El propio Luis de Carlos reconoce que puede tener una incidencia negativa para su equipo en la Liga. Pero lo cierto es que si la Supercopa, que nació por sugerencia de José Luis Núñez, se ha disputado este año entre los campeones de la pasada temporada ha sido por petición expresa del propio Real Madrid en el pasado Pleno.

Enrique Paradinas

## Automovilismo

### NIKI LAUDA SE INSTALARA EN IBIZA

Viena (Efe). — Niki Lauda dos veces campeón mundial en Fórmula uno, ha decidido establecer su residencia en Ibiza, en la casa propiedad de su suegra, para evitar los elevados impuestos que debe pagar al fisco austriaco.

Lauda, de 33 años, campeón mundial en 1975 y 1977 ha manifestado que ha pagado al Estado austriaco más de 300.000 dólares en impuestos, y que «ya está bien».

El piloto austriaco se propone relanzar su compañía aérea mediante la compra de varios aviones.

Fuentes bien informadas señalan que Lauda cobró alrededor de tres millones y medio de dólares de una marca de cigarrillos y del equipo británico McLaren cuando decidió, la pasada temporada, volver a la Fórmula uno tras haber estado dos años ausente de los circuitos.

### CLAUSURADO POR UN PARTIDO EL CAMPO DE LA REAL SOCIEDAD

#### Juan José y Angel, sancionados por dos encuentros

Madrid (Efe). — El Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, en su reunión de esta

tarde, ha decidido en relación con el partido de vuelta de la final de la «Supercopa» de fútbol, disputado ayer en Atocha, clausurar por un partido oficial el campo de la Real Sociedad y multar a dicho club con 100.000 pesetas, por incidentes graves del público.

Además ha tomado los siguientes acuerdos en relación con este mismo partido:

#### Jugadores:

Suspender por dos partidos a: Juan José y Angel (Real Madrid), por producirse de manera violenta con un contrario.

Amonestar a: Arconada (Real Sociedad), por formular observaciones al árbitro; a Isidro (Real Madrid), por desconsideración con el árbitro; López Ufarte (Real Sociedad), por desconsideración con un contrario y a Baquero y Gajate (Real Sociedad), por juego peligroso.

#### Entrenadores:

Amonestar y multar a Alberto Ormaechea (Real Sociedad), por penetrar en el terreno de juego sin autorización del árbitro.

### Ayer falleció la esposa de Miguel Muñoz

Madrid (Efe). — Esta mañana ha fallecido, cuando era trasladada a la ciudad sanitaria provincial de Madrid, Constanza Regina Canal, esposa del seleccionador nacional de fútbol, Miguel Muñoz.

La causa de fallecimiento se debió a una hemorragia cerebral que le sobrevino cuando se encontraba en su domicilio.

Miguel Muñoz, que se encontraba en San Sebastián, a donde se había desplazado ayer para presenciar el partido de la Supercopa, se enteró de la noticia al ser recibido en el aeropuerto de Barajas, por su hermano y otros familiares.

Los restos mortales de la esposa del seleccionador nacional serán conducidos mañana, a las 12.45, desde los servicios funerarios de la calle Galileo, núm. 39, hasta el cementerio de La Almudena, en el que recibirán cristiana sepultura.

Music-Hall

# LA BOHEME

SALA DE FIESTAS - BURGOS  
CARRETERA MADRID-IRUN  
TELEFONO: 20 99 74

Celebre su despedida a 1982 y reciba 1983 con el famoso

## COTILLON DE LA BOHEME

Y SU LUNCH TRADICIONAL

Brindando con Champagne

### Delapierre

...Y LAS MAS INOLVIDABLES ATRACCIONES



**JAVIER DE LA CIMA**  
EL HUMOR MAS POLEMICO E INCISIVO DE NUESTRO PAIS,

— Y —



**ROSA DE ESPAÑA Y JOSE ARCOS**  
EL ARTE Y SENORIO DE LA CANCION ESPAÑOLA.

TODO UN GRAN ESPECTACULO ACOMPAÑADO POR LA ORQUESTA

## MELODIA SHOW

RESERVA DE MESAS PERSONALMENTE, A PARTIR DE LAS OCHO DE LA TARDE EN LA SALA.



# VIDEO

## TVC

### Radiola

Una marca record.

**RADIO-TVC-HIFI-VIDEO**

PELICULAS VIDEO-CASSETTES-DISCOS

RADIO CASSETTES-PROYECTORES VIDEO



## SON VIDEO, S.A.

Villa Pilar, 3 • Telf. 239663 • BURGOS



Fútbol inter-peñas

Sin cambios en el torneo patrocinado por la Diputación

Resultados de los encuentros correspondientes a la octava jornada del IV Campeonato de Fútbol Inter-Peñas...

GRUPO PRIMERO

Peña San Vicente «A», 15; Peña El Pilar, 1. Peña Los Trompas, 7; Peña Los Verbenas, 1.

GRUPO SEGUNDO

Peña Los Barriles, 2; Peña Los Vadillos, 3. Peña Capiscol, 2; Peña San Vicente «B», 1.

CLASIFICACIONES

GRUPO PRIMERO

Table with columns J, G, E, P, F, C, P for Group 1. Rows include Peña Villafria, Peña El Pedernal, Peña San Julián, etc.

SEGUNDO GRUPO

Table with columns J, G, E, P, F, C, P for Group 2. Rows include A. Veteranos D., Peña Recreativa Fátima, San Pedro la Fuente, etc.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS

AVISO DEL SERVICIO DE LIMPIEZA MUNICIPAL

Con motivo de las fiestas navideñas, la noche del 31 de Diciembre (Nochevieja) no se realizará la recogida de basuras domiciliarias...

Se ruega a los burgaleses que no depositen las basuras y desperdicios domiciliarios en los lugares de costumbre hasta la noche del domingo, día 2, apelando a su comprensión y civismo...

Burgos, 29 de Diciembre de 1982

DE LA ORGANIZACION DEL FUTBOL

Por Antonio VALENCIA

Madrid (Colpisa). — La Federación Española de Fútbol no parece que haya inventado la pólvora, cosa que en definitiva sería ajena a su competencia...

Y todavía con menos tiempo, no hay sino ver cómo han tratado a la Super-Copa, esto es la competición reducida a dilucidar si el campeón de Liga o de Copa de la pasada temporada es el mejor...

No pocos años de estar atento a los modos federativos persuaden de la adversión a cualquier innovación o a su simple ensayo, porque quebranta la sacrosanta rutina que desean como numen titular del fútbol...

vemo!, las cosas como son. Las cosas comenzaron por el temor de Muñoz y su conclave a sacar a la selección de la caja de caudales en donde duerme entre algodones...

En fin, una —otra para ser más exactos— organización federativa. «En una organización federativa» va a significar en los ochenta, lo que en los treinta significaba en el cine aquello de «es un film Paramount»...

ATLETISMO

EL "GROMBER" A CORRER EN DOS FRENTES EL DIA DE SAN SILVESTRE

El «Gromber» se desliza el día 31 a correr en dos frentes. La sección masculina se desliza a Madrid a correr la internacional de San Silvestre y las mujeres se deslizan a Santander a la igualmente internacional del mismo nombre...

CALENDARIO DE ACTIVIDADES DE ESQUI DE MONTAÑA

Calendario de actividades de Esquí de Montaña a celebrar en la temporada 1982-83.

VII CURSO NACIONAL DE ESQUI DE MONTAÑA

—Del 20 al 27 de Marzo de 1983.

—Con base en el Pueyo de Jaca (Pirineo Aragonés).

—Información e inscripción: A través de los Comités de Esquí de Montaña de cada Federación Necesariamente la inscripción habrá de realizarse en dichos Comités de Esquí de Montaña.

Enero:

1 al 6: Curso aragonés de iniciación al esquí de montaña. Con base en Villanova (Benasque). Organiza: Escuela Aragonesa de Montaña, Sección de Huesca.

6 al 9: Curso valenciano de esquí montaña. En Villanova. Organiza: Comité Valenciano de Esquí de Montaña.

8, 9, 15, 16, 22 y 23: Curso Cantábrego de Esquí de Montaña. Organiza: Comité Cantábrego de Esquí de Montaña.

22, 23, 29 y 30: Curso castellano de esquí de montaña. Organiza: Escuela Castellana de Alta Montaña y Comité Castellano de Esquí de Montaña.

29 y 30: Ascensión a Torre Blanca (Picos de Europa) Organiza: A. E. M. Solvay.

Febrero:

4, 5 y 6: X Raylla Santiago Tabuyo. Cordillera Cantábrica. Organiza: Comité Asturiano de Esquí de Montaña.

12 y 13: Travesía Nuria-Setcases. Pirineo Catalán. Organiza: Unió Exc Catalunya.

12 y 13: Alta ruta zamorana Zona de Sanabria. Organiza: Agrupación Montañera Zamorana.

13: Travesía de Carnaval Alva-Cumbre Arenas Espiname (Picos de Europa). Organiza: Sociedad Deportiva Torrelavega.

13: Travesía de Cuerda Larga Sierra de Guadarrama. Organiza: G.C.M. Cumbres.

19 y 20: Travesía Corrunco de Durro. Organiza: Fomento Exc de Barcelona.

19 y 20: Travesía castellana Cotos-Navarra. Sierra de Guadarrama. Organiza: Comité Castellano de Esquí de Montaña.

26 y 27: VII Travesía de la Federación Vasca Zona de Beragua. Organiza: Comité Vasco de Esquí de Montaña-Escuela Vasca de Esquí de Montañismo.

26 y 27: Travesía de los Tres Circos Sierra de Gredos. Organiza: Sociedad Deportiva Aralar.

27: Travesía Valle del Luriana Zona del Corisco. Organiza: Sociedad Deportiva Picos de Europa.

Marzo:

5 y 6: Alta Ruta de Belagua Pirineo Navarro. Organiza: Club Deportivo Navarra.

6: Travesía Nuria-La Molina. Pirineo Catalán. Organiza: Club Montañés Tarasa.

3: Travesía Alto Campó. Organiza: Club Alpino Talahiero.

6: Travesía Fuentes Carriñas. Organiza: Escuela Palentina de Montaña.

12 y 13: Travesía Picos de Europa. Zona Andrés de Régil. Organiza: Fleener-Régil (Bilbao).

12 y 13: Travesía José Mery. Zona Zurita-Valle de Absó. Organiza: Sección Montaña Jesús Obispo y Grupo Montaña Pirineo de Zaragoza (Prueba puntuable para la Copa Aragonesa).

12 y 13 (provisional): Travesía del Gromber Sierra de Gredos.

19 y 20: Alta Ruta Cantábrica. Zona del Corisco. Organiza: Escuela Cantábrica de Montaña y Comité Cantábrego de Esquí de Montaña.

19 y 20: Alta ruta castellana Sierra de Gredos. Organiza: Comité Castellano de Esquí de Montaña.

19 y 20: Travesía al Tuc de Mulleres. Organiza: Cade del Centre Exc Catalunya.

26 y 27: Travesía Ransol-Serrat Andorra. Organiza: Soldéu Esquí Club.

26 y 27: Travesía Picos de Urbión. Organiza: Montañeros Burgaleses.

Abril:

31 marzo, 1, 2 y 3 de Abril: Alta Ruta de Gredos. Travesía Amezua. Organiza: C. A. Español.

9 y 10: Travesía Stadium Casablanca Zona Ordesa-Bujaruelo. (Prueba puntuable para la Copa Aragonesa).

9 y 10: Ascensión a Peña Prieta. Organiza: Club Alpino Talahiero.

Mayo:

30 Abril y 1 de Mayo: Travesía Altos Pirineos Zona Viados-Poset. Organiza: Montañeros de Aragón de Barbastro y Laguna. Organiza: Comité Vasco de Esquí de Montaña-Escuela Vasca de Esquí de Montañismo.



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS

Departamento de Cultura

DOS LIBROS SINGULARES DE DOS BURGALESES UNIVERSALES:

• SEMBLANZA DE MI PADRE (Regino Sáinz de la Maza), por Paloma Sáinz de la Maza. — Precio: 1.800 Ptas.

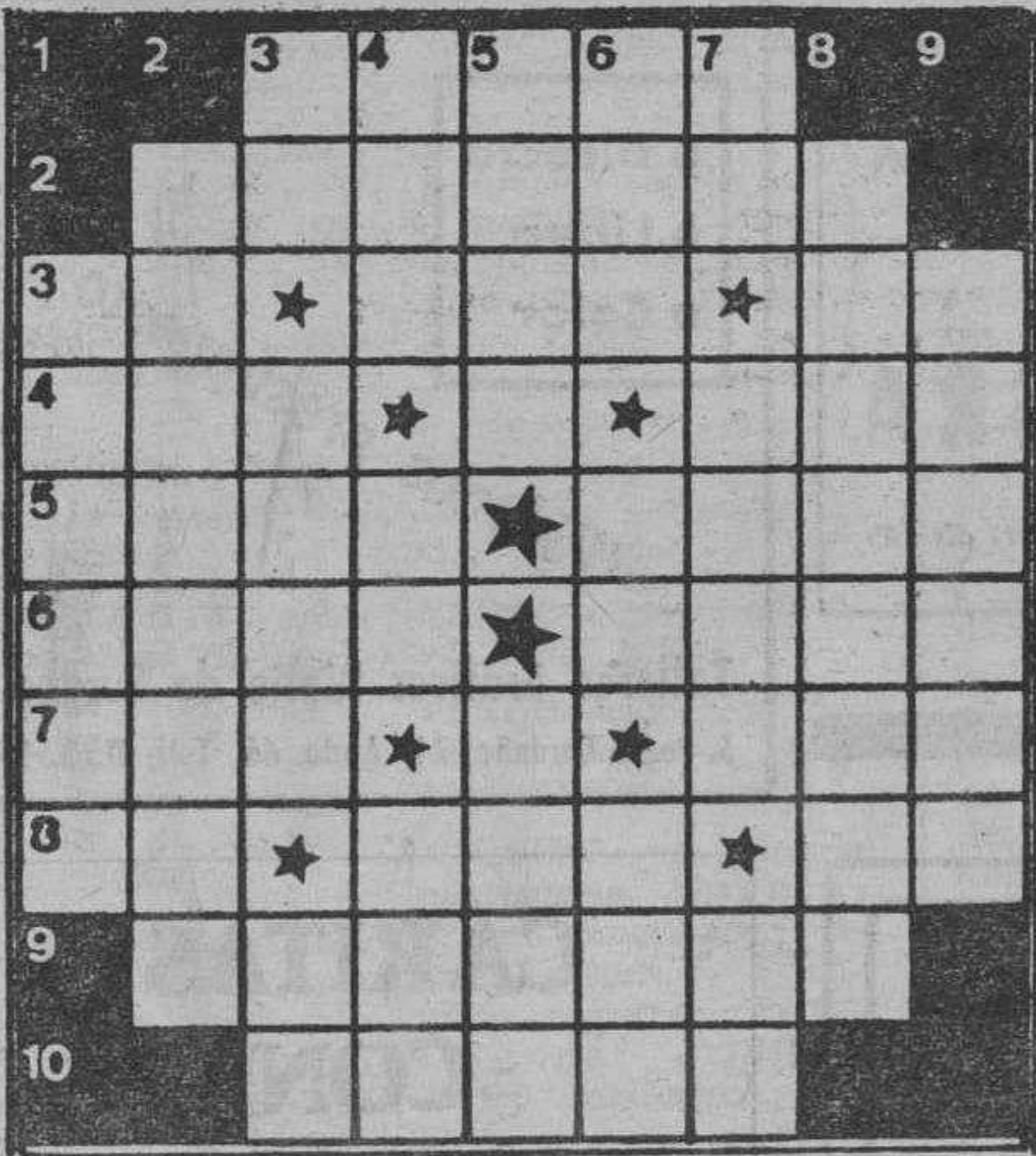
• POEMA DE MIO CID.

Edición facsímil y estudios complementarios, con ilustraciones de Marceliano San María — 2 Tomos.

Oferta especial de lanzamiento hasta el día 5 de Enero al precio de 4.000 Ptas.

— DE VENTA EN LIBRERIAS —

**CRUCIGRAMA**



**HORIZONTALES.** — 1. Idolo familiar adorado por los indios filipinos. — 2. Iguala, pone en equilibrio. 3 (al rev.) Símbolo del masurio Llano. Consonante repetida. — 4. Repetido, tambor de la selva. (al rev.) Río de Siberia. — 5 (al rev.) Oración. (al rev.) Himeneo. — 6. Tejido basto. Lección del Alcorán. — 7. Organización política internacional (al rev.) Yunque de platero. — 8. Símbolo del sodio. (al rev.) Villa de León. Nota. — 9. Liquidará. — 10. Hijo de los hijos.

**VERTICALES.** — 1. Arrecife de coral. — 2. Río de América del Sur. — 3. Part. insep. Lista de platos. Part. insep. — 4. (al rev.) Río europeo. Dios egipcio. Yerno de Mahoma. — 5. Nombre ruso de varón. Capital de una diócesis. — 6. Plural de letra. Campeón. Isla descubierta por Colón en 1492. — 7. (al rev.) Artículo. Personaje que alimentó a los romanos durante ocho días. Letra griega. — 8. Tiempo de amanecer. — 9. Cachorro de lobo.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.** — 1. Merma. — 2. Gallana. — 3. Pa. Aes. RR. — 4. Ara. Iré. — 5. Lago. Aes. — 6. Ebro Limo. — 7. Tio. Sen. — 8. Ot. Osé. To. — 9. Organdí. — 10. Aéreo.

**VERTICALES.** — 1. Paletó. — 2. Garabito. — 3. Ma. Agro. Ra. — 4. Ela. 00. ogE. — 5. Riel. Asar. — 6. Mas. Al. Ene. — 7. An. Isis. Do. — 8. Arremetí. — 9. Resonó.

**HECHOS Y FIGURAS**

**LOS PERSONAJES DE 1982**

Washington (Efe). El futbolista italiano Paolo Rossi; el doctor William Devries, autor del trasplante del primer corazón artificial, y la princesa Estefanía, hija de la desaparecida Grace de Mónaco, figuran entre los personajes de 1982 seleccionados por la popular revista norteamericana «People». El presidente Ronald Reagan abre la lista de «personajes más intrigantes de 1982», en la que figuran también Ariel Sharon, el ministro israelí de Defensa, y Margaret Thatcher, la princesa Diana y el nuevo dirigente soviético Yuri Andropov. Los seleccionados incluyen a Paul Newman (por «El veredicto») y Barbra Streissand (por «Yenti») así como, aunque no sea un personaje, la película «E.T.», el filme más taquillero de la historia del cine. Pero entre las figuras elegidas sorprende la inclusión del futbolista Paolo Rossi, que dio a Italia el Cam-

peonato Mundial de Fútbol, por la escasa popularidad de que goza este deporte en Estados Unidos.

**HUMOR, SABIDURIA Y PROFUNDIDAD**

Sitges (Barcelona) (Efe). El humor esconde la máxima sabiduría, profundidad y verdad. Esta ha sido la conclusión del VI Congreso de la Asociación Española de Estudios Norteamericanos que se ha desarrollado en el palacio Maricel de Sitges. Participaron en las sesiones de trabajo unas setecientas personas, que centraron su actividad en los aspectos literarios y lingüísticos del humor en los países de habla inglesa. Conjuntamente se celebró la sexta asamblea general de la asociación en la que se trató sobre los problemas relacionados con la enseñanza del inglés en España, llegándose a la conclusión de que es necesario reforzar estos estudios en los ni-

veles de BUP y COU. Los congresistas tributaron un homenaje al escritor y humorista inglés Gilbert Keith Chesterton, que tuvo lugar al pie del monumento que el Ayuntamiento de Sitges erigió en 1977 en recuerdo de sus estancias en esta población.

**CONTROL DEMOGRAFICO PARA LA SALUD**

Brasilia (Efe). La salud de la humanidad mejorará si los gobiernos adoptan programas de control de natalidad, declaró en esta capital el director general de la Organización Mundial de la Salud, Halfdan Mahler. Indicó que la OMS sólo apoya los programas de control de la natalidad cuando persiguen garantizar la salud, y no si postulan, pura y simplemente la reducción del número de habitantes. «Defendemos un programa de control de natalidad para garantizar la salud», dijo Mahler, quien sostuvo que los go-

biernos deben ofrecer, entre sus atenciones sanitarias, condiciones para que los matrimonios planifiquen sus familias. La decisión de introducir controles de natalidad debe ser espontánea y respetuosa con los condicionantes culturales y religiosos que existen en algunos países sobre la planificación familiar, dijo.

**OPTIMISTA INDOMABLE**

El Berúlez que está quedando calvo, entró el otro día en una farmacia, droguería y perfumería, en busca de una loción milagrosa. Le presentaron un espléndido surtido de frascos de diversos tamaños y líquidos de varios colores.

—Deme usted el más pequeño —pidió Berúlez—; tengo la costumbre de llevar el pelo corto.

**OPTIMISMO**

La seguridad que sentimos, siempre antes de conocer la triste realidad.

**La chispa de Olmo**



**DIBUJOS CON SIETE ERRORES**

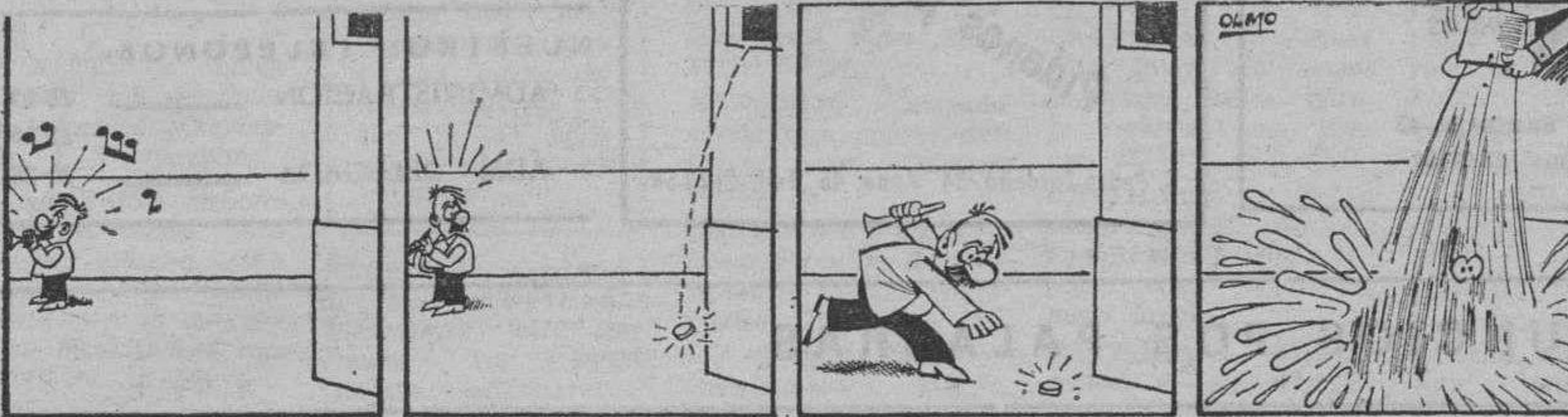


**Solución al anterior:**

- 1. Bolita. — 2. Módulo. — 3. Bolita. — 4. Flecha. — 5. Oreja. — 6. Dedo. — 7. Cinturón.

**Don Celes**

Por Olmo



**REBAJAS**

**Simeón**

VEA NUESTROS ESCAPARATES DE PLAZA JOSE ANTONIO Y ESPOLON

**Y VA DE CUENTO**

**ETERNO FEMENINO**

La señora ha tenido un aparato accidente de automóvil. Ahora descansa en la clínica totalmente cubierta de vendas. Gime y suspira en el momento que se le acerca el marido y le advierte:

Laura: han venido dos amigas tuyas a visitarte.

Y la accidentada entre suspiros y gemidos, pregunta: ¿Qué vestidos traen?

entra y se encuentra a su amigo con por toda indumentaria unos calzoncillos de rayas y lo que es más extraño, con una gorra de visera de cuadros

—¿Pero cómo? —dice Mac-Intosch extasiado— ¿Tú estás en casa siempre vestido así?

—Claro —responde Mac Killcody— desgastar la ropa en casa es un despilfarro

—Pero —insiste el visitante— ¿por qué tienes puesta la gorra.

—¡Ah! Eso aclara Mac-Killcody, es por si tengo que salir.

**CONOCER EL PAÑO**

Si a los treinta años todavía disfruta usted de su apéndice y sus amígdalas, se puede apostar tranquilamente que usted es cirujano de profesión.

**EDUCACION VIAL**

Dos pequeños utilitarios se arreararon de morro en una calle de gran circulación. El conductor del primer cochecillo sacó la cabeza por la ventanilla y hecho una fiera preguntó rabioso al otro conductor:

—¿Pero qué le pasa? ¿Está usted ciego?

—¿Ciego yo? —bramó el conductor interpelado— ¿No he sido yo el que le he embestido?

**LEJANO OESTE**

En el Far-West dos vaqueros juegan al póker en la puerta del «saloom». Uno de ellos comenta jocosamente:

—Prepárate, Tarleton, tres ases.

—Pues yo tengo uno y dos «Colts» en el cinto —responde el segundo con aire amenazador.

—Vale —termina el primero—, tú ganas.

**ESCOCESES**

Mac-Intosch decide visitar a su amigo Mac-Killcody Llana a la puerta de la casita de éste

**FILOSOFO**

El conocido borrachín acaba de cargarse con tres meses de arresto. Y Marius, que está de guardia en el establecimiento, al conducirlo a la celda, le dice:

—En el fondo, tienes suerte.

—¿A tí te parece?

—Sí, hombre; reflexiona un poco. Vas a purgar la pena justo en el período que los días son los más cortos.

**JEROGLIFICO**

NOTA TE



No eres muy listo. Solución al anterior: En la espinilla

Los anuncios de esta Sección se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 211511 y 202852 y en Agencias de Publicidad. — Precio 30 Ptas. milímetro anchura columna. Mínimo 30 m/m. En recuadro. Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

**Ofertas de Empleo**

**OFICINA DE EMPLEO**

servicio gratuito. Oferta de trabajo, efectuado con datos proporcionados por el Instituto Nacional de Empleo (INEM). Más información en la Oficina de Empleo calle San Pablo 4 Burgos

Director comercial. — Director Gerente Comercial — Administrativa. — Ingeniero Técnico Electrónico. — Oficial primero chapista. — Frigorista mecánico Maestro Industrial

SE NECESITA PARA SUPERMERCADO DE GRAN SUPERFICIE

**CONCESIONARIO PARA CARNICERIA CHARCUTERIA**

Mañanas: Teléfono 23 27 11 Tardes: Teléfono 21 31 11

**Inmobiliaria**

**VENDO PISO**

Cooperativa, sin escriturar 175 metros cuadrados útiles y garaje Reyes Católicos. Telf. 22 03 89 (De 9 a 12 y 3 a 5)

**VENTA DE PISOS**

González Alons., S. A. CUATRO Y CINCO HABITACIONES Servicios centrales. Llave en mano. Precios razonables. Garaje opcional. — FACILIDADES DE PAGO — Verlos en: SANTIAGO, N.º 27. Telefonos: 22 59 77 - 22 23 74

**PASEO DE LA QUINTA**

PISOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS Y LOCALES COMERCIALES PRECIOS MUY INTERESANTES TELEFONO: 23 66 55

**VENTA DE PISOS DE LUJO**

Con grandes facilidades de pago. EN LA MEJOR ZONA DE AVDA REYES CATOLICOS Información en obra, N.º 14-bis y Avenida del Cid, 3. 5.º B. Telf 207852

**Servicios**

**SE VENDEN EXTRAORDINARIOS GRAN DANES**

negros, seis meses, vacunados y Setter Irlandés de año y medio. Interesados llamar teléfono 20 12 85.

**ROTULOS NEON CID NUEVO TELEFONO 235663**

PUERTA MACIZA CON CERRADURA Y BISAGRAS SEGURIDAD: 23.500 PTAS PUERTAS BLINDADAS PUERTAS INTERIORES



Avenida Sanjurjo, 42. Telefonos: 22 08 54

- REPRODUCCION DE PLANOS
- FOTOCOPIAS (Maximo 35 x 45) Se reduce 4 veces
- PLASTIFICADO DE DOCUMENTOS

Al momento en:

**PAPELERIA TAGRA**

Calle Vitoria, 13. Teléfono: 20 91 48 49

**Varios**

EXPOSICION DE ARTE



TAGRA VITORIA, 13 - BURGOS

**CÓZAR**

Oleos y acuarelas

Horas de visita: del 27 de Diciembre a: 6 de Enero. Festivos: de 12 a 2 Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9

**FOTOGRAFADO**

- Directo
- Línea
- Color

Pidanos presupuesto

Talleres Gráficos Diario de Burgos S. Pedro Cardena, 34 Apdo. 46 Telf. 2173 58

**CÁRITAS CON LOS MÁS OLVIDADOS**

TAMBIEN LA NAVIDAD ES TIEMPO DE COMPARTIR.



E. Martínez del Campo, 10 BURGOS

**Diario de Burgos, S. A. TALLERES GRAFICOS**

- Etiquetajes
- Formularios
- Cartelería
- Libros
- Fotograbado
- Folletos
- Papelería
- Revistas
- Memorias
- Pegatinas

Pidanos presupuesto

S. Pedro Cardena, 34 Apdo. 46 Telf. 2173 58

La publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

**Diario de Burgos**

junto a su gran difusión

**NUESTROS TELEFONOS:**

ADMINISTRACION ..... 21 12 11 21 15 90 ADM. DELEGADA ..... 20 28 52

**ANUNCIOS POR PALABRAS**

Se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad. — Precio: 120 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 12 Ptas. Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

**Alquileres**

SE ALQUILA piso amueblado, calefacción y teléfono. Informes: Telf. 230726.

ALQUILO plaza garaje, junto plaza Vega, garaje Orly. 209037 204728.

ALQUILO local, 175 metros cuadrados. Teléfono 216105

ALQUILO local, con instalación industrial. Teléfono, idóneo para oficina u otra industria. 500 metros cuadrados. Teléfono 221751. Sitio a 10 kilómetros.

SE ALQUILA plaza garaje. Calzadas, 2. Informes: Telfs. 203997, 231216.

ALQUILO piso amueblado. Telf. 226704.

SE ALQUILA piso amueblado, calefacción, preferible matrimonio. Calle Madrid. Teléfono 207502.

ALQUILO piso estudiantil. Informes Avenida Cid, 59, portero.

ALQUILO piso amueblado, céntrico, cuatro habitaciones, calefacción, terraza. Teléfono 201365.

ALQUILO piso exterior, mucho sol, económico. Plaza San Bruno, N.º 15, 2.º C.

SE ALQUILAN plazas de garaje, económicas. Calle Luis Alberdi número 6. Telf 222044.

ALQUILO apartamento nuevo, amueblado, garaje y teléfono Ver de 4-8. Petronilla Casado, 14-2.º A.

SE ALQUILA piso amueblado Razon teléfono 226219 (de 9 a 2).

ALQUILO piso amueblado, zona deportiva. Telfs. 201661, 224458.

SANTOS. — Alquilo piso con o sin muebles diferentes zonas. Calle Julio Sáez de la Hoya, 8-6.º.

ALQUILO piso amueblado, céntrico, económico. Calle San Cosme, 16, 2.º 10.º.

SE ARRIENDAN locales. Telf. 202571

SANTOS. — Alquilo apartamentos céntricos, dos y tres habitaciones. Central A estrenar.

PRIGO. — Oficina alquiler, Soria, 45 metros, zona inmejorable, económico. 4.090.

PRIGO. — Oficinas, Santander, varias claridades, dos tres dependencias. 401.

PRIGO. — Local, Pedro Maldonado cualquier negocio, entrada inmediata, económico 334.

PRIGO. — Nave alquiler, 700 metros, zona extrarradio, junto carretera 316.

ALQUILO piso amueblado. Telf. 224756.

**Automóviles y accesorios**

FUNDAS para su coche, confección y montaje en el día «Arañuetes». San Isidro, 12. Telf. 207327.

FAUNDEZ y González, compra y venta de automóviles totalmente revisados y garantizados en nuestros talleres. Facilidades de pago hasta 24 meses. Calle Real, N.º 7-A. Ca. pisciol. Abierto sábados tarde.

ALQUILER sin conductor, coches nuevos, todas las marcas, «Serví Autos». Sanjurjo, 9. Teléfono 222715.

EUROOCCASION, vehiculos todas marcas y modelos, revisados, garantizados por todo el ámbito nacional, facilidades hasta 24 meses. Trabado, S. L. Concesionario Oficial Citroen - Peugeot. Carretera Madrid. kilómetro 234 y General Sanz Pastor, número 6.

AUTOMOVILES PEDROSA. — Campraventa de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 227707 y 227767. VENDO Simca 1.200, Seat 1.430, 850 y 127 216401.

OCCASION, coche americano automático. 226405. De 2 a 4.

USADOS. Automóviles con plena garantía profesional todas marcas. Automóviles Ducar. facilidades de pago, mínima entrada. Arzobispo de Castro, 7. Telf 229107.

OCCASION, todas las semanas vendemos un coche en 60.000 pesetas, puede ser: R-8, Simca 1.000, 600, 850. También vendemos varios 127, 1430 y 124, R-5, R-6, Citroen 8, Simca 1.200 y familiar Talleres Arnalz Lealtad, 1. 208768.

VENDO 1430 impecable, 140.000 pesetas. Teléfono 238242.

OPORTUNIDAD Venta de dos grúas plumas Baratas Construcciones Edual S. A. calle Calzadas, parcela número 10.

VENDO Simca 1.000, económico. Tel. 239458.

SE VENDE Ford Fiesta, BU-G, 75.000 pesetas. Cafetería Quezal, 221034.

SE VENDE Land Rover, con trabajo. Teléfono 204311.

SE VENDE R-8, económico. Telf. 370059.

VENDO moto DKW 2.000, facilidades Lla-mar teléfono 218902.

SE VENDE R-5 Copa, competición con extras. Informes. teléfono 213200 Horas oficina.

VENDO Volvo 264 GLE, 8 años, como nuevo y Fiat 130, en muy buen estado. Teléfonos 215611 y 221450. Horario oficina.

AUTOMOVILES GAMBONAL. — Compra-venta de automóviles, los mejores coches y los mejores precios, todas las marcas y todos los modelos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades. Pedro Alfaro, 3. Telf. 223814.

AUTOMOVILES VARRONA. — Compra-venta de automóviles nuevos y usados y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades hasta 30 meses. Madrid, 17. Telf. 237087.

AUTOMOVILES 200, todas las marcas, todos los modelos, varios Diesel. Precios a comparar, entradas a estudiar, garantías; no tenemos clientes descontentos. Vitoria, 200. Teléfono 220733.

COMPRARIA coche, tipo furgoneta, en buen estado. Razón. teléfono 207564, de 3 en adelante.

SI QUIERE ahorrar dinero, su vehiculo de ocasión le espera en Automóviles Vicente López. Pisonos, 40. Teléfono 209667.

PARTICULAR vende furgoneta F-4, R-6, ideal pescadería o carnicería. Telf. 221333

PARTICULAR vende Renault-5, buen estado, 140.000. Teléfono: 214658.

**Colocaciones**

SE HACEN portes con furgoneta para Burgos y provincia. Informes: Teléfono 201232

PROPONEMOS trabajo casero Manual, direcciones. 30.000 mensuales. Publirenta. Alboraya (Valencia)

ASUNTO nuevo (España) Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir apartado 1.209 San Sebastián.



Ganados y aperos

VENDO molino con mezcladora y ordeñadora de vacas. Victorino Castrillo, Hinestrosa.

SE VENDEN 11 ovejas con cria, en Atapuerca. Elias Garcia.

Muebles

VENDO varios muebles económicos y botas ski. Telf. 205369.

Huéspedes

DOY pensión completa o sólo dormir con derecho a cocina Calle Madrid, 10-6.º derecha

CEDO habitación a señorita, compartir piso con otras. Telf. 221955.

DOY pensión completa, calle Vitoria, 160, 6.º A. Telf. 210947.

HACE 6 semanas desapareció perro Podenco portugués, término de Ros (Burgos), lleva cencerro y collar de cadena con señas. Se gratificará. Telf. (943) 768124.

Televisores

REPARAMOS a las televisores de las marcas «Teletory» teléfono 224139

RADIO IV CARLOS reparación televisores Antenas colectivas e individuales Telf. 21576

Perdidas

PERDIDA perra Pointer, blanca con pintas marrones, zona Villalón Se gratificará entrega teléfono 237137. Agustin Pérez.

PERDIDA billeteiro de señora el domingo, día 26, conteniendo dinero y documentación. Gratificaré. Teléfono: 212284 mañanas y 220555 tardes.

Traspasos

OCASION, traspaso o venta local completamente instalado. Teléfono 237223.

TRASPASO cochera particular, zona Avenida Cid, independiente. Informes: teléfono 202042.

PRIGO. - Negocio alimentación en marcha, 72 metros, renta mínima. 2.432.

PRIGO. - Puesto mercado Norte, renta mínima, instalaciones agua, luz. 3.477.

SANTOS. - Mesón-restaurante, muy prestigiado. mucha clientela, céntrico, traspaso interesante. Calle Julio Sáez Hoya 8-6.º

PRIGO. - Francisco Grandmontagne, local, planta, entrada planta. Infórmese, magnífica oportunidad. s.805.

SE HACEN trabajos de fontanería albañilería reparación tejados Teléfono 23743t

REPARO puertas ventanas aluminio hierro A domicilio Teléfonos 214290 y 200321

BURGOS provincia, hacemos reparaciones de tejados canalones, fontanería albañilería. Telf. 201178

CREDITOS personales, todas cantidades Teléfono 23 06 54 de 9 a 2

Diario de Burgos Boletín de Suscripción. D. Población. Calle. Piso. Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1) del mes de de 1982 por un período de (mes, trimestre, semestre o año).

EN MADRID Y EN EL DIA Diario de Burgos SE VENDE EN: Goya, 63; Serrano, 78; Serrano, 52; Recoletos; P.º de la Castellana, 114; P.º de la Castellana, 153; P.º de la Castellana, 164; P.º de la Castellana, 133; Juan Hurtado de Mendoza - Dr. Fleming; Concha Espina, 6; Sol, 13; Sol, 1; Sol, 11; Pl. Isabel II, 2 (Opera); Alcalá, 36; Alcalá, 39; Alcalá, 50; Cibeles - P.º del Prado; Cibeles - Pasaje; Pl. de las Cortes, 8; Pl. de Cánovas del Castillo; P.º del Prado, 20; Mayor, 6; Gran Vía, 38; Gran Vía, 50; Gran Vía, 58; Pl. de España, 2; Princesa, 23; Princesa, 65; Quintana, 19; Gran Vía, 31.

NUESTRA ADMINISTRACION DE SAN PEDRO DE CARDEÑA, PERMANECERA ABIERTA: DIA 31: DE 8,30 DE LA MAÑANA A 2,30 TARDE DIA 1.º DE ENERO: DE 4 A 8,30 DE LA TARDE FELIZ AÑO NUEVO Los resultados reconocen la EFICACIA de nuestra Publicidad

La Bolsa MUCHOS CAMBIOS - ESCAPARATE Madrid.-(Colpsa, por JUSTO IRIONDO MENDIETA) Como tantos días anteriores, mucho griterío y movimiento en las primeras eléctricas y después corros muy apagados con cambios mejorados -algunos fuertemente- y más repeticiones. Escasa fluidez operativa con la clientela habitual comentando las incidencias del escaparate de fin de año. Hoy termina el año en la Bolsa de Madrid, y todo hace suponer que seguirán las mismas características de contenciones, vigilancias, acomodados, etc., etc.

Diario de Burgos prador de 1.916 títulos. Todos repiten menos el Popular que pierde dos (30.070). El índice gana trece centésimas, a 81,47, y cierre abandonado. Feliz año nuevo. (Información facilitada por el Banco de Santander). MADRID COTIZACIONES BANCOS. - Santander, 220; Exterior de España, 200; Español de Crédito, 228; Hispano Americano, 207; Atlántico, 210; Popular, 204; Fomento, 118; Bilbao, 241; Urquijo, 130; Bankinter, 131. ELECTRICAS. - Electra de Viesgo, 97; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 59; Pecsca 1.000, 53; H.º Española, 55,25; Iberduero ordinarias, 115; Sevillana de Electricidad, 49; Unión Eléctrica Madrileña, 54; H.º Cataluña, 48. VARIAS. - Urbis, 7,50; General de Inversiones, 55; Fibansa, 92; Bansaliber, 81,50; Cros, 8; Energía e Ind. Aragonesas, 28,75; Explosivos, 8; Española de Petróleos, 58,50; Fénix, 270; Hornos de Vizcaya, 7,50; Nueva Montaña Quijano, 25; Telefónica, 64; Carmosa, 83,50; Celvasa, 75. CUPONES. - Sevillana, 0,75; Hidrola, 0,75; Viesgo, 30; Auxiliar, 12; Ebro, 175; Pecsca, 1,25; B. Bilbao, 110.

Crónica del tiempo PERSISTE EL ANTICICLON Madrid.-(Colpsa, por MARIANO MEDINA) SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE. - El anticiclón no tiene ya su centro sobre España, pero no está lejos, sobre el Sur de Francia, de manera que sigue manteniéndose dentro de sus dominios. Y no se ven síntomas para pensar que tal situación va a cambiar por ahora. En Canarias irán rondando, poco a poco, las bajas presiones atlánticas. Las temperaturas se mantendrán, o incluso podrán subir ligeramente en el Norte y Noroeste de la Península, en las áreas que no sean afectadas por las nieblas. EL TIEMPO PARA HOY. - Intervalos nubosos en las Canarias. Areas con nieblas en los valles del Duero y del Ebro, y también en otras zonas menos extensas de la vertiente cantábrica, interior de Galicia y baja Extremadura principalmente. Cielos casi despejados en la demás regiones. Numerosas heladas en las regiones del interior de la Península, principalmente en las mesetas. Temperaturas máximas moderadas. EL TIEMPO PARA MAÑANA SABADO. - Sin cambios notables en las características generales del tiempo en España. TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER. Burgos, 5; Bilbao, 9; Santander, 11; San Sebastián, 6; Vitoria, 5; Pampiona, 7; Logroño, 7; La Coruña, 11; Valladolid, 3; Soria, 2; Zaragoza, 2; Barcelona, 10; Valencia, 13; Madrid, 8; Sevilla, 11; Málaga, 13; P. Mallorca, 16; Las Palmas, 18. TEMPERATURAS EN EL RESTO DE EUROPA. - Estocolmo, 1; Copenhague, 1; Londres, 7; Bruselas, 4; Ginebra, 5; Zurich, 3; París, 6; Burdeos, 3; Lyon, 4; Lisboa, 9; Frankfurt, 4; Roma, 9; Milán, 1; Helsinki, -3; Moscú, -1.

Crónica de Televisión Madrid.-(Colpsa, por MERCEDES RODRIGUEZ) Douglas Sirk, realizador danés a quienes unos consideran americano y otros alemán por lo diverso de su estilo, cineasta que ha dejado una obra inmensa e interesante, no siempre reconocida, es el protagonista del ciclo de películas que comienza a emitirse esta noche, por la segunda cadena, dentro de «Cine-Club». En total, diecisiete películas en las que se ofrece una muestra de toda su trayectoria. Comienza con una selección de sus filmes de influencia alemana, entre ellos «Los pilares de la sociedad», la que se ofrece esta noche, y «Acorde final» y prosigue con varios títulos de su cine americano como «Pacto tenebroso», «Escrito sobre el viento», «Tiempo de amar, tiempo de morir» o «Interludio de amor» Maestro del melodrama, gran clásico del cine romántico, Douglas Sirk utiliza elegantes imágenes con un especial refinamiento visual cuyo resultado es un cine diferente, con claras influencias nórdicas, capaz de convertir el melodrama e incluso el folletín en algo atractivo y creíble. En general, el ciclo de Douglas Sirk constituye un verdadero recreo para cualquier telespectador mínimamente atraído por el espectáculo cinematográfico. «Los pilares de la sociedad», la película que inaugura el ciclo, y que se ofrece con carácter de estreno en España, pertenece a su etapa inicial germana. Fue realizada en 1935 y presenta uno de sus temas favoritos, la relación entre América y Europa. Está basada en una obra teatral de Ibsen. LOS 17 TITULOS En las diecisiete películas que se ofrecen en el ciclo abunda la presencia de Rock Hudson, uno de los actores favoritos de Douglas Sirk, al igual que Dorothy Malone, mujer de especial belleza a la que se recuerda

Banco de Santander BOLSA - BANCA - CAMBIO Español, 12 siempre vestida de negro en «Escrito sobre el viento» y otros muchos nombres, como Claudette Colbert, Don Amecho, Robert Cummings, Ann Blyth, Jane Wyman, Bárbara Stanwyck y Fred McMurray Lauren Bacall, June Allyson, Rossano Brazzi y Lana Turner. En el ciclo de películas dirigidas por Douglas Sirk, en total se emitirán diecisiete títulos, con el siguiente orden: «Los pilares de la sociedad» (1935), «Acorde final» (1936), «La golondrina cautiva» (1937) «Tempestad en la cumbre» (1951), «Raza de violencia» (1935), «Obsesión» (1953), «Orgullo de raza» (1954), «Sólo el cielo lo sabe» (1954), «Siempre hay un mañana» (1955), «Himno de batalla» (1956), «Interludio de amor» (1956), «Angeles sin brillo» (1957), «Tiempo de amar, tiempo de morir», (1957) e «imitación a la vida» (1958). «BUENAS NOCHES» Miguel Roca Junyent, Fernando Savater y Charo López será los personajes que entrevistará esta noche Mercedes Milá. En la parte musical actuará el grupo Mecedades. ARTE DE VIVIR: RESUMEN DEL 82 El programa cultural «El arte de vivir» hace este jueves balance de sus nueve meses de emisión. El 25 de Marzo iniciaba su andadura con un homenaje a Antonio Machado y desde entonces, han aparecido en el programa Octavio Paz, Mondrian, José Luis López Cobos Nicanor Zabaleta, Vázquez Díaz Juan Rulfo, Ricardo Bofill, Vargas Llosa y otros representantes de la cultura viva. El último espacio del año es una antología de este tiempo «El arte de vivir» se estrenó bajo la dirección de Miguel Angel Gozalo -que pasó después a ser director de TVE- ayudado por Victoria Prego. Con la marcha de ambos se hizo cargo de este cultural el realizador Luis Calvo Texeira. En las dos etapas «El arte de vivir» ha mantenido siempre el hasta ahora insólito interés en TVE por acercar al mundo cultural a una audiencia mayoritaria y lo está consiguiendo.

BURGOS HACE 30 AÑOS Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al martes, 30 de Diciembre de 1952 de ellas será especial para la aprobación de presupuestos. CAYO la primera nevada del invierno sobre Burgos. Tres señoras sufrieron graves caídas como consecuencia de la misma. LA temperatura máxima de ayer fue de 0,0 grados y la mínima de 4 bajo cero.

RADIO-TV

Radio Popular A.M. 1.134 Kc

Radio Popular schedule table with columns for time and program name.

Radiocadena, Burgos O.M. 1.503 KHz

Radiocadena schedule table with columns for time and program name.

Antena 3 de Burgos F.M. 94.3

Antena 3 de Burgos schedule table with columns for time and program name.

Radio 80 F.M. 97.0

Radio 80 schedule table with columns for time and program name.

Televisión Española

Televisión Española schedule table with columns for time and program name.

Emerson El televisor del futuro COMERCIAL VELO-MOTO

Santoral

La Traslación de Santiago Apóstol. - Ss. Sabino, ob.; Exuperancio, Marcelo, des.; Venustiano, Mansueto, Severo, Apiano, Donato, Honorio, mrs; Rainero, Grucino, Jocundo, obs.; Raúf, abad (beato).

Registro civil

NACIMIENTOS. - Elisa Arnaiz y Piorno, Rodrigo Arnaiz y Piorno, Carlos Calvo y Camarero, David Torre y Segura, Joaquín González y Fernández, Alejandro Gil y Millán, Silvia Pérez y Alvarez, Verónica Abad y Ballesteros, Jennifer de la Cal y Sa cristán.

DEFUNCIONES. - Aurea Huidobro y Fernández, de Nocedo, 87 años; Casimiro García y Martínez, de Hurones, 59 años; Abraham Santidrián y Santamaría, de Nocedo, 65 años; Teófilo Manzanedo y Duque, de Villayuda, 79 años.

Boletín

meteorológico

Comprendido de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. - A las siete de la mañana, 695.2; a las dos de la tarde, 694.9; a las siete de la tarde, 694.8.

Temperatura ambiente. - Máxima, 6,8 grados, a las 14 horas.

Mínima, 1 grado, a las 18.30 horas.

Dirección y velocidad del viento. - A las siete de la mañana, E - 7 kilómetros; a las dos de la tarde, E - 6 kilómetros; a las siete de la tarde, calma.

Higrómetro. - Humedad ambiente, 100 por 100.

Cupón pro - ciegos

En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 767 y con 625 pesetas todos los números terminados en 67.

CUPON PRO CIEGOS Nº 767 premiado en el sorteo de ayer

MUEBLES evelio VITORIA 41, 43, 49, 51, 53 56, 58, 60, 62

GRACIAS ESPIRITU SANTO POR LA GRACIA CONCEDIDA. V. M. D. A.

VENDO PISO DE LUJO MUY SOLEADO EN ZONA CUARTELES TELEFONOS: 22 50 42 - 21 18 51

Farmacias

SERVICIO DE GUARDIA. - De nueve y media de la mañana a once de la noche: García Echeveste, Avenida del Cid, 20. Peraita, Plaza de San Bruno, 12 (Gamonal). Alonso Gómez, San Pablo 37.

SERVICIO DE URGENCIA. - De once de la noche a nueve y media de la mañana: García Echeveste, Avenida del Cid número 20.

Urgencias

Table of emergency services: Servicio Policía, Bomberos, Casa de Socorro, Guardia Civil, Seguridad Social, etc.

Taxis

Table of taxi services: Pl. Conde de Castro, Avda Gamonal, Avda de Cid Residencia Sanitaria, etc.

Provincia

Table of provincial services: Miranda de Ebro, Aranda de Duero, Lerma, Roa, Medina de Pomar, Briviesca, Belorado, Villarcayo, Salas de los Infantes, Villadiego, Espinosa de los Monteros, Melgar de Fernamental.

CARTELERA

Cines

AVENIDA. - Hoy, 5.15, 7.45, 10.30. Estreno cinematográfico más importante de 1982. Las carcajadas de estas fiestas: '¿Victor o Victoria?'. La última superproducción de la asombrosa Julie Andrews '¿Victor o Victoria?'. Un film para pasar dos horas inolvidables.

CALATRAVAS. - 5.30, 7.45 y 10.30. El espectáculo de acción más poderoso que se ha filmado en el estreno cumbre del cine de ciencia-ficción: 'Megaforce'. Color Barry Bostwick, Michael Beck, etcétera. Carros de combate, motocicletas voladoras, computadoras increíbles, así es 'Megaforce', el ejército más sofisticado del mundo 'Megaforce'. Increíble, pero cierto. (Menores).

CONDAL. - Continúa de 4 a 12. Hoy un programa ¡Sensacional! Cine para toda la familia. El último gran éxito del ídolo de multitudes Manolo Escobar, en '¿Dónde estaré mi niño?'. Su voz era la alegría de España, pero sólo la voz de su hijo fue capaz de alegrar su casa y 'La batalla de las Ardenas'. El más grandioso film bélico. (Todos los públicos). Último día.

CONSULADO. - ¡Atención! Hoy en horario especial para niños de 4.30 a 6.15 y 8.15. Las locuras de Parchís. Color 'Ni guerra nuclear ni guerra fría'. ¡Es la tercera guerra! Las locuras de Parchís. (La tercera guerra de los niños). Entra en el mundo de Parchís viviendo sus aventuras autorizadas para todos los públicos.

CORDON. - 5.30, 8 y 10.45. A petición (en su tercera semana de éxito total), prorrogamos la más reciente creación del más genial de los cómicos: Mario Moreno 'Cantinflas' en... 'El barrendero'. Color Ternura, emoción, risas y humor, pero sobre todo ¡Muchas carcajadas! viendo 'El barrendero'. Con un Cantinflas más emotivo, divertido y genial en 'El barrendero'. (Tolerada Menores).

DUCAL. - Hoy, de 4 a 12. Fabuloso doble Cine para toda la familia 'El sheriff' y el pequeño extraterrestre con Bud Spencer, el barbudo más famoso de la pantalla. Las películas más espectaculares el mágico baile de los helicópteros. Toda América buscando un extraterrestre y 'Estoy hecho un chaval'. Lo más divertido del genial Paco Martínez Soria. Menores.

GOYA. ¡Atención! Hoy, en sesiones 5.15, 7.45 y 10.30 noche. ¡Por fin! Un...

La película esperada por todos 'Annie'. Color con el niño prodigio Albert Finney. El amor puede ser una vida grande... todo el mundo de la televisión. 'Annie' este película se estrenó simultáneamente en las mejores salas de España. Para todos los públicos.

GRAN TEATRO. - Hoy, 5.30, 8 y 11 noche. Segunda semana triunfal, estreno especial. Navidades. Una película que es obligada ver. Palma de Oro del Festival de Cannes y Premio de interpretación masculina a Jack Lemmon, 'Desaparecido' (Missing). Considerada por la crítica internacional como una de las tres mejores películas del año y candidata al 'Oscar 83'. (Mayores de 16 años).

LIDO. - Cerrado de lunes a viernes. Sábado y domingo, cine para toda la familia. Esté atento a su fabuloso programa.

TIVOLI. - (El cine donde todo el año es temporada) 5.15, 7.45 y 10.30. Segunda semana del mágico estreno: 'E.T. - el extraterrestre'. Color. Una película de Steven Spielberg con Dee Wallace y H. Thomas y un 'monstruo encantador'. 'E.T. - el extraterrestre'. La historia de una amistad llena de ternura y simpatía 'E.T. - el extraterrestre'. (Es tolerada menores).

Salas de Arte

ATLANTE. Exposición Santiago Inrusmagrafía Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos de 12 a 2.

ESCORPIO. - Exposición: Ignacio del Río Oleas. Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos de 12 a 2.

RUJA 2. - Exposición: Joan Mons Dibujos. Laborables de 6.45 a 9.15. Festivos de 12.30 a 2.30.

TAGRA. - Exposición: Cózar Oleas y Acuarelas Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos de 12 a 2.

Varios

BIG-BOLERA AMERICANA. Cafetería juegos recreativos billares ping-pong etcétera. Abierta desde las diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

BINGO DE LA FEDERACIÓN HERMANDAD DE 'ERAS. San Juan. De 5 de la tarde a tres de la madrugada. Diariamente.

BINGO TELE-JUEGO. Calle San Juan 28. Todos los días de 6 a 3 de la madrugada. Telf: 202646.

Diario de Burgos. Decano de la Prensa Burgalesa. Redacción, Administración y Talleres: San Pedro Cardena, 34. Apartado 46. Telfa. Red. 217280. Adm. 211511 - 211590. Delegación Administración: Vitoria, 13. Telf. 202852.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

## Boxeo: Redondo, campeón nacional de los welters

**Venció a «Chino» Sánchez por inferioridad, en el sexto asalto**

Madrid (Efe). — El púgil Esteban Eguía se ha proclamado esta noche campeón de España del peso pluma, al vencer por puntos al hasta ahora titular, José Luis Vicho, en combate disputado en el Poliedro de Las Ventas, de Madrid.

La pelea resultó muy competida y un tanto empujadora. Vicho fue amonestado en dos ocasiones, en el octavo asalto, una por golpe antirreglamentario y otra por golpear con la cabeza.

### CAMPEONATO DE LOS PESOS WELTERS

Alfonso Redondo obtuvo el Campeonato nacional de los pesos welters, al vencer al mirandés Fernando «Chino» Sánchez, por inferioridad, en el sexto asalto.

En todos los anteriores se puso de manifiesto la mejor preparación de Redondo, y «Chino» Sánchez estuvo poco ágil, aunque con coraje. En el sexto, el mirandés cayó dos veces, siéndole aplicada en ambas ocasiones la cuenta de protección y, finalmente, el árbitro paró la pelea, proclamando campeón de la categoría a Alfonso Redondo.

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● EN 1983 LA RABIA ENTRARÁ EN ESPAÑA

Gerona (Logos). — En el curso del próximo año la rabia entrará en nuestro país, posiblemente por la frontera gerundense, a través de Francia. A esta conclusión han llegado las autoridades sanitarias gerundenses y lo ha manifestado el presidente de la Diputación, en el curso de una rueda de Prensa celebrada después de otra reunión con una serie de alcaldes de poblaciones de más de cinco mil habitantes, en su mayoría fronterizas con Francia, con el fin de coordinar los esfuerzos para la eliminación de los animales transmisores de la rabia. Según los mapas disponibles por la OMS, el avance se perfila a través de los puntos de territorio francés donde cada año aparecen casos de rabia. Estos casos se dan cada vez más al Sur, es decir más próximos con la frontera con España, calculándose que a mediados del próximo año la rabia entrará en nuestro país.

### ● CON 600 PESETAS DIARIAS, GASTOS CUBIERTOS DE HOSPEDAJE EN LLORET DE MAR

Gerona (Logos). — En la actualidad en Lloret de Mar hay 1.250 turistas extranjeros, ingleses en su mayoría, pertenecientes a la tercera edad. Su estancia es de lo más económico, ya que muchos de ellos por día y con todos los servicios incluidos, desayuno, comida y cena, pagan 600 pesetas. Ante estos precios más de un hotelero se pregunta si puede ser rentable un hotel con las cargas y gravámenes que ha de pagar.

### ● PASO LA NAVIDAD EN UNOS GRANDES ALMACENES

Londres (Efe). — Un vagabundo pasó las fiestas de Navidad encerrado en «Woolworth», uno de los princi-

pales almacenes comerciales de Portsmouth, bebiendo y comiendo todo lo que deseaba. Al abrir el establecimiento, después de unas vacaciones de cuatro días, los empleados encontraron al intruso durmiendo a pierna suelta, tapado con la mejor ropa de cama de los almacenes, y rodeado de gran número de botellas vacías.

### ● CATORCE DIAS EN LA COLA, ESPERANDO LAS REBAJAS

Londres (Efe). — El mayor cazador de gangas del Reino Unido ha conseguido hoy comprar lo que se proponía, después de haber pasado catorce días en la «cola», en espera a que comenzaran las rebajas. Shaun Carter, de 26 años de edad, conductor de ambulancias, se apostó hace dos semanas en la puerta de uno de los grandes almacenes londinenses, donde todos los años se prevé de artículos con fines caritativos. Al término de su esfuerzo, no sólo consiguió el vídeo que quería, rebajado de 1.300 dólares a 95, sino que su colecta con fines benéficos alcanzó a 16.000 dólares (casi tres millones de pesetas).

### ● UN MILLONARIO COMPRA EL ASILO EN QUE PASO SU INFANCIA

Londres (Efe). — Un millonario de Nottingham (Inglaterra), ha comprado el asilo en el que pasó su infancia. Albert Pownall, de 70 años, que ha hecho a lo largo de su vida una fortuna como chatarrero, no ha olvidado los días que vivió en ese hogar para niños huérfanos. Cuando supo que había cerrado y que el edificio estaba en venta, ofreció por él 32.000 dólares (más de cuatro millones de pesetas). Ahora invertirá otros 32.000 para ponerlo en condiciones.

### ● TERCER TRANSPLANTE DE CORAZON CON «CYCLOPORINE»

Houston (EE. UU.) (Efe). — El equipo de médicos del doctor Denton A. Cooley efectuó la pasada noche el tercer transplante de corazón con el empleo del «Cyclosporine» o medicamento del anti-rechazo, ha informado un portavoz del Instituto cardiológico de Tejas.

### ● ITALIA: GRAN AÑO TURISTICO Y MEJORES PERSPECTIVAS

Roma (Efe). — Italia cerró el año turístico 1982 con 102 millones de viajeros e ingresos en divisas por casi 8.500 millones de dólares, se informó hoy oficialmente. La Prensa comenta que en 1982 Italia «confirmó ser la primera potencia turística de Europa» Pero lo más importante para las autoridades es que 1983 se presenta como un año excepcional.

### ● HUELGA DE FUNCIONARIOS EN ISRAEL

Jerusalén (Efe). — La administración pública israelí ha quedado hoy paralizada por la huelga de 48 horas que han iniciado los 150.000 funcionarios del Estado, en demanda de mejoras salariales. Cerca de 90.000 funcionarios municipales se encontraban ya en huelga desde el domingo, lo que ha motivado que las calles de las principales ciudades se hayan convertido en un verdadero basurero. La huelga de los funcionarios municipales se ha ampliado hoy a los servicios de Correos y las emisiones de la radio y televisión. La principal central sindical israelí, «Histadrut» ha informado que los maestros se unirán mañana a la huelga si el Gobierno no reanuda las negociaciones.

## MAÑANA, VIERNES, 31 DE DICIEMBRE

EXTRAORDINARIO

Fin de Año

de

DIARIO DE BURGOS



DIARIO DE BURGOS

EXTRAORDINARIO

de

Fin de Año

y



- En PORTADA. MARIA ELIAS: DEBUT Y DESPEDIDA.
- CINE a domicilio. REGALO DE REYES. Antena TV. recomendamos «CAUTIVOS DEL MAL».
- La RADIO en antena. Radio en autobús. Jordi García Candau, en Radiocadena. Veintiocho emisoras para Cataluña.
- Antena VIDEO. El video de Reyes.
- Al CIERRE. Adiós Uribarri. El susto de Bárbara Rey. Mónica Randall en Antena 3.
- En páginas centrales Gran Poster a todo color de D'ARTACAN Y JULIETA.
- La Programación de la semana, nacional y regional de T.V.E.



## DIARIO DE BURGOS, S. A.

### NOTA INFORMATIVA

En cumplimiento del Art. 24 de la Ley de Prensa e Imprenta, se hace pública la siguiente información: Nombre de la publicación: DIARIO DE BURGOS. Propiedad de «Diario de Burgos, S. A.».

Consejo de Administración: Presidente, D. Angel León Albarellos; Consejeros: D.ª Pilar de la Cuesta Sáenz de San Pedro, D. Francisco Sáenz de San Pedro Más, D.ª Manuela Albarellos Zamorano, D.ª María Josefa Albarellos Guiloche, D. Federico Yudego Albarellos y D. Antonio Reyna Albarellos.

Accionistas con participación superior al 10% del capital social: D.ª Elena Albarellos Guiloche, D.ª María Josefa Albarellos Guiloche, D.ª Carmen Albarellos Guiloche y D.ª Concepción Albarellos Guiloche

### BALANCE AL 31-12-1981

ACTIVO	
Caja y Bancos ... ..	29.021.388,46 Ptas.
Inmovilizado ... ..	93.948.574,91 »
Valores en cartera ... ..	611.426,40 »
Deudores varios ... ..	41.869.948,45 »
Existencias almacenes ... ..	40.096.218,— »
Nombre Comercial ... ..	500.001,— »
	206.045.557,25 Ptas.
PASIVO	
Capital y Reservas ... ..	150.761.990,07 Ptas.
Acreeedores varios y abonos a distribuir ... ..	55.283.567,18 »
	206.045.557,25 Ptas.



Reserve su **DIARIO** en su quiosco habitual